

### TRIBANDA TELÉFONO GPRS SGH-D410



## Índice

Precauciones de seguridad importantes	8
Desembalaje	10
Su teléfono	11
Diseño del teléfono	
Pantalla	
Iluminación de servicio	
Información preliminar	10
Información preliminar	
Carga de la batería	
Encendido y apagado del teléfono	
Uso de la función de Bloqueo de teclado	
Funciones de llamada	24
Realización de una llamada	24
Ajuste del volumen	
Responder a una llamada	
Revisión de las llamadas perdidas	
Selección de funciones y opciones	31
Agenda telefónica	33
Guardar un número con un nombre	
Usar las opciones de entrada de la	
agenda telefónica	36
Búsqueda y marcado de un número de la agenda	
telefónica Edición de un grupo de llamadas	
Marcación rápida	
Eliminación de todas las entradas de la	
agenda telefónica	42
Comprobación del estado de la memoria	
Uso de los números de marcación de servicios	44

#### Índice

Introducción de texto	45
Cambio de modo de entrada de texto	46
Uso del modo T9	47
Uso del modo alfabético	49
Uso del modo número	
Uso del modo símbolo	50
Opciones durante la llamada	51
Poner una llamada en espera	51
Uso de las funciones de menú	
Desconexión del micrófono (silencio)	
Silenciar o enviar los tonos de teclas	
Envío de tonos DTMF	
Búsqueda de un número en la agenda telefónica	
Llamada en espera	
Establecimiento de una multiconferencia	56
Uso de los menús	59
Acceso a las funciones de menú por	
Acceso a las funciones de menú por desplazamiento	59 60
Acceso a las funciones de menú por desplazamiento	59 60
Acceso a las funciones de menú por desplazamiento	59 60 61
Acceso a las funciones de menú por desplazamiento	59 60 61 <b>67</b>
Acceso a las funciones de menú por desplazamiento	59 60 61 <b>67</b>
Acceso a las funciones de menú por desplazamiento	59 60 61 <b>67</b> 67 69
Acceso a las funciones de menú por desplazamiento	59 60 61 <b>67</b> 69 70
Acceso a las funciones de menú por desplazamiento	59 60 61 <b>67</b> 67 69 70 73
Acceso a las funciones de menú por desplazamiento	59 60 61 <b>67</b> 67 69 70 73 73 75
Acceso a las funciones de menú por desplazamiento	59 60 61 <b>67</b> 69 70 73 73 75 75
Acceso a las funciones de menú por desplazamiento	59 60 61 <b>67</b> 69 70 73 75 75 76



Mensajes con imagen	79
Bandeja entrada (Menú 2.1)	79
Bandeja salida (Menú 2.2)	
Borrador (Menú 2.3)	
Escribir nuevo (Menú 2.4)	84
Plantillas (Menú 2.5)	88
Eliminar todo (Menú 2.6)	
Estado memoria (Menú 2.7)	89
Configurar (Menú 2.8)	
Perfil MMS (Menú 2.9)	91
Correo electrónico	93
Bandeja entrada (Menú 3.1)	93
Bandeja salida (Menú 3.2)	
Borrador (Menú 3.3)	
Escribir nuevo (Menú 3.4)	
Plantillas (Menú 3.5)	100
Eliminar todo (Menú 3.6)	101
Estado memoria (Menú 3.7)	
Configurar (Menú 3.8)	102
Perfil del correo electrónico (Menú 3.9)	103
Registro de llamadas	105
Llamadas perdidas (Menú 4.1)	105
Llamadas recibidas (Menú 4.2)	
Llamadas realizadas (Menú 4.3)	106
Eliminar todo (Menú 4.4)	
Duración de llamada (Menú 4.5)	
Coste de llamada (Menú 4.6)	109
Cámara	110
Tomar y enviar (Menú 5.1)	110
Mis fotos (Menú 5.2)	
Vídeo (Menú 5.3)	
Estado memoria (Menú 5.4)	

#### Índice

Ajustes de sonido	118
Tono del timbre (Menú 6.1)	118
Volumen del timbre (Menú 6.2)	118
Tipo de alerta (Menú 6.3)	119
Tono del teclado (Menú 6.4)	119
Tono de mensaje (Menú 6.5)	120
Tono al deslizar (Menú 6.6)	121
Tono Enc/Apag (Menú 6.7)	122
Tonos extra (Menú 6.8)	
Ajustes de teléfono	123
Activar infrarrojos (Menú 7.1)	
Ajustes pantalla (Menú 7.2)	
Mensaje de bienvenida (Menú 7.3)	
Número propio (Menú 7.4)	
Idioma (Menú 7.5)	131
Seguridad (Menú 7.6)	131
Ajustes extra (Menú 7.7)	
Restablecer ajustes (Menú 7.8)	136
Agenda	137
Alarma (Menú 8.1)	137
Calendario (Menú 8.2)	
Fecha y hora (Menú 8.3)	
Calculadora (Menú 8.4)	
Pendiente (Menú 8.5)	144
Nota de voz (Menú 8.6)	147
Cambio moneda (Menú 8.7)	
Servicios de red	150
Desvío de llamadas (Menú 9.1)	150
Restricción de llamadas (Menú 9.2)	
Llamada en espera (Menú 9.3)	
Selección de red (Menú 9.4)	
Identificador de línea (Menú 9.5)	
Grupo cerrado de usuarios (CUG) (Menú 9.6)	
Selección de banda (Menú 9.7)	158



Entretenimiento	159
Navegador WAP (Menú 10.1)	159
Juegos (Menú 10.2)	166
Sonidos ( <i>Menú 10.3</i> )	169
Imágenes (Menú 10.4)	169
Eliminar todo (Menú 10.5)	
Estado memoria (Menú 10.6)	170
Solución de problemas	171
Códigos de acceso	174
Contraseña del teléfono	174
PIN	175
PUK	175
PIN2	176
PUK2	176
Contraseña de restricción	177
Información acerca de la salud y	
la seguridad	178
Exposición a la energía de radiofrecuencia	
(Información sobre la tasa específica	
de absorción o SAR)	178
Precauciones al usar las baterías	179
Seguridad en carretera	181
Entorno operativo	181
Dispositivos electrónicos	182 184
Entornos con alto riesgo de explosión	184
Otras informaciones importantes de seguridad	186
Cuidado y mantenimiento	187
Culdado y mantenimiento	107
Glosario	189
Índice alfabético	195
Tarieta de referencia ránida	201



# Precauciones de seguridad importantes

Antes de usar su teléfono, lea estas directrices. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal.

#### Seguridad en carretera en todo momento

No haga uso del teléfono móvil mientras conduce; aparque el vehículo primero.

#### Desconecte el teléfono al repostar

No utilice el teléfono en gasolineras ni cerca de combustibles ni productos químicos.

#### Desconecte el teléfono en aviones

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Su uso en aviones no sólo es ilegal, sino también peligroso.

#### Desconecte el teléfono en hospitales

Desconecte el teléfono en áreas cercanas a equipos médicos. Cumpla toda normativa o ley en vigor.

#### Interferencias

Todos los teléfonos móviles pueden sufrir interferencias que podrían afectar a su rendimiento.

#### Normativas especiales

Cumpla toda normativa especial en vigor en cualquier área y desconecte siempre su teléfono cuando su uso esté prohibido o cuando pueda provocar interferencias o peligros (en un hospital, por ejemplo).

#### Uso sensato

Use el teléfono sólo en su posición normal (junto al oído). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté conectado.

#### Llamadas de emergencia

Cerciórese de que el teléfono está conectado y operativo. Marque el teléfono de emergencia del lugar donde se encuentre y pulse la tecla . Deberá desactivar todas las funciones innecesarias antes de que pueda realizar la llamada de emergencia. Dé toda la información necesaria de la forma más precisa posible. No finalice la llamada hasta que se lo indiquen.

#### Resistencia al agua

Este teléfono no es resistente al agua. Manténgalo seco.

#### Accesorios y baterías

Utilice sólo accesorios y baterías autorizados por Samsung. El uso de accesorios no autorizados podría dañar su teléfono y ser peligroso.

#### Servicio cualificado

Su teléfono móvil debe repararlo únicamente personal de servicio cualificado.

#### **PRECAUCIÓN**

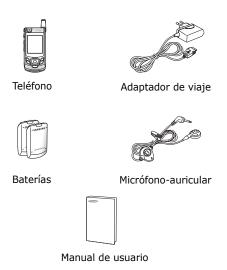
RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE REEMPLAZA LA BATERÍA POR UNA INCORRECTA.

DESHÁGASE DE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.

Para obtener más información sobre seguridad, véase "Información acerca de la salud y la seguridad" en la página 178.

### **Desembalaje**

El paquete que ha adquirido contiene los siguientes elementos:



**Nota**: Los elementos suministrados con el teléfono pueden variar dependiendo del país en que se encuentre o del proveedor de servicios.

Puede obtener los siguientes accesorios para su teléfono en su distribuidor Samsung local:

- Batería originale
- Dispositivo sencillo de manos libres
- Adaptador para el encendedor
- Adaptador/cargador de viaje
- Cable de datos

- Micrófono-auricular
- Soporte para coche
- Cargador de batería
- CD-ROM de software

#### Su teléfono

#### Diseño del teléfono

Las siguientes imágenes muestran los elementos principales de su teléfono:





#### Tecla(s) Descripción



En modo menú, sirve para desplazarse por las opciones del menú y la agenda telefónica.

En modo inactivo, la tecla arriba accede rápidamente al menú **Ajustes de sonido** y la tecla abajo accede al menú **Cámara**.



En modo menú, la tecla izquierda vuelve al nivel de menú anterior y la tecla derecha selecciona el menú actual.

Al introducir texto, mueve el cursor hacia la izquierda o hacia la derecha respectivamente.

En modo inactivo, la tecla izquierda accede rápidamente al menú **Mensajes de texto** y la tecla derecha accede al menú **Nota de voz**.



(teclas de

Realizan las funciones indicadas por el texto situado sobre ellas en la parte inferior de la pantalla.



En modo inactivo, inicia el navegador WAP (Wireless Application Protocol, Protocolo de aplicaciones sin hilos).



Realiza o responde a una llamada. En modo inactivo, recupera el último número marcado o recibido cuando se mantiene pulsada.

En modo menú, selecciona una función de menú o almacena la información que se introduzca, como un nombre, por ejemplo, en la memoria del teléfono o de la tarjeta SIM.



#### Tecla(s) Descripción (continuación)



Finaliza una llamada. También enciende o apaga el teléfono cuando se mantiene pulsada.

En modo menú, cancela los datos introducidos y regresa al modo inactivo.



Borra caracteres de la pantalla.

En modo menú, vuelve al nivel de menú anterior.



En modo inactivo, accede directamente a su buzón de voz cuando se mantiene pulsada.



Introducen números, letras y algunos caracteres especiales.



Introducen caracteres especiales. Realizan diferentes funciones.



(en el lateral izquierdo del teléfono) Durante una llamada, ajusta el volumen del auricular.

En modo inactivo con la tapa abierta, ajusta el volumen del tono de las teclas.

En modo menú, sirve para desplazarse por las opciones del menú y la agenda telefónica.

#### **Pantalla**

#### Diseño de la pantalla

La pantalla se compone de tres áreas:



Zona	Descripción
Primera línea	Muestra diversos iconos. Véase página 15.
Líneas centrales	Presentan mensajes, instrucciones y cualquier información que se introduzca (el número que está marcando, por ejemplo).
Última línea	Muestra las funciones asignadas en cada momento a las dos teclas de función.

#### **Iconos**

#### Icono Descripción

- Muestra la intensidad de la señal recibida. Cuanto mayor es el número de barras, mayor es la intensidad de la señal.
  - Aparece cuando una llamada está en proceso.
  - Aparece cuando se encuentre en una zona sin cobertura. Cuando vea este icono no podrá ni realizar ni recibir llamadas.
  - Aparece cuando el teléfono se conecta a la red GPRS.
  - Aparece cuando está fuera de su zona de cobertura y se ha conectado a una red diferente; por ejemplo, cuando viaja a otros países.
  - Aparece cuando se ha recibido un nuevo mensaje de texto.
  - Aparece cuando se ha recibido un nuevo mensaje en el buzón de voz.
  - Aparece cuando se ha recibido un nuevo mensaje multimedia.
  - e Aparece cuando se ha recibido un nuevo correo electrónico.
  - Aparece cuando se determina la alarma para su activación a una hora determinada.

#### Icono Descripción (continuación)



Aparece cuando se activa el modo silencioso y cuando se ha determinado en el menú **Tipo de alerta** (**Menú 6.3**) que el teléfono vibre cuando reciba una llamada. Para obtener más información, véase página 30 y página 119 respectivamente.



Aparece cuando el puerto IrDA está activo. Para obtener más detalles, véase página 123.



Aparece cuando se ha activado el modo de silencio



Muestra el nivel de carga de la batería. Cuantas más barras vea, más carga queda.

#### Retroiluminación

Una retroiluminación ilumina la pantalla y el teclado. Al pulsar cualquier tecla o deslizar la tapa, la retroiluminación se enciende. Se apaga cuando no se pulsan teclas durante un período determinado de tiempo, dependiendo de la configuración del menú **Retroiluminación** (**Menú 7.2.4**). Cuando no se pulsan teclas, la pantalla se apaga tras un minuto para conservar la energía de la batería.

Para especificar el tiempo de activación de la retroiluminación, diríjase al menú **Retroiluminación** (**Menú 7.2.4**). Véase página 128 para obtener más detalles.

También puede configurar el teléfono para que se encienda la retroiluminación sólo durante un período específico de tiempo, en el menú **Iluminación automática** (**Menú 7.2.5**). Véase página 129 para obtener más detalles.

#### Iluminación de servicio

La iluminación de servicio está situada debajo de la pantalla. Parpadea cuando el teléfono dispone de servicios.

Para activar o desactivar la iluminación de servicio, configure el menú **Iluminación de servicio** (**Menú 7.2.6**). Véase página 129 para obtener más detalles.



#### Cámara

El módulo de cámara de la parte superior izquierda del teléfono le permite tomar fotografías o grabar un vídeo sobre la marcha.

Para obtener más detalles sobre la función de cámara, véase página 110.

## Información preliminar

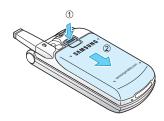
#### Instalación de la tarjeta SIM

Al suscribir una red móvil se le proporciona una tarjeta SIM (Módulo de identificación del abonado) cargada con información sobre la suscripción, como su número de PIN y servicios opcionales disponibles, entre otros.

iAtención! La tarjeta SIM y sus contactos pueden dañarse fácilmente al doblar o arañar la tarjeta; tenga cuidado al tocar, insertar o extraer la tarjeta.

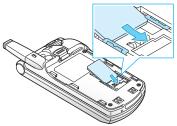
Mantenga todas las tarjetas SIM fuera del alcance de los niños.

- Si fuera necesario, apague el teléfono manteniendo pulsada la tecla no hasta que aparezca la imagen de apagado.
- 2. Extraiga la batería. Para hacerlo:
  - Presione el cierre superior de la batería y manténgalo en esa posición.
  - ② Deslice la batería y levántela como indica la ilustración.

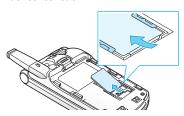


 Deslice la tarjeta SIM en su contenedor, como se observa en la ilustración, de manera que la tarjeta quede bloqueada.

Asegúrese de que los contactos dorados de la tarjeta están colocados boca abajo.



**Nota**: Cuando deba extraer la tarjeta SIM, deslícela como se observa en la ilustración y retírela del contenedor.



 Coloque la batería observando que las lengüetas de la batería coincidan con las ranuras del teléfono.



#### Información preliminar

 Deslice la batería hacia la parte superior del teléfono hasta que quede encajada en su lugar y se oiga un clic. Asegúrese de instalar correctamente la batería antes de conectar el teléfono.



#### Carga de la batería

Su teléfono se alimenta con una batería de Li-ion recargable. Junto con su teléfono, recibirá un adaptador de viaje para cargar la batería. Utilice sólo baterías y cargadores autorizados. Si desea obtener más información, pregunte en su distribuidor local Samsung.

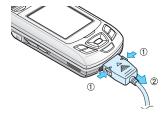
El adaptador de viaje le permite utilizar el teléfono mientras se está cargando la batería; sin embargo, el teléfono se carga más lentamente.

**Nota**: Debe cargar totalmente la batería antes de usar su teléfono por primera vez. Una batería descargada se recarga por completo en 200 minutos aproximadamente.

 Con la batería colocada en el teléfono, enchufe el adaptador de viaje en la toma de la parte inferior del teléfono.



- Conecte el adaptador de viaje a un enchufe de pared de CA estándar.
- Una vez que la carga haya finalizado, desenchufe el adaptador de la toma de corriente y desconéctelo del teléfono presionando las lengüetas grises del conector situadas a ambos lados y tirando del conector hacia fuera.



**Nota**: Debe desenchufar el adaptador antes de extraer la batería del teléfono durante la carga, o de lo contrario, podría dañarse el teléfono.

#### Indicador de batería baja

Cuando la batería está a punto de agotarse y quedan apenas unos minutos de conversación, suena un tono de advertencia y aparece un mensaje a intervalos regulares en pantalla. Cuando esto sucede, su teléfono desactiva la retroiluminación para conservar la energía que quede en la batería.

Cuando el nivel de la batería es demasiado bajo, el teléfono se apaga automáticamente.

#### Encendido y apagado del teléfono

- Pulse y mantenga pulsada la tecla \(\sigm\) hasta que el teléfono se encienda.
- Si el teléfono le pide que introduzca la contraseña del teléfono, introdúzcala y pulse la tecla de función **Aceptar**. La contraseña del teléfono viene predefinida de fábrica como "00000000". Para obtener más información, véase página 174.
- Si el teléfono le pide el PIN, tecléelo y pulse la tecla de función **Aceptar**. Para obtener más información, véase página 175.

El teléfono busca su red y, después de encontrarla, aparece la pantalla inactiva del siguiente modo. Ahora puede realizar o recibir llamadas.



**Nota**: El idioma de pantalla viene predefinido como inglés. Para cambiar el idioma, use la opción de menú **Idioma** (**Menú 7.5**). Para obtener más información, véase página 131.

 Cuando desee apagar el teléfono, pulse y mantenga pulsada la tecla \(\mathbb{\text{\text{\text{m}}}\)\(\mathbb{\text{\texi\text{\text{\text{\text{\texi\texi{\text{\texit{\text{\tex{\texi{\texi\texi{\texi}\text{\texit{\texi{\texi\texi\texi{\texi}

## Uso de la función de Bloqueo de teclado

Puede deslizar la tapa hacia arriba para utilizar el teclado numérico y hacia abajo para reducir el tamaño del teléfono.

Cuando devuelve la tapa a su posición original, la pantalla se apaga y el teléfono bloquea automáticamente el teclado para evitar que se pulse por accidente.

Cuando pulsa y mantiene pulsada la tecla • o una de las teclas de volumen del lateral izquierdo, la pantalla se enciende y muestra "Teclado bloqueado". Para desbloquear el teclado, pulse y mantenga pulsada la tecla de función **Desbloquear**. Se activa el teclado y puede utilizar las funciones del teléfono.

#### **Funciones de llamada**

#### Realización de una llamada

Cuando aparece la pantalla inactiva, teclee el prefijo territorial y el número de teléfono y pulse la tecla

Nota: Cuando active la función Rellamada automática en el menú Ajustes extra (Menú 7.7), el teléfono llama de nuevo automáticamente hasta un máximo de diez veces si la persona no responde a la llamada o si tiene la línea ocupada. Véase página 135 para obtener más detalles.

#### Realización de una llamada internacional

- Mantenga pulsada la tecla 0.
   Aparecerá en la pantalla el carácter +.
- Escriba el código del país, el prefijo territorial y el número de teléfono y pulse la tecla .

#### Corrección del número

Para borrar	Pulse
el último dígito que aparece en la pantalla	la tecla <b>C</b> .
cualquier otro dígito del número	la tecla izquierda o derecha hasta que el cursor aparezca justo a la derecha del número que se desea borrar. Pulse la tecla <b>C</b> . También puede introducir un dígito pulsando la tecla de número conveniente.
toda la pantalla	la tecla <b>C</b> y manténgala pulsada durante más de un segundo.

#### Finalización de una llamada

Cuando desee terminar una llamada, pulse brevemente la tecla  $\mathbf{A}^{\setminus 0}$ .

#### Rellamada al último número marcado

El teléfono guarda los números que ha marcado, ha recibido o no ha contestado si es posible identificar a la persona que llama. Véase "Registro de llamadas" en la página 105 para obtener más detalles.

Para recuperar uno de esos números:

4

- Pulse la tecla para presentar la lista de los últimos números ordenados cronológicamente según realizó o recibió las llamadas.
- Use las teclas arriba y abajo para desplazarse por los números hasta que quede resaltado el número que desea.

	Para	Pulse	
	marcar el número	la tecla 🚗 .	
	editar el número	la tecla de función Opciones y seleccione Editar. Cambie el número según "Corrección del número" en la página 24.	
	eliminar el número	la tecla de función  Opciones y seleccione  Eliminar.	
	eliminar todos los números de la lista del registro de llamadas	la tecla de función  Opciones y seleccione  Eliminar todo. Para  obtener más información,  véase página 107.	

#### Uso de la agenda telefónica

Puede guardar los números de teléfono que utiliza más frecuentemente en la tarjeta SIM o en la memoria del teléfono; estas dos opciones conforman la denominada agenda telefónica. Simplemente seleccione un nombre para recuperar el número asociado. Para obtener más detalles sobre las funciones de agenda telefónica, véase página 33.

#### Ajuste del volumen

Durante una llamada, si desea ajustar el volumen del auricular, use las teclas de volumen situadas en el lateral izquierdo del teléfono.

Pulse la tecla | para subir el nivel de volumen y la tecla | para bajarlo.



En modo inactivo con la tapa abierta, también puede ajustar el tono del teclado utilizando estas teclas.

#### Responder a una llamada

Cuando alguien lo llame, el teléfono suena y muestra la imagen de llamada entrante.

Si se puede identificar a la persona que llama, aparece su número de teléfono (o su nombre, si figura en su agenda telefónica).

 Pulse la tecla o la tecla de función Aceptar para responder a la llamada entrante.

Si se ha activado la opción **Deslizar activo** del menú **Ajustes extra (Menú 7.7**), puede responder la llamada simplemente deslizando la tapa. Véase página 135.

Nota: Para rechazar la llamada, pulse y mantenga pulsada una de las teclas de volumen, o pulse la tecla de función **Rechazar** o la tecla  $\infty$   $^{(D)}$ .

2. Finalice la nueva llamada pulsando la tecla 🔊 🔍 🗅 .

**Note**: Se puede responder a una llamada mientras se usa la agenda telefónica o las funciones de menú. Tras finalizar la llamada, el teléfono vuelve a la pantalla de funciones que estaba usando.

#### Revisión de las llamadas perdidas

Cuando no pueda responder una llamada por la razón que sea, puede saber quién le llamó para devolverle la llamada.

El número de llamadas perdidas aparece en la pantalla inactiva inmediatamente después de perder una llamada.

Para ver inmediatamente la llamada perdida:

Pulse la tecla de función Ver.

Aparece el número de la llamada perdida más reciente, si está disponible.

2.	Para	Pulse
	desplazarse por las llamadas perdidas	la tecla arriba o abajo.
	llamar al número que aparece	la tecla 🚗 .
	editar o eliminar el número de una llamada perdida	la tecla de función <b>Selecc.</b> . Véase los párrafos siguientes.

## Edición del número de una llamada perdida

**Nota**: En caso de que el número de la llamada perdida no esté disponible, no aparece la opción **Editar**.

- 1. Pulse la tecla de función **Opciones**.
- Pulse la tecla arriba o abajo para resaltar la opción Editar.
- 3. Pulse la tecla de función Selecc.

Cambie el número.

5.	Para	Pulse
	llamar al número	la tecla 🙃.
	guardar el número	la tecla de función <b>Guardar</b> e introduzca el nombre y la ubicación. Para obtener más información, véase página 33.

#### Eliminación de una llamada perdida

- 1. Pulse la tecla de función **Opciones**.
- 2. Si fuera necesario, pulse la tecla arriba o abajo para resaltar la opción **Eliminar**.
- 3. Pulse la tecla de función Selecc.

Puede pulsar la tecla ♠️ en cualquier momento para salir de la función de llamadas perdidas.

Nota: Puede acceder a la función de llamadas perdidas en cualquier momento seleccionando el menú **Llamadas perdidas (Menú 4.1)**. Para obtener más información, véase página 105.

#### Cambio rápido a modo silencioso

El modo silencioso es útil cuando desea que el teléfono no suene, como por ejemplo, en un teatro.

En modo inactivo, pulse y mantenga pulsada la tecla # hasta que aparezcan el mensaje "Modo silencioso" y el icono de vibración (|||||||).

En modo silencioso, el teléfono configura el sonido del siguiente modo:

Opción	Nuevos valores
Tipo de alerta ( <b>Menú 6.3</b> )	Vibración
Tono del teclado (Menú 6.4)	Desactivado
Tono de mensaje ( <b>Menú 6.5</b> )	Luz + vibración
Tono al deslizar ( <b>Menú 6.6</b> )	Desactivado
Tono Enc/Apag	Desactivado
Tonos extra (Menú 6.8)	Desactivados

Para salir y reactivar los valores de sonido anteriores, pulse y mantenga pulsada una vez más la tecla # hasta que aparezca "Salir modo silencioso". El icono de vibración ( | | ) desaparece.

**Nota**: Cuando apaga el teléfono, se desactiva automáticamente el modo silencioso.

## Selección de funciones y opciones

Su teléfono ofrece un conjunto de funciones que le permite personalizarlo. Estas funciones están dispuestas en menús y submenús, y se accede a ellas utilizando las dos teclas de función ( , ) . Cada menú y submenú permite ver y alterar los ajustes de una función concreta.

El cometido de estas teclas varía según la función que esté usando en cada momento; las etiquetas de la línea inferior de la pantalla justo encima de cada tecla indican su función actual.

#### Ejemplo:



Pulse la tecla de función izquierda para acceder al modo menú. Pulse la tecla de función derecha para acceder a la agenda telefónica. Para ver las diferentes funciones y opciones disponibles y para seleccionar la opción deseada:

1. Pulse la tecla de función adecuada.

2.	Para	Pulse
	seleccionar la: • función que aparece • opción resaltada	la tecla de función <b>Selecc.</b> o la tecla derecha.
	ver la siguiente función o resaltar la siguiente opción de una lista	la tecla abajo o la tecla   en el lateral izquierdo del teléfono.
	volver a la función anterior o a la opción anterior en una lista	la tecla arriba o la tecla † en el lateral izquierdo del teléfono.
	retroceder un nivel en la estructura	la tecla izquierda, la tecla de función 🐧 o la tecla <b>C</b> .
	salir de la estructura sin cambiar los ajustes	la tecla ♠\Φ.

En algunas funciones, se le puede pedir una contraseña o el PIN. Introduzca el código y pulse la tecla de función **Aceptar**.

Nota: Cuando acceda a una lista de opciones, su teléfono resaltará la opción actual. Sin embargo, si sólo se dispone de dos opciones, como Activado/Desactivado o Activar/Desactivar, el teléfono resalta la opción que actualmente no está activa, para que la pueda seleccionar directamente.

## Agenda telefónica

Puede guardar números de teléfono y sus nombres correspondientes en las memorias de la tarjeta SIM y del teléfono. Físicamente están separadas, pero se utilizan como una sola entidad, la agenda telefónica.

#### Guardar un número con un nombre

Los números se pueden guardar de dos maneras:

- Con la tecla de función Guardar en modo inactivo.
- Con la opción Entrada nueva del menú de la agenda telefónica.

#### Guardar un número en modo inactivo

En cuanto empiece a introducir un número, aparece **Guardar** encima de la tecla de función izquierda, lo que le permitirá guardar el número en la agenda telefónica.

- 1. Introduzca el número que desee guardar.
  - **Nota**: Si comete un error al introducir un número, corríjalo con la tecla **C**. Para obtener más información, véase página 24.
- 2. Cuando esté seguro de que es correcto, pulse la tecla de función **Guardar**.
- Seleccione un icono para identificar la categoría del número que se guardará. Dispone de tres categorías:
  - 🗐 : Número de teléfono móvil.
  - 🚛 : Número del trabajo.
  - 🗥: Número particular.

Para seleccionar la categoría, pulse la tecla izquierda o derecha y pulse la tecla de función **Selecc.**.

33

#### Agenda telefónica

 Seleccione dónde desea guardar los datos, en SIM o Teléfono, pulsando la tecla arriba o abajo y la tecla de función Selecc..

**Nota:** Si cambia de teléfono, podrá seguir teniendo acceso a los números guardados en la memoria de la tarjeta SIM, mientras que los números guardados en la memoria del teléfono deberán guardarse de nuevo.

Introduzca un nombre y pulse la tecla de función **Aceptar**.

La longitud máxima del nombre depende de la tarjeta SIM. Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.

- Si no desea guardar el número y el nombre en la ubicación sugerida, pulse la tecla C para borrar el número de ubicación e introduzca otra ubicación pulsando el teclado numérico.
- Pulse la tecla de función Aceptar para guardar el nombre y el número.

Tras guardarlo, el teléfono muestra la entrada o el nombre que acaba de crear en la agenda telefónica.

8.	Para	Pulse
	utilizar las opciones de entrada	la tecla de función <b>Opciones</b> . Para obtener más información, véase página 36.
	volver a la pantalla inactiva	la tecla ♠\Φ.

## Guardar un número utilizando el menú de la agenda telefónica

- Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.
- Desplácese hasta Entrada nueva pulsando la tecla arriba o abajo y pulse la tecla de función Selecc.
- Seleccione un icono para identificar la categoría del número que se guardará pulsando la tecla izquierda o derecha y pulsando la tecla de función Selecc..
  - Nota: Ahora está disponible el icono de correo electrónico ( ). Le permite guardar una dirección de correo electrónico en lugar de un número de teléfono.
- Seleccione dónde desea guardar los datos, en SIM o Teléfono, pulsando la tecla arriba o abajo y la tecla de función Selecc..
- Introduzca un nombre y pulse la tecla de función **Aceptar**.
  - La longitud máxima del nombre depende de la tarjeta SIM. Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.
- Introduzca el número o la dirección de correo electrónico que desee guardar y pulse la tecla de función Guardar.
- 7. Para guardar el número, siga desde el paso 6 las instrucciones que aparecen en página 34.

## Usar las opciones de entrada de la agenda telefónica

Con cualquier entrada de la agenda telefónica abierta, pulse la tecla de función **Opciones** para acceder a las opciones de la entrada.

Para	Pulse
seleccionar la opción resaltada	la tecla de función <b>Selecc.</b> o la tecla derecha.
resaltar una opción diferente	la tecla arriba o abajo hasta que resalte la opción deseada.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Pegar**: le permite pegar el número al modo de marcación normal. Utilice esta opción para marcar un número parecido a alguno de la agenda telefónica, como por ejemplo una extensión diferente en la misma oficina.

Utilice la tecla **C** para cambiar el número según sea necesario; para más información, véase página 24. Cuando esté a punto para marcar, pulse la tecla



Editar: le permite editar el nombre y el número.

Seleccione **Una entrada** para cambiar el nombre y/o el número de la entrada seleccionada. Si cambia el nombre, el número se guarda por separado con el nuevo nombre.

Seleccione **Todas las entradas** para cambiar sólo el nombre de la entrada.

**Eliminar**: le permite borrar el número seleccionado de la agenda telefónica. Se le pide que confirme que desea eliminar el nombre y el número pulsando la tecla de función **Sí**.

**Copiar**: le permite copiar el número a otra ubicación. Puede seleccionar la memoria y el número de ubicación.

**Grupos de llamada**: le permite organizar las entradas de la agenda telefónica en grupos de llamadas de manera que el teléfono le avisará de un modo concreto cuando una persona de uno de sus grupos le llame. Seleccione uno de los diez grupos disponibles.

Para eliminar una entrada de un grupo, seleccione la opción **Ningún grupo**.

Para obtener más detalles sobre cómo cambiar las propiedades de los grupos de llamadas, véase página 40.

**Añadir entrada**: le permite añadir un número nuevo al nombre seleccionado.

**Enviar por IrDA**: le permite enviar todas las entradas o una entrada del nombre seleccionado a otros teléfonos compatibles con IrDA. Para obtener más información, véase página 126.

# Búsqueda y marcado de un número de la agenda telefónica

Después de guardar números en la agenda telefónica, puede buscarlos de dos maneras: por nombre y por grupo de llamada.

### Búsqueda de un número por nombre

- Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.
- Pulse la tecla de función **Selecc.** cuando se resalte **Buscar**. Se le pedirá que introduzca un nombre.
- Escriba las primeras letras del nombre que desea encontrar.

Aparecerá una lista de entradas de la agenda, empezando con la primera entrada que coincida con su petición.

4.	Para	Pulse
	ver la entrada resaltada	la tecla de función <b>Ver</b> .
	seleccionar una entrada diferente	la tecla arriba o abajo hasta que se destaque la entrada.
	buscar un nombre que empiece por una letra diferente	la tecla con la letra que desee.

 Después de haber encontrado la entrada, pulse la tecla para marcar el número o pulse la tecla de función **Opciones** para acceder a las opciones de entrada de la agenda telefónica; para obtener más información, véase página 36.

### Búsqueda de un número por grupo de llamada

- Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.
- Desplácese hasta Buscar grupos pulsando las teclas arriba o abajo y pulse la tecla de función Selecc.. Se le pedirá que introduzca un nombre de grupo.
- Escriba las primeras letras del nombre de grupo que desea encontrar.
  - Aparecerá una lista de grupos de llamadas, empezando con el primer grupo que coincida con su petición.
- Si es necesario, desplácese hasta un grupo de llamada pulsando la tecla arriba o abajo y pulse la tecla de función Selecc..

Aparecen las entradas de la agenda telefónica del grupo de llamadas.

	-	
5.	Para	Pulse
	ver la entrada resaltada	la tecla de función <b>Ver</b> .
	seleccionar una entrada diferente	la tecla arriba o abajo hasta que resalte la entrada deseada.

6. Después de haber encontrado la entrada, pulse la tecla para marcar el número o pulse la tecla de función **Opciones** para acceder a las opciones de entrada de la agenda telefónica; para obtener más información, véase página 36.

### Edición de un grupo de llamadas

- Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.
- Desplácese hasta Editar grupos pulsando las teclas arriba o abajo y pulse la tecla de función Selecc..
- 3. Desplácese por la lista de grupos pulsando la tecla arriba o abajo.
- 4. Cuando se resalte el grupo que desea, pulse la tecla de función **Opciones**.
- Seleccione cada opción y cambie los ajustes como desee. Las opciones disponibles son las que siguen:
  - Timbre de llamada: le permite definir el timbre que se utilizará cuando reciba una llamada de voz de una persona del grupo.
  - Tono SMS: le permite definir el timbre que se utilizará cuando reciba un mensaje de una persona del grupo.
  - Gráfico: le permite definir icono gráfico que aparecerá cuando reciba una llamada de voz de una persona del grupo.
  - Nombre grupo: le permite asignar un nombre al grupo. Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.
- Cuando acabe de cambiar los ajustes, pulse la tecla C o ♠

## Marcación rápida

Después de haber guardado números de teléfono en la agenda telefónica, puede configurar hasta ocho entradas de marcación rápida y marcar esos números rápidamente siempre que quiera, pulsando simplemente la tecla del número que les haya asociado.

# Creación de una entrada de marcación rápida

- Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.
- Desplácese hasta Marcación rápida pulsando las teclas arriba o abajo y pulse la tecla de función Selecc..
- Seleccione la tecla a la que quiere asignar el número de marcación rápida, de la tecla 2 a la 9, y pulse la tecla de función Aceptar.

**Nota**: La posición de memoria 1 está reservada para su número de servidor del buzón de voz.

Si ya ha asignado un número a la tecla, la tecla de función **Opciones** sustituye la tecla de función **Aceptar**. Vaya al paso 6.

- Seleccione una entrada de agenda telefónica de la lista y pulse la tecla de función Ver.
- Si la entrada tiene más de un número seleccione uno pulsando la tecla arriba o abajo y pulse la tecla de función Selecc..
- Una vez haya asignado un número a la tecla, puede utilizar las siguientes opciones pulsando la tecla de función **Opciones**:
  - Cambiar: permite asignar un número diferente a la tecla.

#### Agenda telefónica

- Eliminar: permite borrar la configuración para que no hava ningún número asignado a la tecla.
- Eliminar todo: permite borrar la configuración de todas las teclas para que no queden números asignados a las teclas.
- Número: permite ver el número asignado a la tecla.
- Cuando acabe de ajustar las opciones, pulse la tecla C o \(\sigma\)\(\text{0}\).

### Marcación rápida desde la agenda telefónica

Para marcar rápidamente los números asignados a las teclas **2-9**, pulse y mantenga pulsada la tecla adecuada.

## Eliminación de todas las entradas de la agenda telefónica

Puede eliminar todas las entradas de la memoria seleccionada o de ambas memorias.

- Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función Nombre.
- Desplácese hasta Eliminar todo pulsando las teclas arriba o abajo y, a continuación, pulse la tecla de función Selecc..
- Para seleccionar la memoria que desea vaciar, Todos, SIM o Teléfono, pulse la tecla de función Marcar.
  - Puede desactivar la casilla de verificación pulsando la tecla de función **No marcar**.
- Cuando haya acabado de marcar, pulse la tecla de función **Eliminar** para eliminar las entradas de la memoria seleccionada.

 Escriba la contraseña del teléfono y pulse la tecla de función Aceptar.

**Nota**: La contraseña viene predefinida de fábrica como "00000000". Para cambiar la contraseña, véase página 133.

 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función Sí.

Para cancelar la eliminación, pulse la tecla de función **No**.

7. Cuando acabe de eliminar, pulse la tecla **C** o  $\bullet$   $\circ$ 

### Comprobación del estado de la memoria

Puede mirar cuantos nombres y números contiene su agenda telefónica, en la memoria de la tarjeta SIM o la del teléfono. También puede comprobar la capacidad de las dos memorias.

- Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.
- Seleccione la opción Estado memoria pulsando las teclas arriba o abajo y, a continuación, pulse la tecla de función Selecc..
- Pulse la tecla arriba o abajo para ver el número de entradas existentes y restantes disponibles en la tarjeta SIM y la memoria del teléfono.
- 4. Cuando haya acabado, pulse la tecla **C** o **♠**\Φ.

# Uso de los números de marcación de servicios

Puede revisar la lista de números de marcación de servicios (SDN) que le ha asignado el proveedor de servicios. Estos números incluyen los números de emergencia, de información y del buzón de voz.

- Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.
- Seleccione la opción SDN pulsando las teclas arriba o abajo y, a continuación, pulse la tecla de función Selecc..
- Desplácese por los números utilizando la tecla arriba o abajo.
- Para marcar el número que aparece, pulse la tecla de función Marcar.

**Nota:** Esta opción sólo está disponible si su tarjeta SIM admite números de marcación de servicios.

## Introducción de texto

Cuando se usa el teléfono, en muchas ocasiones hay que escribir texto. Por ejemplo, para guardar un nombre en la agenda telefónica, crear un mensaje personal de bienvenida o planificar eventos en el calendario. Puede introducir caracteres alfanuméricos utilizando el teclado del teléfono.

Su teléfono tiene los siguientes modos de entrada de texto:

#### Modo T9

Este modo permite introducir palabras con sólo pulsar una tecla por letra. Cada tecla del teclado tiene varias letras; por ejemplo, cuando pulsa la tecla **5** una vez, aparece J, K o L. El modo T9 compara automáticamente las pulsaciones de tecla con un diccionario lingüístico interno para determinar la palabra correcta, y requiere, por lo tanto, menos pulsaciones que el modo alfabético tradicional.

#### Modo alfabético

Este modo permite introducir letras pulsando la tecla marcada con la letra que desea una, dos, tres o cuatro veces hasta que aparezca en la pantalla.

#### Modo símbolo

Este modo le permite introducir diferentes símbolos y caracteres especiales.

#### Modo número

Este modo le permite introducir números.

### Cambio de modo de entrada de texto

Cuando se encuentre en un campo que permita introducir caracteres, observará el indicador del modo de entrada de texto en la pantalla.

Ejemplo: Redactar un mensaje de texto



Para seleccionar	Pulse la tecla de función derecha hasta que
Modo T9	aparezca 15. Véase página 47.
Modo alfabético	aparezca 🖪. Véase página 49.
Modo número	aparezca <b>1</b> . Véase página 50.
Modo símbolo	aparezca la lista de símbolos. Véase página 50.

**Nota**: Es posible que tenga más modos de entrada de texto dependiendo del país en que se encuentre.

### Uso del modo T9

T9 es un modo de entrada predictiva de texto que permite introducir cualquier carácter utilizando una sola pulsación de tecla. Este modo de entrada de texto se basa en un diccionario integrado.

Para introducir una palabra en modo T9:

 Cuando esté en modo T9, empiece a introducir las palabras pulsando las teclas 2 a 9. Pulse cada tecla sólo una vez para cada letra.

<u>Ejemplo</u>: Para escribir "PEDRO" en modo T9, pulse **7**, **3**, **7** y **6**.

La palabra que está introduciendo aparece en la pantalla. Ésta cambiará con cada tecla que se pulse.

- 2. Introduzca la palabra completa antes de editar o eliminar las letras que aparezcan en pantalla.
- Si la palabra aparece correctamente, diríjase al paso 4. Si no es así, pulse la tecla 0, arriba o abajo varias veces para ver las palabras alternativas existentes para las teclas pulsadas.

<u>Ejemplo</u>: Las palabras "MI" y "OH" utilizan las teclas **6** y **4**. El teléfono muestra primero la opción más frecuente.

 Introduzca un espacio pulsando la tecla # y empiece a introducir la siguiente palabra. Para añadir una palabra nueva al diccionario T9:

- Después de haber pulsado las teclas correspondientes a la palabra que desea añadir, pulse la tecla 0 o abajo para que aparezcan las palabras alternativas.
- Cuando pulse la tecla 0 o abajo en la última palabra alternativa, la pantalla muestra Añadir en la línea inferior de la pantalla. Pulse la tecla de función Añadir.
- Si fuera necesario, borre la palabra utilizando la tecla C e introduzca la palabra que desee utilizando el modo alfabético. Véase página 49.
- 4. Pulse la tecla de función Aceptar.

La palabra se añade al diccionario T9 y se convierte en la primera palabra de la combinación de teclas correspondiente.

**Nota**: Esta función puede que no esté disponible en algunos idiomas.

- Para introducir un punto, guión o apóstrofe, pulse la tecla 1. El modo T9 aplica normas gramaticales para garantizar que se utiliza la puntuación correcta.
- Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas en modo Т9, utilice la tecla \*. Existen tres posibilidades: minúsculas (аb), mayúscula inicial (аb) y mayúsculas (аВ).
- Puede desplazar el cursor con las teclas derecha e izquierda. Para borrar letras, pulse la tecla C.
   Pulse y mantenga pulsada la tecla C para borrar la pantalla.

### Uso del modo alfabético

Utilice las teclas 1-0 para introducir el texto.

- 1. Pulse las teclas con las letras que desee:
  - Una vez para la primera letra.
  - Dos veces para la segunda letra.
  - Y así sucesivamente.
- 2. Seleccione las otras letras del mismo modo.

Nota: El cursor se desplaza a la derecha cuando se pulsa una tecla distinta. Cuando vaya a escribir la misma letra dos veces o una letra distinta de la misma tecla, espere unos segundos para que el cursor se desplace automáticamente a la derecha y, a continuación, seleccione la letra siguiente.

Consulte la tabla siguiente para obtener más información sobre los caracteres disponibles:

Tecla	Caracteres en el orden que aparecen		
	Mayúsculas	Minúsculas	
1	Espacio. 1!?&i¿§	.%@_£\$¥¤§	
2	ABC2ÄÅÆÇΓ	a b c 2 à ä åæ Γ	
3	DEF3ÉΔΦ	d e f 3 è é Φ	
4	GHI4ΘΨ	ghi4ìΨ	
5	JKL5 A	jkI5Λ	
6	MNO6ÑØÖö	m n o 6 ñ ø ò ö	
7	PQRS7ΠΣΞ	pqrs7βΣΞ	
8	TUV8Üü	t u v 8 ù ü	
9	W X Y Z 9 Ω	w x y z 9 Ω	
0	0 * # , ; ' " =	/:-+()<>	

**Nota**: Los caracteres disponibles en modo alfabético pueden ser diferentes dependiendo del país en que se encuentre.

- Para introducir un espacio, pulse la tecla #.
- Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas en modo alfabético, utilice la tecla \*. Existen tres posibilidades: minúsculas (ab), mayúscula inicial (ab) y mayúsculas (aB).
- Puede desplazar el cursor con las teclas derecha e izquierda. Para borrar letras, pulse la tecla C.
   Pulse y mantenga pulsada la tecla C para borrar la pantalla.

### Uso del modo número

El modo número le permite introducir números en un mensaje de texto. Pulse las teclas correspondientes a los dígitos que desee introducir.

## Uso del modo símbolo

El modo símbolo le permite introducir símbolos en un mensaje de texto.

Para	Pulse
seleccionar un símbolo	la tecla del número correspondiente.
mostrar más símbolos	la tecla arriba o abajo.
borrar el o los símbolos	la tecla <b>C</b> . Cuando el campo de entrada de texto está vacío, esta tecla devuelve la pantalla a su modo anterior.
introducir el símbolo o los símbolos en su mensaje	la tecla de función <b>Aceptar</b> .
cancelar lo que ha introducido y volver al modo anterior	la tecla de función <b>Atrás</b> .

## **Opciones durante la llamada**

Su teléfono le proporciona una serie de funciones de control que puede usar durante la llamada.

### Poner una llamada en espera

Se puede poner en espera la llamada actual en cualquier momento. Si su red lo permite, puede realizar otra llamada mientras tiene una llamada en curso.

Para poner una llamada en espera, basta con pulsar la tecla de función **Espera**. Puede volver a esa llamada en cualquier momento, pulsando la tecla de función **Recuperar**.

Para realizar una llamada mientras tiene otra en curso:

- Escriba el número de teléfono que desea marcar o búsquelo en la agenda telefónica.
  - Para obtener más información para buscar un número en la agenda telefónica, véase página 38.
- Pulse la tecla para realizar la segunda llamada
  - La primera llamada se pone automáticamente en espera.

### Existe otra opción:

- Poner la llamada actual en espera pulsando la tecla de función Espera.
- 2. Hacer la segunda llamada de la forma normal.



#### Opciones durante la llamada

Cuando tenga una llamada activa y una llamada en espera, puede pasar de una a otra, cambiando la llamada en espera por la activa y dejando la activa en espera.

Para pasar de una llamada a otra, pulse la tecla de función **Cambiar**.

La llamada actual se coloca en espera y la llamada en espera se reactiva para que pueda seguir conversando con el otro interlocutor.

Cuando desee terminar las llamadas, pulse la tecla  $\mathbf{c}^{\setminus 0}$ .

### Uso de las funciones de menú

Durante una llamada puede acceder a las funciones del menú principal.

- 1. Pulse la tecla de función **Opciones**.
- Pulse la tecla de función Aceptar cuando se resalte la opción Menú.
- Pulse la tecla arriba o abajo para desplazarse por la lista del menú.

**Nota:** No podrá utilizar determinados menús durante una llamada. Quedarán desactivados en esta lista.

- Cuando se resalte el menú que desea, pulse la tecla de función Selecc..
- 5. Si el menú seleccionado tiene subopciones, repita los pasos 3 y 4.

Para obtener más información sobre las funciones de menú disponibles, véase la lista en página 61.

## Desconexión del micrófono (silencio)

Se puede desconectar temporalmente el micrófono del teléfono, de forma que el interlocutor del otro teléfono no pueda oírlo.

<u>Ejemplo</u>: Puede usar esta función si desea decir algo a otra persona que se encuentra en la habitación pero no quiere que el interlocutor del otro teléfono lo escuche.

Para desconectar temporalmente el micrófono:

- 1. Pulse la tecla de función Opciones.
- Pulse la tecla abajo para resaltar la opción Silencio.
- Pulse la tecla de función Aceptar.
   Ahora el otro interlocutor ya no puede oírlo.

Para volver a conectar el micrófono:

- 1. Pulse la tecla de función **Opciones**.
- 2. Si fuera necesario, pulse la tecla abajo para resaltar la opción **Cancelar silencio**.
- Pulse la tecla de función Aceptar.
   El otro interlocutor puede volver a oírlo.

### Silenciar o enviar los tonos de teclas

Estas opciones permiten activar o desactivar los tonos de las teclas. Si se ha seleccionado la opción **Silenciar teclas**, el teléfono no transmite los tonos de teclas, lo que le permite pulsar teclas sin que emitan tonos de tecla molestos durante una llamada

Nota: Para comunicarse con contestadores automáticos o sistemas de telefonía informatizados, seleccione la opción Enviar teclas.

### Envío de tonos DTMF

Puede enviar los tonos DTMF (Dual Tone Multi-Frequency, tonos duales multifrecuencia) cuando introduzca un número.

Esta opción es útil para introducir una contraseña o un número de cuenta al llamar a un sistema automático, como un servicio de banca.

Para enviar los tonos DTMF:

- Cuando esté conectado al sistema de teleservicio, pulse la tecla de función **Opciones**.
- Pulse la tecla abajo para resaltar la opción Enviar DTMF.
- 3. Pulse la tecla de función Aceptar.
- Introduzca el número que desee y pulse la tecla de función Aceptar.

Los tonos se envían.



# Búsqueda de un número en la agenda telefónica

Puede buscar un número en la agenda telefónica durante el transcurso de una llamada.

- 1. Pulse la tecla de función **Opciones**.
- Pulse la tecla abajo para resaltar la opción Agenda.
- 3. Pulse la tecla de función Aceptar.

Las entradas de la agenda de teléfonos aparecen enumeradas.

- 4. Introduzca el nombre que desee encontrar.
  - Si introduce las primeras letras del nombre, se enumeran las entradas de la agenda telefónica, empezando por la primera letra que coincida con su petición.
- Para ver la entrada resaltada, pulse la tecla de función Ver.

Para obtener más detalles sobre la función de agenda telefónica, véase página 33.

### Llamada en espera

Puede contestar a una llamada entrante mientras tenga una llamada en curso si su red ofrece este servicio, y ha configurado el menú **Llamada en espera (Menú 9.3)** en **Activar**; véase página 154. Se le notifica si hay una llamada entrante por medio de un tono de llamada en espera.

Para responder una llamada mientras tiene otra en curso:

- Pulse la tecla para responder a la llamada entrante. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
- Para pasar de una llamada a otra, pulse la tecla de función Cambiar.
- Para finalizar la llamada en espera, pulse la tecla de función **Opciones** y seleccione **Fin espera**.
   Para finalizar la llamada actual, pulse la tecla (0).

# Establecimiento de una multiconferencia

La llamada multiconferencia es un servicio de red que permite que hasta seis personas participen simultáneamente en una llamada múltiple o multiconferencia. Para obtener información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

# Establecimiento de las llamadas multiconferencia

- 1. Llame al primer participante de la forma habitual.
- Llame al segundo participante de la forma habitual. La primera llamada se pone automáticamente en espera.

- Para integrar al primer participante en la multiconferencia, pulse la tecla de función Opciones y seleccione la opción Conectar. Pulse la tecla de función Aceptar.
- Para añadir una nueva persona a la multiconferencia, llame a la persona de la forma habitual y pulse la tecla de función **Añadir**. Seleccione la opción **Conectar** y pulse la tecla de función **Aceptar**.

Puede añadir nuevos participantes respondiendo a sus llamadas, pulsando la tecla de función **Opciones** y seleccionando la opción **Conectar**. Repítalo tantas veces como desee.

### Conversación privada con un participante

- Pulse la tecla de función **Opciones** y seleccione la opción **Seleccione una**. Pulse la tecla de función **Aceptar**.
  - Aparece la lista de los participantes.
- Resalte una persona de la lista pulsando la tecla arriba o abajo y pulsando la tecla de función Selecc. o la tecla
- Cuando se resalte la opción Privado y pulse la tecla de función Aceptar.
  - Ahora puede hablar en privado con esa persona. Los demás participantes aún pueden hablar entre ellos.
- Para volver a la multiconferencia, pulse la tecla de función **Opciones** y seleccione **Conectar**.
   Pulse la tecla de función **Aceptar**.
  - Ahora podrá hablar de nuevo con todos los participantes de la llamada multiconferencia.

### Eliminación de un participante

 Pulse la tecla de función **Opciones** y seleccione la opción **Seleccione una**. Pulse la tecla de función **Aceptar**.

Aparece la lista de los participantes.

- Resalte una persona de la lista pulsando la tecla arriba o abajo y pulsando la tecla de función Selecc. o la tecla .
- Pulse las teclas arriba o abajo para seleccionar la opción Quitar y pulse la tecla de función Aceptar.

La llamada de ese participante se termina, pero usted puede seguir hablando con los otros.

 Cuando desee finalizar la llamada multiconferencia, pulse la tecla ♠√0.

## Uso de los menús

Su teléfono ofrece un conjunto de funciones que le permite personalizarlo de acuerdo con sus necesidades. Estas funciones se organizan en menús y submenús.

Para acceder a los menús y submenús, debe desplazarse utilizando las teclas de navegación o utilizando los accesos directos.

# Acceso a las funciones de menú por desplazamiento

- En modo inactivo, pulse la tecla de función Menú para acceder al modo menú.
- Desplácese utilizando la tecla arriba o abajo para llegar a un menú principal, como por ejemplo Ajustes de teléfono. Pulse la tecla de función Selecc. o la tecla derecha para entrar al menú.
- Si el menú contiene submenús, como por ejemplo Idioma, puede acceder por desplazamiento utilizando la tecla arriba o abajo y pulsando la tecla de función Selecc..

Si el menú que ha seleccionado contiene más opciones, repita este paso.

4.	Para	Pulse
	desplazarse por los menús	la tecla arriba o abajo, o utilice las teclas de volumen.
	confirmar la opción elegida	la tecla de función <b>Selecc.</b> o la tecla derecha.
	volver al nivel de menú anterior	la tecla de función 🐧 o la tecla izquierda.
	salir del menú sin cambiar los ajustes	la tecla ♠\Φ.

### Uso de accesos directos

Todos los elementos del menú, como los menús, submenús y opciones, tienen un número y pueden abrirse rápidamente utilizando sus números de acceso directo. El número del acceso directo aparece en la parte inferior derecha, cerca de la tecla de función **5** en la pantalla. Simplemente pulse la tecla de función **Menú** e introduzca el número del menú que desee.

Nota: La lista de página 61 contiene los números asignados a cada menú. Es posible que no coincidan con los números su teléfono; depende de los servicios que permite su tarjeta SIM. Para acceder al número de menu 10, pulse la tecla 0.

Ejemplo: Acceso al menú Idioma.

- Pulse la tecla de función Menú.
- 2. Pulse la tecla 7 para Ajustes de teléfono.
- Pulse la tecla 5 para Idioma.
   Aparecen los idiomas disponibles.

### Lista de funciones de menú

La lista siguiente ilustra la estructura de menús disponible e indica el número asignado a cada opción y la página donde puede encontrar la descripción de cada opción.

Nota: Si utiliza una tarjeta SIM AT que ofrece servicios adicionales, al pulsar la tecla de función Menú para entrar en el modo menú, aparece el menú SIM AT. Para obtener más información, véase las instrucciones de la tarjeta SIM.

### 1. Mensajes de texto (véase página 67)

- 1.1 Bandeja entrada
- 1.2 Bandeia salida
- 1.3 Enviar nuevo
- 1.4 Plantillas
- 1.5 Ajustes
  - 1.5.1 Ajustes 1\*
  - 1.5.2 Ajustes 2\*
  - 1.5.3 Configuración común
- 1.6 Eliminar todo
- 1.7 Estado memoria
  - 1.7.1 Memoria de la SIM
  - 1.7.2 Memoria del TELÉFONO
  - 1.7.3 Memoria de difusión
- 1.8 Buzón de voz
  - 1.8.1 Conectar a servidor de voz
  - 1.8.2 Número de servidor de voz
- 1.9 Difusión
  - 1.9.1 Leer
  - 1.9.2 Recibir
  - 1.9.3 Lista de canales
  - 1.9.4 Idioma

<sup>\*</sup> Sólo aparece si la tarjeta SIM admite este servicio.

### 2. Mensajes con imagen (véase página 79)

- 2.1 Bandeja entrada
- 2.2 Bandeia salida
- 2.3 Borrador
- 2.4 Escribir nuevo
- 2.5 Plantillas
- 2.6 Eliminar todo
- 2.7 Estado memoria
- 2.8 Configurar
  - 2.8.1 Informe de entrega
  - 2.8.2 Leer respuesta
  - 2.8.3 Descarga automática
  - 2.8.4 Aceptación de mensaje
  - 2.8.5 Ocultar ID
  - 2.8.6 Fecha caducidad
  - 2.8.7 Hora de envío
  - 2.8.8 Prioridad
  - 2.8.9 Informe permitido
  - 2.8.10 Duración de página
- 2.9 Perfil MMS

### 3. Correo electrónico (véase página 93)

- 3.1 Bandeja entrada
- 3.2 Bandeia salida
- 3.3 Borrador
- 3.4 Escribir nuevo
- 3.5 Plantillas
- 3.6 Eliminar todo
- 3.7 Estado memoria
- 3.8 Configurar
  - 3.8.1 Cuenta
  - 3.8.2 Comprobar intervalo
  - 3.8.3 Firma
  - 3.8.4 Enviar copia a sí mismo
- 3.9 Perfil del correo electrónico

### 4. Registro de llamadas (véase página 105)

- 4.1 Llamadas perdidas
- 4.2 Llamadas recibidas
- 4.3 Llamadas realizadas
- 4.4 Eliminar todo
- 4.5 Duración de llamada
  - 4.5.1 Última llamada
  - 4.5.2 Total enviadas
  - 4.5.3 Total recibidas
  - 4.5.4 Poner temporizador a cero
- 4.6 Coste de llamada\*
  - 4.6.1 Última llamada
  - 4.6.2 Coste total
  - 4.6.3 Coste máximo
  - 4.6.4 Poner contadores a cero
  - 4.6.5 Establecer coste máximo
  - 4.6.6 Precio/unidad

### 5. Cámara (véase página 110)

- 5.1 Tomar y enviar
- 5.2 Mis fotos
- 5.3 Vídeo
  - 5.3.1 Grabar
  - 5.3.2 Videoclips
- 5.4 Estado memoria

### 6. Ajustes de sonido (véase página 118)

- 6.1 Tono del timbre
- 6.2 Volumen del timbre
- 6.3 Tipo de alerta
- 6.4 Tono del teclado
- 6.5 Tono de mensaje
  - 6.5.1 Tono SMS
  - 6.5.2 Tono de difusión
  - 6.5.3 Tono MMS
  - 6.5.4 Tono de correo electrónico
- 6.6 Tono al deslizar
- 6.7 Tono Enc/Apag
- 6.8 Tonos extra

<sup>\*</sup> Sólo aparece si la tarieta SIM admite este servicio.

### 7. Ajustes de teléfono (véase página 123)

- 7.1 Activar infrarroios
  - 7.1.1 Con PC
  - 7.1.2 Con otro teléfono
- 7.2 Ajustes pantalla
  - 7.2.1 Imagen de fondo
  - 7.2.2 Estilo de menús
  - 7.2.3 Brillo
  - 7.2.4 Retroiluminación
  - 7.2.5 Iluminación automática
  - 7.2.6 Iluminación de servicio
  - 7.2.7 Logotipo gráfico
- 7.3 Mensaje de bienvenida
- 7.4 Número propio
- 7.5 Idioma
- 7.6 Seguridad
  - 7.6.1 Comprobación PIN
    - 7.6.2 Cambiar PIN
    - 7.6.3 Bloqueo teléfono
    - 7.6.4 Cambiar contraseña
    - 7.6.5 Privacidad
  - 7.6.6 Bloqueo SIM
  - 7.6.7 Modo FDN\*
  - 7.6.8 Cambiar PIN2\*
- 7.7 Aiustes extra
- 7.8 Restablecer ajustes

### 8. Agenda (véase página 137)

- 8.1 Alarma
  - 8.1.1 Una vez
    - 8.1.2 Diaria
  - 8.1.3 Despertador
  - 8.1.4 Ouitar alarma
  - 8.1.5 Activación automática
- 8.2 Calendario
- 8.3 Fecha y hora
  - 8.3.1 Definir hora
  - 8.3.2 Definir fecha
  - 8.3.3 Hora mundial
  - 8.3.4 Formato hora

<sup>\*</sup> Sólo aparece si la tarjeta SIM admite este servicio.



#### 8. Agenda (continuación)

- 8.4 Calculadora
- 8.5 Pendiente
- 8.6 Nota de voz
  - 8.6.1 Grabación
  - 8.6.2 Lista memo
  - 8.6.3 Eliminar todo
  - 8.6.4. Estado memoria
- 8.7 Cambio moneda

### 9. Servicios de red (véase página 150)

- 9.1 Desvío de llamadas
  - 9.1.1 Desviar siempre
  - 9.1.2 Ocupado
  - 9.1.3 Sin respuesta
  - 9.1.4 No localizable
  - 9.1.5 Cancelar todo
- 9.2 Restricción de llamadas
  - 9.2.1 Todas las llamadas salientes
  - 9.2.2 Internacional
  - 9.2.3 Internacional excepto local
  - 9.2.4 Todas las llamadas entrantes
  - 9.2.5 Entrantes si en extranjero
  - 9.2.6 Cancelar todo
  - 9.2.7 Cambiar contraseña de restricción
- 9.3 Llamada en espera
- 9.4 Selección de red
- 9.5 Identificador de línea
- 9.6 Grupo cerrado de usuarios
  - 9.6.1 Lista de índice
  - 9.6.2 Acceso externo
  - 9.6.3 Grupo predefinido
  - 9.6.4 Desactivar\*
- 9.7 Selección de banda

<sup>\*</sup> Solo aparece si se activa la opción Grupo cerrado de usuarios.

### 10. Entretenimiento (véase página 159)

10.1 Navegador WAP

10.1.1 Inicio

10.1.2 Favoritos

10.1.3 http://

10.1.4 Ajustes

10.1.5 Borrar caché

10.1.6 Recibir mensaje

10.2 Juegos

10.3 Sonidos

10.4 Imágenes

10.5 Eliminar todo

10.6 Estado memoria

10.6.1 Juegos

10.6.2 Sonidos e imágenes

## Mensajes de texto

El Servicio de mensajes cortos (SMS) le permite mandar y recibir mensajes cortos de texto a y desde otros teléfonos GSM. Además, el teléfono también permite el Servicio ampliado de mensajes (EMS), con el que puede incluir imágenes simples, melodías e imágenes animadas a sus mensajes. Para usar esta opción deberá suscribirse al servicio de mensajes de su proveedor de servicios.

Cuando reciba nuevos mensajes de texto, aparecerá el icono de mensaje ( ). Si la memoria está llena, aparecerá un mensaje de error y no podrá recibir mensajes nuevos. Utilice la opción **Eliminar** de cada buzón de mensajes para eliminar los mensajes que ya no desee.

**Nota**: Puede acceder rápidamente al menú **Mensajes de texto** pulsando la tecla izquierda en modo inactivo.

### Bandeja entrada (Menú 1.1)

Este buzón de mensajes se utiliza para guardar los mensajes que recibe.

Cuando entre en este menú aparecerá la lista de mensajes del buzón con los números de teléfono o los nombres de los remitentes, si están en su agenda telefónica.

- Seleccione un mensaje de la lista y pulse la tecla de función **Ver** para leer el contenido del mensaje.
- Para desplazarse por el contenido, pulse las teclas arriba o abajo.
- 3. Para desplazarse al mensaje anterior o siguiente, pulse la tecla ★ o #.

Mientras esté leyendo un mensaje, puede elegir entre las siguientes opciones, pulsando para ello la tecla de función **Opciones**:

Eliminar: le permite borrar el mensaje.

**Enviar**: le permite volver a enviar el mensaje. Para más información acerca de cómo enviar mensajes, véase página 70.

**Responder**: permite responder al remitente con un mensaje de texto.

**Devolver llamada**: le permite llamar al remitente del mensaje.

**Copiar dirección**: permite extraer el número y la URL, direcciones de correo electrónico o números de teléfono del remitente del mensaje de texto.

**Mover a teléfono**: permite mover el mensaje desde la tarjeta SIM a la memoria del teléfono. Esta opción sólo está disponible cuando seleccione un mensaje quardado en la tarjeta SIM.

**Mover a SIM**: permite mover el mensaje desde la memoria del teléfono a la tarjeta SIM. Esta opción sólo está disponible cuando seleccione un mensaje quardado en la memoria del teléfono.

**Seleccionar objetos**: permite guardar objetos multimedia, como sonidos o imágenes, del mensaje a su teléfono. Puede utilizar estos objetos cuando escriba un mensaje. Para obtener más detalles, véase página 72.

### Bandeja salida (Menú 1.2)

Este buzón de mensajes se utiliza para guardar los mensajes que ya ha enviado o que enviará.

Cuando entre en este menú aparecerá la lista de mensajes del buzón con los números de teléfono o los nombres de los destinatarios, si están en su agenda telefónica.

- Seleccione un mensaje de la lista y pulse la tecla de función **Ver** para leer el contenido del mensaje.
- 2. Para desplazarse por el contenido, pulse las teclas arriba o abajo.
- 3. Para desplazarse al mensaje anterior o siguiente, pulse la tecla ★ o #.

Mientras esté leyendo un mensaje, puede elegir entre las siguientes opciones, pulsando para ello la tecla de función **Opciones**:

Eliminar: le permite borrar el mensaje.

**Enviar**: le permite volver a enviar el mensaje. Para más información acerca de cómo enviar mensajes, véase página 70.

**Copiar dirección**: permite extraer el número y la URL, direcciones de correo electrónico o números de teléfono del destinatario del mensaje de texto.

**Mover a teléfono**: permite mover el mensaje desde la tarjeta SIM a la memoria del teléfono. Esta opción sólo está disponible cuando seleccione un mensaje guardado en la tarjeta SIM.

**Mover a SIM**: permite mover el mensaje desde la memoria del teléfono a la tarjeta SIM. Esta opción sólo está disponible cuando seleccione un mensaje guardado en la memoria del teléfono.

69

**Seleccionar objetos**: permite guardar objetos multimedia, como sonidos o imágenes, del mensaje a su teléfono. Puede utilizar estos objetos cuando escriba un mensaje. Para obtener más detalles, véase página 72.

### Enviar nuevo (Menú 1.3)

En este menú puede escribir y enviar mensajes de texto.

**Nota**: Cuando añade objetos multimedia al mensaje, se reduce el número de caracteres que puede introducir.

### Creación de un mensaje de texto simple

1. Cree un mensaje.

**Nota**: Para obtener más información sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.

- Cuando haya acabado de escribir el mensaje, pulse la tecla de función **Opciones**. Las opciones disponibles son las que siguen:
  - **Enviar**: le permite enviar el mensaje. Después de enviarse, el mensaje se elimina.
  - Guardar y enviar: le permite guardar una copia del mensaje y después enviar el mensaje. Puede leer el mensaje en la bandeja de salida.
  - Guardar: permite guardar el mensaje de forma que se pueda enviar más tarde. Puede leer el mensaje en la bandeja de salida.
  - Para obtener más información sobre las opciones de Formato de texto, Añadir objetos, Añadir plantillas, Añadir agenda, Añadir favorito e Idioma, véase página 71.

3. Seleccione **Enviar** o **Guardar y enviar** y pulse la tecla de función **Selecc.**.

Si sólo desea guardar el mensaje, seleccione **Guardar**. Después de guardar el mensaje, el teléfono vuelve al menú **Formato de texto**.

- Si selecciona una opción que guarde el mensaje, elija la memoria donde desee guardar el mensaje y pulse la tecla de función Aceptar.
- Introduzca el número del destinatario y pulse la tecla de función Aceptar.

Se envía el mensaje.

**Nota**: Si el teléfono no puede enviar el mensaje, le pedirá si desea volver a intentarlo. Pulse la tecla de función **Aceptar** para confirmar. En caso contrario, pulse la tecla de función **Salir** para volver a la pantalla Escribir nuevo.

# Creación de un mensaje utilizando las opciones

- 1. Cree un mensaje.
- 2. Pulse la tecla de función **Opciones**.
- Seleccione una de las siguientes opciones pulsando la tecla arriba o abajo y pulse la tecla de función Selecc.:
  - Formato de texto: le permite cambiar el formato y el estilo del texto. El atributo Tamaño dispone de las opciones Normal, Grande y Pequeño. Los atributos Subrayado y Tachado deben seleccionarse como Activado o Desactivado. Estos atributos pueden combinarse.

- Añadir objetos: permite añadir sonidos, melodías, imágenes o imágenes animadas al mensaje. Seleccione la categoría del objeto que desea añadir. Puede seleccionar en cada categoría entre los diferentes elementos predefinidos o elegir un elemento recibido de otra fuente, como por ejemplo, de Internet u otros teléfonos
- Añadir plantillas: le permite aplicar una de las plantillas de mensajes predefinidas al texto. Seleccione uno de los cinco mensajes guardados en el menú Plantillas (Menú 1.4). Para obtener más información, véase página 73.
- Añadir agenda: le permite añadir una entrada de la agenda telefónica a su mensaje. Seleccione una entrada de la lista.
- Añadir favorito: le permite añadir una dirección de página web de su lista Favoritos (Menú 10.1.2). Seleccione un marcador de la lista.
- Idioma: permite cambiar el idioma que se utilizará para el modo de entrada T9.
   Seleccione el idioma que desee utilizar.
- Acabe el mensaje y envíelo o guárdelo siguiendo el procedimiento descrito a partir del paso 2 en la página 70.

### Plantillas (Menú 1.4)

Este menú le permite predefinir hasta un máximo de cinco mensajes de los que usted utiliza con mayor frecuencia.

Seleccione una ubación vacía o la plantilla que desee y pulse la tecla de función **Selecc.**.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Editar**: le permite escribir un nuevo mensaje o editar el mensaje.

**Nota**: Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.

**Enviar mensaje**: le permite recuperar el mensaje. Después de haber acabado el mensaje, puede enviarlo, guardarlo y enviarlo, o simplemente guardarlo. Para más información acerca de cómo enviar mensajes, véase página 70.

**Eliminar**: le permite borrar el mensaje. Se le pide que confirme la eliminación pulsando la tecla de función **Sí**.

### Ajustes (Menú 1.5)

En este menú puede configurar la información predeterminada de los mensajes. Un grupo de ajustes es un conjunto de ajustes necesarios para enviar mensajes. El número de grupos de ajustes disponibles depende de la capacidad de la tarjeta SIM.

#### Notas:

- Las opciones de ajuste disponibles en este menú pueden ser diferentes según el proveedor de servicios.
- Los últimos ajustes abiertos son los que se activan automáticamente para enviar mensajes.

**Ajustes x** (donde **x** es el número del grupo de ajustes): cada grupo tiene su propio submenú.

<u>Centro servicio</u>: le permite guardar o cambiar el número del centro de mensajes, necesario para enviar mensajes. Dicho número deberá proporcionárselo su proveedor de servicios.

<u>Destino predefinido</u>: le permite guardar el número de destino predefinido. El número aparecerá automáticamente en la pantalla Destino cuando cree un mensaje.

<u>Tipo predefinido</u>: le permite configurar el tipo de mensaje predefinido como **Texto**, **Fax**, **Correo electrónico** o **ERMES**. La red puede convertir el mensaje en el formato seleccionado.

<u>Período validez</u>: permite definir el tiempo durante el cual se guardarán los mensajes de texto en el centro de mensajes, mientras se espera que se entreguen a sus destinatarios.

Nombre de ajuste: le permite asignarle un nombre al grupo de ajustes que se está definiendo.

**Configuración común**: las opciones disponibles son las que siguen:

<u>Ruta respuesta</u>: permite al destinatario del mensaje responderle a través de su centro de mensajes, si la red permite este servicio.

<u>Información de entrega</u>: le permite activar o desactivar la función de informes. Cuando esta opción se encuentra activada, la red indica si se ha entregado su mensaje o no.

<u>Selección portador</u>: permite elegir entre **GSM** o **GPRS**, según la red.

<u>Soporte Caracteres</u>: permite elegir el tipo de caracteres entre alfabeto GSM, Uni-Code o Automático. Si selecciona Uni-Code y el teléfono del destinatario no lo permite, es posible que no pueda leer el mensaje.

### Eliminar todo (Menú 1.6)

Este menú le permite borrar todos los mensajes de texto almacenados en cada buzón de mensajes. También puede borrar todos los mensajes al mismo tiempo.

Para	Pulse
seleccionar el buzón de mensajes que desea vaciar	la tecla arriba o abajo. Para eliminar todos los mensajes, seleccione <b>Todos los mensajes</b> .
activar una casilla de verificación	la tecla de función <b>Marcar</b> .
desactivar una casilla de verificación	la tecla de función <b>No</b> marcar.
eliminar los mensajes marcados	la tecla de función Eliminar.

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí** para confirmar.

### Estado memoria (Menú 1.7)

Este menú muestra cuantos mensajes están guardados actualmente en la memoria de la tarjeta SIM, del teléfono y de difusión.

### Buzón de voz (Menú 1.8)

A través de este menú puede acceder al buzón de voz si la red permite este servicio.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Conectar a servidor de voz: antes de utilizar la opción Buzón de voz, deberá introducir el número del servidor de voz indicado por su proveedor de servicios; véase la opción de menú 1.8.2. Entonces puede seleccionar esta opción y pulsar la tecla de función Aceptar para escuchar sus mensajes.

Puede conectar rápidamente con el servidor de voz pulsando y manteniendo pulsada la tecla **1** en modo inactivo.

**Número de servidor de voz**: le permite cambiar el número de servidor del buzón de voz, si fuera necesario.

Para	Pulse
introducir el número del servidor	las teclas del número correspondiente.
corregir un dígito	la tecla <b>C</b> .
mover el cursor a izquierda o derecha sin borrar dígitos	la tecla izquierda o derecha.

**Nota**: El buzón de voz es una opción de la red. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más detalles.

### Difusión (Menú 1.9)

Este servicio de red le permite recibir mensajes de texto sobre distintos temas, como por ejemplo el pronóstico del tiempo o el estado del tráfico. Los mensajes de difusión aparecen en pantalla en el momento que se reciben, siempre que:

- El teléfono esté en modo inactivo.
- La opción Recibir está en Activar.
- El canal de mensaje se encuentre activo en la lista de canales.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Leer: le permite ver el mensaje recibido. El buzón Volátil muestra el mensaje de la red, pero se pierde el contenido cuando se apaga el teléfono. Desplácese por el mensaje utilizando las teclas arriba o abajo. Mientras esté leyendo un mensaje, pulse la tecla de función Guardar para guardar el mensaje en el buzón Archivo y recuperarlo más tarde.

**Recibir**: permite activar o desactivar la recepción de los mensajes de difusión.

**Lista de canales**: le permite indicar los canales de los que desea recibir mensajes de difusión. Las opciones disponibles son las que siguen:

<u>Seleccionar</u>: se utiliza para activar o desactivar canales de la lista marcándolos o no marcándolos, respectivamente. Aparece una casilla de verificación delante de cada canal seleccionado.

<u>Añadir canal</u>: se utiliza para introducir el identificador y el título de un canal nuevo.



#### Mensajes de texto

<u>Eliminar</u>: se utiliza para eliminar un canal de la lista.

<u>Editar</u>: se utiliza para cambiar el identificador y el título de un canal ya existente.

**Idioma**: le permite seleccionar su idioma preferido para recibir los mensajes de difusión.

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más detalles.

## Mensajes con imagen

El Servicio de mensajes multimedia (MMS, Multimedia Message Service) es un servicio de mensajes muy parecido al Servicio de mensajes cortos (SMS, Short Message Service). Permite la entrega automática e inmediata de mensajes multimedia de teléfono a teléfono o de teléfono a correo electrónico.

Además del contenido de texto habitual de los mensajes cortos, los mensajes multimedia pueden incluir imágenes, gráficos y grabaciones de voz y sonido. El mensaje MMS es una presentación multimedia en una única entrada. No es un archivo de texto con archivos adjuntos.

Con la opción MMS, el teléfono podrá recibir y enviar mensajes que contengan archivos multimedia, como sus fotos, sonidos e imágenes descargadas de Internet y notas de voz que haya grabado. Esta función sólo está disponible si la admite su proveedor de servicios. Sólo los teléfonos que tengan la función de mensajes multimedia pueden recibir y mostrar este tipo de mensajes.

### Bandeja entrada (Menú 2.1)

### Ver un mensaje cuando se recibe

Cuando se recibe un nuevo mensaje multimedia, la pantalla muestra una notificación de texto junto con el número del remitente.

 Pulse la tecla de función **Selecc.** para ver una breve información sobre el mensaje, como el número del remitente, el tamaño del mensaje y el asunto.

Si desea ver más tarde el mensaje y guardarlo en la bandeja de entrada, pulse la tecla de función **Salir**.

79

#### Mensajes con imagen

- Para desplazarse por la información del mensaje, pulse la tecla arriba o abajo.
- Pulse la tecla de función **Opciones** para usar las siguientes opciones:
  - Recuperar: recupera el mensaje del servidor MMS.
  - Eliminar: elimina el mensaje.
  - **Más propiedades**: le muestra información detallada sobre el mensaje.
- Para leer el mensaje, pulse la tecla de función Selecc. cuando esté resaltado Recuperar.
  - El teléfono recupera el contenido del mensaje del servidor y lo muestra en pantalla.
- 5. Para desplazarse por el mensaje, pulse la tecla arriba o abajo.

# Ver un mensaje recibido en la bandeja de entrada

Al acceder al menú **Bandeja entrada** (**Menú 2.1**), aparece la lista de mensajes multimedia recibidos con los números de teléfono de los remitentes, si están en la agenda telefónica, o los asuntos. Los iconos de la izquierda indican el estado de los mensajes.

- 😭: Mensajes ya leídos.
- 🔀: Mensajes no leídos.
- Seleccione un mensaje de la lista y pulse la tecla de función Selecc..

El mensaje aparece en pantalla y pasa a la página siguiente, si tiene más de una, después de un tiempo determinado; para obtener más información sobre cómo ajustar el tiempo, véase página 91.

 Pulse la tecla de función Aceptar para pasar a la pantalla de visualización de mensajes.

O la pantalla cambiará automáticamente.

 Para desplazarse por el mensaje, pulse la tecla arriba o abajo.

Si el mensaje tiene más de una página, puede desplazarse por las páginas utilizando las teclas derecha e izquierda.

Mientras esté visualizando un mensaje, puede elegir las opciones de mensaje, pulsando para ello la tecla de función **Opciones**.

Si está visualizando un mensaje nuevo, las opciones son las mismas que cuando abre un mensaje cuando lo recibe. Véase página 79.

Cuando revise un mensaje están disponibles las siguientes opciones:

Eliminar: elimina el mensaje.

**Responder**: permite responder al remitente con un mensaje de texto o multimedia.

**Devolver llamada**: le permite llamar al remitente del mensaje.

**Copiar teléfono**: permite extraer el número o la dirección de correo electrónico y la URL, direcciones de correo electrónico o números de teléfono del mensaje de texto.

**Reenviar**: le permite reenviar el mensaje a otra persona.

**Guardar imagen**: le permite coger una imagen del mensaje y guardarla en el teléfono. Las imágenes se guardan en la carpeta **Imágenes** (**Menú 10.4**). **Guardar sonido**: le permite guardar un sonido del mensaje en la carpeta **Sonidos** (**Menú 10.3**).

**Propiedades**: muestra información sobre el mensaje, como el asunto, la dirección de correo electrónico o el número de teléfono del remitente, el tamaño del mensaje, el identificador de la transacción, la clase del mensaje, la versión MMS, la dirección de correo electrónico o el número de teléfono del destinatario, la prioridad y la fecha y hora en que se recibió el mensaje.

### Bandeja salida (Menú 2.2)

Al acceder a este menú, aparece la lista de mensajes multimedia que ha enviado o guardado. Los iconos de la izquierda indican el estado de los mensajes.

- 🙀 : Mensajes actualmente enviándose.
- Mensajes enviados.
- 📆 : Mensajes que el teléfono no ha podido enviar.
- Mensajes a enviar.
- Mensajes aplazados.
- Seleccione un mensaje de la lista y pulse la tecla de función Selecc..

El mensaje aparece en pantalla y pasa a la página siguiente, si tiene más de una, después de un tiempo determinado; para obtener más información sobre cómo ajustar el tiempo, véase página 91.

- Pulse la tecla de función **Aceptar** para pasar a la pantalla de visualización de mensajes.
  - O la pantalla cambiará automáticamente.

3. Para desplazarse por el mensaje, pulse la tecla arriba o abajo.

Si el mensaje tiene más de una página, puede desplazarse por las páginas utilizando la tecla derecha e izquierda.

Mientras esté visualizando un mensaje, puede elegir entre las siguientes opciones, pulsando para ello la tecla de función **Opciones**:

Eliminar: elimina el mensaje.

**Copiar teléfono**: permite extraer los números o las direcciones de correo electrónico del destinatario y la URL, direcciones de correo electrónico o números de teléfono del mensaje de texto.

**Enviar**: le permite volver a enviar el mensaje.

**Editar mensaje**: le permite cambiar el contenido del mensaje (sonido, imagen o texto).

**Propiedades**: muestra información sobre el mensaje, como el estado, el formato del mensaje, el asunto, la dirección de correo electrónico o el número de teléfono del remitente, el tamaño del mensaje, el identificador de la transacción, la versión MMS, la dirección de correo electrónico o el número de teléfono del destinatario y la fecha y hora en que se envió el mensaje.

### Borrador (Menú 2.3)

Después de crear un mensaje multimedia, puede guardarlo en este buzón de mensajes para enviarlo más tarde.

Para obtener más información sobre visualización de mensajes, véase "Bandeja salida" en página 82.

### Escribir nuevo (Menú 2.4)

Este menú le permite crear un mensaje multimedia nuevo y enviarlo a diversos destinatarios.

### Creación y envío de un mensaje con imágenes

- Introduzca el asunto de su mensaje y pulse la tecla de función Aceptar.
  - Para obtener más información sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.
- Cuando se resalte Añadir aquí, pulse la tecla de función Opciones y añada los contenidos del mensaje utilizando una de las opciones siguientes:
  - Añadir texto: introduzca el texto del mensaje y pulse la tecla de función Aceptar.
  - Añadir mi foto: le permite añadir una imagen tomada con la cámara de su teléfono. Seleccione Foto nueva para tomar una foto nueva, o Mis fotos para añadir una de las imágenes guardadas en el teléfono. Para obtener más detalles sobre cómo utilizar la cámara, véase página 110.
  - Añadir imagen: le permite añadir una imagen guardada en la carpeta Imágenes (Menú 10.4). Elija una imagen y pulse la tecla de función Selecc.. Es posible que no pueda añadir algunas imágenes descargadas si no tienen el formato correcto.
  - Añadir sonido: permite añadir un archivo de sonido. Seleccione Grabar para grabar una nueva nota de voz, o Lista de sonidos para añadir uno de los sonidos de la carpeta Sonidos (Menú 10.3) o de la lista de notas de voz (Menú 8.6.2). Es posible que no pueda añadir algunos sonidos descargados si no tienen el formato correcto.

- Enviar: le permite enviar el mensaje. Utilice esta opción cuando haya acabado de crear el mensaje. Esta opción queda activada después de haber añadido contenido al mensaje.
- Guardar: guarda el mensaje en la carpeta Borrador (Menú 2.3) o Plantillas (Menú 2.5) para su uso posterior. Esta opción queda activada después de haber añadido contenido al mensaje.
- Ajustes: le permite cambiar los ajustes del mensaje. Para obtener más información sobre cada opción de ajuste, véase página 91.
   Después de cambiar los ajustes debe pulsar la tecla de función o la tecla C para volver a la pantalla de opciones.
- Añadir destino: permite introducir números o direcciones de destino. Véase los pasos 7 a 12 a partir de página 86. Después de añadirlos debe pulsar la tecla de función o la tecla C para volver a la pantalla de opciones.
- Previsualización: muestra su mensaje tal y como se mostrará en el teléfono del destinatario.

**Nota**: Puede añadir texto, una imagen y un sonido a cada página.

- Cuando aparece el contenido añadido, pulse la tecla abajo para resaltar Añadir aquí.
- 4. Repita los pasos 2 y 3 hasta que acabe de crear su mensaje.
- 5. Si desea cambiar los elementos añadidos, pulse la tecla arriba o abajo para resaltarlo y pulse la tecla de función **Opciones**. Las opciones disponibles son las que siguen:

**Nota**: Las opciones disponibles serán diferentes según si el elemento seleccionado en la pantalla del mensaje es texto, una imagen o sonido.

- Editar texto/imagen/sonido: le permite cambiar el texto o sustituir la imagen o el sonido por otro.
- Añadir página: permite añadir más páginas.
   Después de añadir páginas, puede desplazarse por las páginas en la pantalla del mensaje mediante el uso de las teclas izquierda y derecha.
   Después de haber añadido una página, la pantalla muestra el número de la página actual y el espacio de memoria que ocupa la página.
- Eliminar: elimina el elemento del mensaje.
- Duración: le permite ajustar cuando aparecerá y cuanto tiempo permanecerá el texto, una imagen o un sonido en la pantalla de presentación del mensaje. Cuando se abra el mensaje, la pantalla mostrará el elemento después del tiempo especificado en Establecer hora inicio y pasa al siguiente elemento después del tiempo especificado en Establecer duración.
- Enviar: le permite enviar el mensaje.
- Guardar: guarda el mensaje en la carpeta Borrador (Menú 2.3) o Plantillas (Menú 2.5) para su uso posterior.
- Ajustes: le permite cambiar los ajustes del mensaje. Para obtener más información sobre cada opción de ajuste, véase página 91.
- Añadir destino: permite introducir direcciones de destino. Véanse los pasos 7 a 12.
- Previsualización: muestra su mensaje tal y como se mostrará en el teléfono del destinatario.
- Cuando haya acabado de crear el mensaje, elija Enviar en las opciones y pulse la tecla de función Selecc..
- Seleccione un tipo de destino, A, Cc o Cco para introducir un número o dirección y pulse la tecla de función Selecc..

- 8. Elija una de las siguientes opciones y pulse la tecla de función **Selecc.**:
  - Número de teléfono: le permite introducir el número de teléfono que desea.
  - Correo electrónico: le permite introducir la dirección de correo electrónico del destinatario para enviar el mensaje como Correo electrónico.
  - Agenda: le permite introducir un número de su agenda telefónica.
- Introduzca un número o una dirección de correo electrónico, o seleccione un número de la agenda telefónica.
- Cuando aparezca el número o la dirección correcta, pulse la tecla de función Aceptar.
- Para añadir un destinatario, pulse la tecla de función Selecc. cuando se resalte Añadir destino. Repita a partir del paso 8.
  - Si desea editar los destinatarios, elija uno y pulse la tecla de función **Selecc.**. Puede cambiarlo o eliminarlo.
- Cuando haya acabo de añadir los números o direcciones en el tipo de destino, pulse la tecla C o la tecla de función .
- 13. Para introducir números o direcciones adicionales, repita los pasos 7 a 12.
  - Puede introducir hasta 10 destinatarios en cada campo: **A, CC** y **Cco**.
- 14. Cuando haya acabado de introducir los destinatarios, seleccione Enviar mensaje y pulse la tecla de función Selecc. en la pantalla de envío de mensaje con imagen.
  - El teléfono envía el mensaje.

### Plantillas (Menú 2.5)

Este menú guarda los mensajes guardados como plantillas, de manera que pueda utilizarlas para crear nuevos mensajes.

- Desplácese por la lista de plantillas utilizando la tecla arriba o abajo.
- 2. Cuando se resalte la plantilla de mensaje que desee, pulse la tecla de función **Selecc.**.
- Pulse la tecla de función Aceptar para utilizar las siguientes opciones; si no, al cabo de un tiempo determinado, la pantalla mostrará automáticamente las opciones:
  - Editar mensaje: permite enviar un mensaje utilizando la plantilla. Para más información acerca de cómo enviar mensajes, véase página 84.
  - **Eliminar**: le permite borrar el mensaje. Se le pide que confirma la eliminación pulsando la tecla de función **Sí**.
- 4. Pulse la tecla nodo para volver al modo inactivo.

### Eliminar todo (Menú 2.6)

Este menú le permite borrar todos los mensajes multimedia almacenados en cada buzón de mensajes. También puede borrar todos los mensajes al mismo tiempo.

Para	Pulse
seleccionar el buzón de mensajes que desea vaciar	la tecla arriba o abajo. Para eliminar todos los mensajes, seleccione <b>Todos los mensajes</b> .
activar una casilla de verificación	la tecla de función <b>Marcar</b> .
desactivar una casilla de verificación	la tecla de función <b>No</b> marcar.
eliminar los mensajes marcados	la tecla de función Eliminar.

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí** para confirmar.

### Estado memoria (Menú 2.7)

Puede comprobar la cantidad de memoria utilizada y la memoria restante para mensajes multimedia.

La pantalla muestra el espacio total, que incluye el espacio libre y el espacio utilizado. También presenta el espacio que ocupa actualmente cada buzón de mensajes.

### Configurar (Menú 2.8)

Puede cambiar los ajustes predefinidos para enviar o recibir mensajes multimedia.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Informe de entrega**: cuando esta opción se encuentra activada, la red indica si se ha entregado su mensaje o no.

**Leer respuesta**: cuando esta opción se encuentra activada, su teléfono envía una petición de respuesta junto con su mensaje al destinatario.

**Descarga automática**: puede ajustar si el teléfono debe o no recuperar los nuevos mensajes entrantes del servidor MMS sin avisar. Cuando reciba un mensaje podrá utilizar más opciones mientras lo esté leyendo. Véase página 80 para más información sobre las opciones.

**Aceptación de mensaje**: puede especificar la categoría de mensajes que desea recibir.

**Ocultar ID**: cuando esta opción se encuentra activada, su número de teléfono no aparece en el teléfono del destinatario.

**Fecha caducidad**: puede seleccionar el período de tiempo que desee que sus mensajes se guarden en el centro de mensajes después de enviarlo.

**Hora de envío**: puede definir cuánto tiempo quiere retrasar el envío de sus mensajes.

**Prioridad**: puede seleccionar el nivel de prioridad de sus mensajes.

**Informe permitido**: cuando esta opción se encuentra activada, el remitente de un mensaje entrante recibe un informe de entrega de la red.

**Duración de página**: puede ajustar durante cuánto tiempo aparece una página de cada mensaje recibido en la pantalla de presentación del mensaje. Una vez transcurrido el tiempo determinado, la pantalla muestra automáticamente la página siguiente.

### Perfil MMS (Menú 2.9)

En este menú puede realizar varios ajustes de red, ajustes que se hacen necesarios al enviar o recibir mensajes multimedia.

#### Notas:

- El último perfil abierto es el que se activa automáticamente para enviar mensajes.
- En la mayoría de casos, no es necesario cambiar estos ajustes. Si los cambia sin consultar al proveedor de servicios, es posible que la opción de MMS no funcione correctamente.

Cada perfil contiene las siguientes opciones.

**Nombre de perfil**: introduzca el nombre que desee asignar al servidor MMS.

**URL de conexión**: introduzca la dirección de su servidor MMS.

**Seguridad**: selecciona el modo de transmisión de datos. Elija **Seguro** para proteger los datos contra accesos no autorizados; en caso contrario, elija **No seguro**.

**Dirección IP**: introduzca la dirección de la puerta de enlace necesaria para conectar con el servidor MMS.

#### Mensajes con imagen

**Nombre de usuario**: introduzca el identificador de usuario necesario para conectar con el servidor MMS.

**Contraseña**: introduzca la contraseña necesaria para conectar con el servidor MMS.

**APN**: escriba el nombre del punto de acceso utilizado para la dirección del servidor MMS.

Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

### Correo electrónico

Puede enviar o recibir mensajes de correo electrónico directamente utilizando su teléfono. Con la opción Correo electrónico, puede recibir o enviar sonidos e imágenes, y también entradas de la agenda telefónica o notas del calendario.

Para utilizar esta opción es necesario suscribirse a un servicio de mensajes de correo electrónico y configurar su cuenta de correo electrónico. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

### Bandeja entrada (Menú 3.1)

Este menú le permite acceder a su bandeja de entrada de correo electrónico y leer los mensajes de correo electrónico recibidos.

- Pulse la tecla de función Selecc. cuando se resalte Comprobar correo electrónico.
- Seleccione la cuenta de correo electrónico desde la que desea recuperar los correos electrónicos y pulse la tecla de función Selecc..

**Nota**: Para más información sobre cómo configurar una cuenta de correo electrónico, véase página 102.

Aparece la lista de mensajes de correo electrónico recibidos. Los iconos de la izquierda indican el estado de cada mensaje.

- [e]: No se ha leído el encabezado.
- 🝙 : Se ha leído el encabezado.
- 🝙 : Se ha leído el contenido.
- El mensaje tiene archivos adjuntos y se han leído el contenido.

93

#### Correo electrónico

- Se ha eliminado el mensaje del teléfono y del servidor de correo electrónico. Este icono desaparece al desconectar el teléfono del servidor.
- 3. Desplácese hasta un correo electrónico de la lista y pulse la tecla de función **Selecc.**.

Si el correo electrónico no se ha leído, la pantalla muestra el encabezado, con el nombre, la dirección de correo electrónico del remitente, la o las direcciones Cc, la fecha de envío del mensaje y el asunto.

Si el correo electrónico ya se ha leído, la pantalla muestra inmediatamente el texto. Salte al paso 6.

4. Pulse la tecla de función Opciones.

Las opciones disponibles son las que siguen:

- Recuperar: recupera el texto del correo electrónico del servidor de correo electrónico.
- **Eliminar**: elimina el correo electrónico. Puede seleccionar eliminarlo de su teléfono o del teléfono y del servidor de correo electrónico.
- Desconectar: desconecta el teléfono del servidor de correo electrónico.
- Seleccione Recuperar y pulse la tecla de función Selecc..

El teléfono muestra el texto del correo electrónico.

Para desplazarse por el texto, pulse la tecla arriba o abajo.

Puede leer las páginas anteriores o siguientes utilizando las teclas derecha e izquierda.

Después de abrir un correo electrónico, puede utilizar las siguientes opciones pulsando la tecla de función **Opciones**:

**Eliminar**: elimina el correo electrónico. Puede seleccionar eliminarlo de su teléfono o del teléfono y del servidor de correo electrónico.

**Responder:** permite enviar una respuesta al destinatario.

**Reenviar**: le permite reenviar el correo electrónico a otra persona.

**Copiar dirección**: le permite extraer la dirección del remitente y las direcciones Cc para que pueda guardarlos en la agenda telefónica.

**Anexos**: le permite ver los archivos adjuntos, como entradas de la agenda telefónica, notas de calendario, sonidos o imágenes. Puede guardarlos en la memoria del teléfono.

**Desconectar**: desconecta el teléfono del servidor de correo electrónico.

**Propiedades**: muestra el encabezado del correo electrónico, como el nombre y dirección de correo del remitente, dirección o direcciones Cc, asunto y texto del correo electrónico.

### Bandeja salida (Menú 3.2)

Cuando seleccione este menú, aparecerá la lista de mensajes de correo electrónico enviados o que no se logró enviar, junto con el estado y el asunto del mensaje. Los iconos de la izquierda indican el estado del mensaje.

- Correo electrónico que el teléfono no ha podido enviar.
- El : Correo electrónico que el teléfono ha podido enviar.
- S: Correo electrónico con archivos adjuntos que el teléfono ha podido enviar.
- Seleccione un mensaje de la lista y pulse la tecla de función Selecc. para leerlo.
  - La pantalla le muestra las direcciones de los destinatarios, la fecha y hora de envío del mensaje y el texto del mensaje.
- Para desplazarse por el contenido, pulse la tecla arriba o abajo.

Después de abrir un correo electrónico, puede utilizar las siguientes opciones pulsando la tecla de función **Opciones**:

Eliminar: elimina el correo electrónico.

**Copiar dirección**: le permite extraer las direcciones de los destinatarios para que pueda añadirlas a su agenda telefónica.

**Enviar**: le permite volver a enviar el correo electrónico.

**Guardar**: le permite guardar el correo electrónico en el buzón **Borrador** (**Menú 3.3**) o **Plantillas** (**Menú 3.5**) para su uso posterior.

**Editar correo electrónico**: le permite cambiar el asunto o el contenido del mensaje.

**Agregar anexos:** permite añadir otro elemento al mensaje.

### Borrador (Menú 3.3)

En este menú puede recuperar los mensajes que ha guardado.

Cuando seleccione este menú, aparecerá la lista de mensajes de correo electrónico que ha guardado. Los iconos de la izquierda indican el estado del mensaje.

- 📵: Correo electrónico guardado.
- 👸: Correo electrónico guardado con archivos adjuntos.

Para obtener más información sobre cómo seleccionar un mensaje y utilizar las opciones de mensaje, véase página 96.

### Escribir nuevo (Menú 3.4)

Para escribir y enviar un mensaje de correo electrónico:

- Introduzca el asunto de su correo electrónico y pulse la tecla de función Aceptar.
  - Para obtener más información sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.
- Introduzca el texto del correo electrónico y pulse la tecla de función **Opciones**.
- Pulse las teclas arriba o abajo para seleccionar una opción y pulse la tecla de función Selecc..

Las opciones disponibles son las que siguen:

 Agregar anexos: permite añadir una de las entradas de la agenda telefónica, notas guardadas en el calendario, imágenes o sonidos. Después de seleccionar el tipo de archivo que desee añadir, elija un elemento de la lista. Después de añadirlo, pulse la tecla de función o la tecla C para volver a la pantalla de opciones de escritura.

Si desea eliminar un elemento adjunto, seleccione **Ver anexo** y selecciónelo de la lista. Pulse la tecla de función **Ver** y después la tecla de función **Descartar**.

- Enviar: envía su mensaje.
- Guardar: guarda el mensaje en la carpeta Borrador (Menú 3.3) o Plantillas (Menú 3.5) para su uso posterior.
- Añadir destino: permite añadir direcciones de destino. Véanse los pasos 5 a 9. Después de añadirlo, pulse la tecla de función o la tecla C para volver a la pantalla de opciones de escritura.

- Propiedades: muestra el asunto del correo electrónico, la lista de destinatarios añadidos, si es el caso, y el texto del mensaje.
- Cuando haya acabado de crear el correo electrónico, elija **Enviar** en las opciones y pulse la tecla de función **Selecc.**.
- Seleccione A, Cc, o Cco para introducir una dirección de destino y pulse la tecla de función Selecc..
- Elija una de las siguientes opciones y pulse la tecla de función Selecc.:
  - Introducir directamente: le permite añadir directamente la dirección de correo electrónico deseada.
  - Agenda: permite recuperar una dirección de correo electrónico de la agenda telefónica.
- Introduzca una dirección de correo electrónico y pulse la tecla de función **Aceptar**, o seleccione una dirección de la agenda telefónica y pulse la tecla de función **Selecc.**.
- Cuando aparezca la dirección correcta, seleccione A, Cc, o Cco y pulse la tecla de función Selecc..
- Si ya se ha introducido una dirección de correo electrónico en el tipo de destino seleccionado, pulse la tecla de función **Selecc.** cuando se resalte **Añadir destino**. Repita los pasos 6 a 8.
  - Si desea editar los destinatarios, elija uno y pulse la tecla de función **Selecc.**. Puede cambiarlo o eliminarlo.
- Cuando haya acabado de añadir los destinatarios, pulse la tecla de función Selecc. cuando se resalte Enviar correo electrónico.
  - Su teléfono envía el correo electrónico.

### Plantillas (Menú 3.5)

Este menú guarda los mensajes de correo electrónico guardados como plantillas, de manera que pueda utilizarlas para crear nuevos mensajes.

Cuando seleccione este menú, aparecerá la lista de plantillas de correo electrónico que ha guardado. Los iconos de la izquierda indican el estado del mensaje.

- 📵: Correo electrónico guardado.
- [a]: Correo electrónico guardado con archivos adjuntos.

Desplácese hasta la plantilla que desee pulsando la tecla arriba o abajo y, a continuación, pulse la tecla de función **Selecc.**. La pantalla muestra la información del mensaje.

Pulse la tecla de función **Opciones** para usar las siguientes opciones:

**Editar correo electrónico**: le permite cambiar el asunto o el contenido del mensaje.

Enviar: le permite enviar el mensaje.

**Guardar**: conserva una copia del mensaje en el buzón **Borrador** (**Menú 3.3**) o **Plantillas** para su uso posterior.

Eliminar: elimina el mensaje seleccionado.

**Agregar anexos**: permite añadir una de las entradas de la agenda telefónica, notas guardadas en el calendario, imágenes o sonidos. Véase página 98 para obtener más detalles.



### Eliminar todo (Menú 3.6)

Este menú le permite borrar todos los mensajes de correo electrónico almacenados en cada buzón de mensajes. También puede borrar todos los mensajes al mismo tiempo.

Para	Pulse
seleccionar el buzón de mensajes que desea vaciar	la tecla arriba o abajo. Para eliminar todos los mensajes, seleccione <b>Todos</b> .
activar una casilla de verificación	la tecla de función <b>Marcar</b> .
desactivar una casilla de verificación	la tecla de función <b>No</b> <b>marcar</b> .
eliminar los mensajes marcados	la tecla de función Eliminar.

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí** para confirmar.

### Estado memoria (Menú 3.7)

Puede comprobar la cantidad de memoria utilizada y la memoria restante para mensajes de correo electrónico.

La pantalla muestra el espacio total, que incluye el espacio libre y el espacio utilizado. También presenta el espacio que ocupa actualmente cada buzón de mensajes.

### Configurar (Menú 3.8)

Puede cambiar los ajustes predefinidos para utilizar la función de correo electrónico.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Cuenta**: puede configurar cinco cuentas de correo electrónico utilizando diferentes proveedores de servicios. La última cuenta accedida es la que se activa automáticamente para enviar o recibir mensajes de correo electrónico.

Para cada cuenta, se dispone de las siguientes opciones:

Nombre de cuenta: introduzca el nombre de la cuenta actual.

Nombre de conexión: seleccione uno de los perfiles ajustados en el menú Perfil del correo electrónico (Menú 3.9).

Nombre: introduzca el nombre que aparecerá en el remitente de los mensajes salientes.

<u>Dirección de correo electrónico</u>: introduzca su dirección de correo electrónico.

<u>Tipo de protocolo</u>: especifique un tipo de protocolo de correo electrónico para el servidor de entrada: **POP3** o **IMAP4**. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de correo electrónico para obtener más información.

Con el protocolo IMAP4 puede ajustar si el teléfono debe recuperar los correos electrónicos con archivos adjuntos. También puede seleccionar el número de encabezados de correo electrónico que desee recuperar.

<u>Servidor de entrada</u>: introduzca la dirección IP o el nombre de dominio del servidor que desea utilizar para recibir mensajes. El proveedor de servicios de correo electrónico le facilitará esta información.

<u>ID de usuario</u>: introduzca su ID de correo electrónico.

<u>Contraseña</u>: introduzca la contraseña de correo electrónico.

<u>Servidor de salida</u>: introduzca la dirección IP o el nombre de dominio del servidor que desea utilizar para enviar mensajes. El proveedor de servicios de correo electrónico le facilitará esta información.

**Comprobar intervalo**: le permite seleccionar la frecuencia con que el teléfono comprueba si hay mensajes de entrada en el servidor.

**Firma**: le permite adjuntar su nombre, número de teléfono, nota simple o etiqueta como firma en los mensajes de correo electrónico.

**Enviar copia a sí mismo**: le permite ajustar si el teléfono debe o no debe enviar una copia del correo electrónico saliente a la dirección de correo electrónico especificada en su cuenta.

### Perfil del correo electrónico (Menú 3.9)

En este menú puede realizar varios ajustes de red, ajustes que se hacen necesarios al enviar o recibir mensajes de correo electrónico.

#### Notas:

- El proveedor de servicios le proporcionará información sobre cada parámetro.
- Si cambia los ajustes de correo electrónico sin consultar al proveedor de servicios, es posible que la opción de correo electrónico no funcione correctamente.

Cada perfil contiene las siguientes opciones.

**Nombre de perfil**: introduzca el nombre que desee asignar al perfil de correo electrónico.

**Nombre de conexión**: introduzca un nombre que describa la conexión.

#### Correo electrónico

**Nombre de usuario**: escriba el identificador de usuario necesario para acceder a la red GPRS.

**Contraseña**: escriba la contraseña necesaria para acceder a la red GPRS.

**APN**: escriba el nombre del punto de acceso de la dirección de la puerta de enlace de la red GPRS.

# Registro de llamadas

En este menú puede ver:

- Las llamadas perdidas, recibidas o realizadas.
- · La duración de las llamadas.
- El coste de las llamadas.

#### Notas:

- Puede acceder a los números de los tres tipos de registro de llamada pulsando la tecla a en modo inactivo.
- Es posible que el número de registros de llamadas que el teléfono puede guardar sea diferente, ya que depende de su tarjeta SIM.

### Llamadas perdidas (Menú 4.1)

Este menú le permite ver los 20 últimos números de las llamadas que ha recibido pero que no ha contestado.

En la pantalla aparecerá el número y el nombre, si estuviera disponible, con la hora y la fecha en que se recibió la llamada.

Pulsando la tecla de función Opciones puede:

- Editar el número, si estuviera disponible, y marcarlo o guardarlo en la agenda telefónica.
- Eliminar la llamada de la lista.

También puede marcar el número pulsando la tecla

### Llamadas recibidas (Menú 4.2)

Este menú le permite ver los 20 últimos números de las llamadas que ha recibido.

En la pantalla aparecerá el número y el nombre, si estuviera disponible, con la hora y la fecha en que se recibió la llamada.

Pulsando la tecla de función **Opciones** puede:

- Editar el número, si estuviera disponible, y marcarlo o guardarlo en la agenda telefónica.
- Eliminar la llamada de la lista.

También puede marcar el número pulsando la tecla

### Llamadas realizadas (Menú 4.3)

Este menú le permite ver los 20 últimos números marcados.

En la pantalla aparecerá el número y el nombre, si estuviera disponible, con la hora y la fecha en que se hizo la llamada.

Pulsando la tecla de función Opciones puede:

- Editar el número y marcarlo o guardarlo en la agenda telefónica.
- Eliminar la llamada de la lista.

También puede marcar el número pulsando la tecla



### Eliminar todo (Menú 4.4)

Este menú le permite eliminar todos los registros de cada registro de llamadas. También puede borrar todos los registros de llamadas al mismo tiempo.

Para	Pulse
seleccionar un registro de llamadas para borrar	la tecla arriba o abajo. Para eliminar todos los registros de llamadas, seleccione <b>Todas las</b> <b>Ilamadas</b> .
activar una casilla de verificación	la tecla de función <b>Marcar</b> .
desactivar una casilla de verificación	la tecla de función <b>No</b> <b>marcar</b> .
eliminar los registros marcados	la tecla de función Eliminar.

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí** para confirmar.

### Duración de llamada (Menú 4.5)

Este menú permite ver los contadores de llamadas realizadas y recibidas.

**Nota**: El tiempo real facturado por las llamadas por su proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, del redondeo con fines de facturación y de otros motivos.

Se dispone de los siguientes temporizadores:

Última llamada: la duración de la última llamada.

**Total enviadas**: la duración total de todas las llamadas realizadas desde la última puesta a cero del temporizador.

**Total recibidas**: la duración total de todas las llamadas recibidas desde la última puesta a cero del temporizador.

Poner temporizador a cero: la opción utilizada para poner a cero los temporizadores de llamadas. Primero debe escribir la contraseña del teléfono y pulsar a continuación la tecla de función **Aceptar**.

**Nota**: La contraseña viene predefinida como "00000000". Para cambiar la contraseña, véase página 133.

### Coste de llamada (Menú 4.6)

Esta función de la red permite ver el coste de las llamadas. Este menú puede que no esté disponible, dependiendo de su tarjeta SIM.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Última llamada**: coste de la última llamada realizada.

Coste total: coste total de todas las llamadas realizadas desde la última puesta a cero del contador de coste. Si el coste total supera el coste máximo establecido mediante la opción Establecer coste máximo, no podrá realizar ninguna llamada hasta que ponga a cero el contador.

**Coste máximo**: coste máximo establecido a través de la opción **Establecer coste máximo**. Véanse los párrafos siguientes.

**Poner contadores a cero**: la opción utilizada para poner a cero el contador de coste. Primero debe introducir el PIN2 (véase página 176) y a continuación pulsar la tecla de función **Aceptar**.

Establecer coste máximo: opción utilizada para introducir el coste máximo que autoriza para las llamadas. Primero debe introducir el PIN2 (véase página 176) y a continuación pulsar la tecla de función Aceptar.

**Precio/unidad**: opción utilizada para establecer el coste de una unidad; este precio por unidad se aplica al calcular el coste de sus llamadas. Primero debe introducir el PIN2 (véase página 176) y a continuación pulsar la tecla de función **Aceptar**.

# **Cámara**

Gracias al módulo de cámara del teléfono es posible hacer fotos de personas o acontecimientos cuando desee. También puede enviar fotos a otras personas, a través de un mensaje multimedia, o utilizarlas como imagen de fondo.

También puede grabar videos con el teléfono.

**Nota**: Puede acceder rápidamente al menú **Cámara** pulsando la tecla abajo en modo inactivo.

#### PRECAUCIONES:

- No tome fotos de personas sin su permiso.
- No tome fotos en lugares en que no se permitan cámaras.
- No tome fotos en un lugar en que pueda vulnerar la intimidad de otra persona.

# Tomar y enviar (Menú 5.1)

Este menú le permite tomar fotos. La cámara genera imágenes JPEG.

**Nota**: Cuando tome una foto a la luz directa del sol o en condiciones brillantes, pueden aparecer sombras en la imagen.

 Acceda al menú Tomar y enviar para activar la cámara en la parte superior izquierda del teléfono. O también puede pulsar y mantener pulsada la tecla abajo en modo inactivo.

La imagen que desea captar aparecerá en la pantalla.



 Ajuste la imagen girando el módulo de cámara y apuntándolo hacia el sujeto.



- Utilice la tecla arriba o abajo para ajustar el brillo de la imagen.
- Utilice las teclas derecha e izquierda para ajustar el tamaño de la imagen: la tecla izquierda cambia el tamaño de pantalla y la tecla derecha aumenta o reduce la imagen.
- Utilice las teclas de volumen situadas en el lateral izquierdo del teléfono para girar la imagen; la tecla ↑ gira la imagen como un espejo y la tecla ↓ la gira verticalmente.
- Para utilizar las opciones de cámara, pulse la tecla de función **Opciones**. Para obtener más información, véase la página siguiente.
- Pulse la tecla de función **Tomar** para tomar la foto.
- 4. Pulse la tecla de función Guardar.
  - Para descartar la foto y volver al modo de captura, pulse la tecla de función **Cancelar**.
- Pulse la tecla C para borrar el nombre predefinido, si es necesario, e introduzca un nombre para la foto.
  - Para obtener más información sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.



 Pulse la tecla de función **Aceptar** para guardar la imagen.

7.	Para	Pulse
	utilizar las opciones de	la tecla de función
	imagen	<b>Opciones</b> . Para obtener
		más información, véase
		la página siguiente.
	volver al modo de	la tecla de función
	captura	Previsualización o la
		tecla <b>C</b> .
	volver al modo inactivo	la tecla ♠\Φ.

Cuando pulse la tecla de función **Opciones** después de guardar una imagen, aparecerán las siguientes opciones:

**Enviar**: le permite enviar la imagen utilizando un mensaje multimedia o un mensaje de correo electrónico. Para obtener más información, véase página 84 y página 98.

**Definir como fondo**: le permite establecer la imagen como imagen de fondo de la pantalla inactiva.

**Protección**: permite proteger la imagen para evitar que se elimine.

Eliminar: elimina la imagen.

### Uso de las opciones de la cámara

En modo de captura puede utilizar diferentes opciones pulsando la tecla de función **Opciones**.

Para	Pulse
desplazarse hasta una opción	la tecla arriba o abajo.
seleccionar la opción resaltada	la tecla de función <b>Selecc.</b> o la tecla derecha.
volver al modo de captura	la tecla de función <b>Atrás</b> o la tecla <b>C</b> .

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Efectos**: le permite cambiar el tono de color o aplicar efectos especiales a la imagen. Cuando seleccione una opción, la pantalla le muestra sus ajustes y se le pide una confirmación. Pulse la tecla de función **Selecc.**.

**Marcos**: permite utilizar un marco. Seleccione un marco de la lista. Pulse la tecla de función **Ver** para observar el marco seleccionado y la tecla de función **Selecc.** para utilizarlo.

**Disparos múltiples**: le permite tomar secuencias de acciones. Seleccione la velocidad de captura en **Velocidad alta** o **Velocidad normal** y el número de fotos que debe tomar la cámara. Cuando pulse la tecla de función **Tomar**, la cámara toma fotos sucesivamente

Después de tomar fotos, pulse la tecla de función **Guardar todo** para guardarlas todas o la tecla de función **Guardar** para guardar la foto seleccionada.

**Rotación**: gira la imagen. Puede girar la imagen como lo hace un espejo o girar la imagen verticalmente.

**Temporizador automático**: permite fijar un tiempo de espera antes de que la cámara tome la foto. Seleccione el tiempo de espera que desee. Cuando pulse la tecla de función **Tomar**, la cámara toma la foto una vez transcurrido el tiempo especificado.

**Tamaño de foto**: le permite seleccionar el tamaño de la foto. Este ajuste se conservará para las siguientes tomas.

**Calidad fotográfica**: le permite cambiar la calidad de la imagen. Este ajuste se conservará para las siguientes tomas.

# Mis fotos (Menú 5.2)

Este menú le permite revisar sus fotos.

Cuando acceda a este menú, su teléfono muestra las imágenes en miniatura, las fotos aparecen más pequeñas. Utilice las teclas derecha e izquierda para desplazarse por las imágenes.

Para visualizar imágenes a pantalla completa, seleccione la imagen que desee ver y pulse la tecla de función **Ver**. Para volver a la pantalla de imágenes en miniatura, pulse la tecla de función **Multi**.

Pulse la tecla de función **Opciones** para usar las siguientes opciones:

**Enviar**: le permite enviar la imagen utilizando un mensaje multimedia o un mensaje de correo electrónico. Para obtener más información, véase página 84 y página 98.

**Definir como fondo**: le permite establecer la imagen como imagen de fondo de la pantalla inactiva.

**Protección**: permite proteger la imagen para evitar que se elimine.

Eliminar: elimina la imagen.

Eliminar todo: elimina todas las imágenes

guardadas en su teléfono.

**Cambiar nombre**: permite modificar el nombre de una imagen.

**Editar**: le permite cambiar el tono de color de una imagen y guardarla con otro nombre.

**Propiedades**: muestra las propiedades de una imagen, como el nombre de archivo, la hora y la fecha que se guardó, el tamaño de la foto, la calidad, la protección y el tamaño del archivo.



# Vídeo (Menú 5.3)

Puede grabar un vídeo que aparezca en la pantalla de la cámara y guardarlo como archivo de vídeo.

#### Grabar (Menú 5.3.1)

- Cuando se enciende la cámara, ajuste la imagen girando el módulo y apuntándolo hacia el sujeto.
  - Utilice las teclas arriba y abajo para ajustar el brillo de la imagen.
  - Utilice la tecla derecha para aumentar o reducir la imagen.
  - Para cambiar el tamaño de pantalla, pulse la tecla de función pertinente, marcadas con Pequeño o Grande, o la tecla izquierda.
  - Utilice las teclas de volumen situadas en el lateral izquierdo del teléfono para girar la imagen; la tecla ↑ gira la imagen como un espejo y la tecla ↓ la gira verticalmente.
- Pulse la tecla de función Grabar para comenzar la grabación.
- Cuando haya acabado, pulse la tecla de función Parada.
  - O el teléfono se detiene automáticamente cuando se acaba el tiempo de grabación.
- Pulse la tecla C para borrar el nombre predefinido, si es necesario, e introduzca un nombre para el vídeo.
  - Para obtener más información sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.
- Pulse la tecla de función Aceptar.
   El vídeo se guarda y la pantalla vuelve a previsualización de vídeo.



### Videoclips (Menú 5.3.2)

Cuando acceda a este menú, aparece la imagen fija del primer vídeo grabado.

Para reproducir un vídeo:

- Pulse la tecla derecha o izquierda para desplazarse hasta el vídeo que desea ver.
- Pulse la tecla de función Reproducir para comenzar la reproducción.

3.	Para	Pulse
	pausar la reproducción	la tecla de función <b>Pausa</b> .
	continuar	la tecla de función <b>Reproducir</b> .
	detener	la tecla <b>C</b> .
	volver al modo inactivo	la tecla ♠\①.

Pulse la tecla de función **Opciones** para usar las siquientes opciones:

**Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre del archivo.

Eliminar: elimina el archivo de vídeo actual.

Eliminar todo: elimina todos los archivos de vídeo.

**Protección**: permite proteger el vídeo para evitar que se elimine.

**Propiedades**: muestra las propiedades del vídeo, como el nombre de archivo, la hora y la fecha que se guardó, el tamaño de la imagen, la protección y el tamaño del archivo.



# Estado memoria (Menú 5.4)

Puede comprobar la cantidad de memoria disponible para la cámara.

La pantalla muestra el espacio total, que incluye el espacio utilizado por imágenes y vídeos y el espacio restante.



# Ajustes de sonido

Puede utilizar la función de parámetros de sonido para personalizar los distintos ajustes de sonido, como por ejemplo:

- La melodía, el volumen y el tipo.
- Los sonidos emitidos al pulsar una tecla, recibir un mensaje, deslizar la tapa o conectar o desconectar el teléfono.
- El tono de alerta emitido cada minuto durante el transcurso de una llamada, cuando se produce un error o cuando la llamada conecta con el sistema.

#### Notas:

- Puede acceder rápidamente al menú Ajustes de sonido pulsando la tecla arriba en modo inactivo.
- Cuando el teléfono está en modo silencioso (véase página 30), no puede cambiar los parámetros de sonido.

### Tono del timbre (Menú 6.1)

Este menú le permite seleccionar una melodía.

Tiene muchas melodías entre las que elegir. Si ha descargado sonidos de Internet o con el programa EasyGPRS, puede utilizarlos en este menú.

### Volumen del timbre (Menú 6.2)

Este menú le permite elegir el volumen del timbre entre cinco niveles diferentes.

Utilice las teclas arriba y abajo o las teclas de volumen del lateral izquierdo del teléfono para subir o bajar el volumen.



# Tipo de alerta (Menú 6.3)

Este menú permite especificar como se notificarán las llamadas entrantes.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Sólo luz**: la iluminación de servicio parpadea; el teléfono no suena ni vibra.

**Melodía**: el teléfono suena con la melodía seleccionada en el menú **Tono del timbre** (**Menú 6.1**); véase página 118.

Vibración: el teléfono vibra pero no suena.

#### Tono del teclado (Menú 6.4)

Este menú le permite seleccionar el tono que produce el teléfono cuando se pulsa una tecla.

Para desactivar el sonido, seleccione Desactivado.

# Tono de mensaje (Menú 6.5)

Este menú le permite seleccionar cómo informará el teléfono de la recepción de nuevos mensajes.

### Tono SMS (Menú 6.5.1)

Las opciones disponibles para alertarle de nuevos mensajes SMS son las que siguen:

**Desactivado**: el teléfono no emite tono SMS. **Sólo luz**: la iluminación de servicio parpadea.

Vibración: el teléfono vibra.

Bip único: el teléfono emite un solo bip.

**Tonox SMS**: el teléfono emite un tono SMS entre varios por elegir.

### Tono de difusión (Menú 6.5.2)

Las opciones disponibles para alertarle de nuevos mensajes de difusión son las que siquen:

**Desactivado**: el teléfono no emite tono de difusión

Sólo luz: la iluminación de servicio parpadea.

Vibración: el teléfono vibra.

Bip único: el teléfono emite un solo bip.

Tonox de difusión: el teléfono emite un tono de

difusión entre varios por elegir.



#### Tono MMS (Menú 6.5.3)

Las opciones disponibles para alertarle de nuevos mensajes multimedia son las que siguen:

Desactivado: el teléfono no emite tono MMS.

Sólo luz: la iluminación de servicio parpadea.

Vibración: el teléfono vibra.

Bip único: el teléfono emite un solo bip.

Tonox MMS: el teléfono emite un tono MMS entre

varios por elegir.

#### Tono de correo electrónico (Menú 6.5.4)

Las opciones disponibles para alertarle de nuevos mensajes de correo electrónico son las que siguen:

**Desactivado**: el teléfono no emite tono de correo electrónico.

Sólo luz: la iluminación de servicio parpadea.

Vibración: el teléfono vibra.

Bip único: el teléfono emite un solo bip.

**Tonox de correo electrónico**: el teléfono emite un tono de correo electrónico entre varios por

elegir.

### Tono al deslizar (Menú 6.6)

Este menú le permite seleccionar el tono que produce el teléfono cuando se abre o se cierra la tapa.

Para desactivar el sonido, seleccione **Desactivado**.



### Tono Enc/Apag (Menú 6.7)

Este menú le permite seleccionar la melodía que reproducirá el teléfono cada vez que lo encienda o lo apague.

Para desactivar el sonido, seleccione **Desactivado**.

#### Tonos extra (Menú 6.8)

Puede personalizarse tonos adicionales que utiliza el teléfono.

Con un tono determinado, para	Pulse
activar	la tecla de función <b>Activado</b> .  Se activa la casilla de verificación delante de la opción.
desactivar	Otra vez la tecla de función <b>Desactivado</b> . La casilla de verificación se desactiva.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Tono error**: activa o desactiva el sonido de que ha cometido un error.

Tono control de tiempo: activa o desactiva el bip que emite el teléfono cada minuto durante una llamada saliente para que conozca la duración de la llamada

**Tono conexión**: hace que el teléfono emita un bip cuando la llamada se conecta al sistema.



# Ajustes de teléfono

Se pueden personalizar muchas opciones distintas de su teléfono para adecuarlas a sus preferencias. Todas estas opciones se acceden mediante el menú **Aiustes de teléfono**.

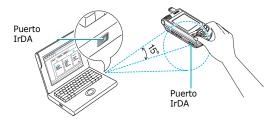
### Activar infrarrojos (Menú 7.1)

Esta opción le permite enviar o recibir datos de ordenadores o móviles compatibles con IrDA a través del puerto de infrarrojos.

#### Con PC (Menú 7.1.1)

Para utilizar la conexión de infrarrojos debe:

- Configurar y activar un puerto de infrarrojos compatible con IrDA en un PC.
- Activar la opción de infrarrojos en el teléfono; aparece el icono de IrDA (p) en la línea superior de la pantalla.
- Alinear el puerto IrDA del teléfono con el puerto IrDA del ordenador.



La conexión está a punto para transmitir datos.

#### Ajustes de teléfono

Si no hay comunicación entre el teléfono y el dispositivo compatible con IrDA una vez transcurridos 30 segundos después de activar la función, ésta se desactivará automáticamente.

**Nota**: Para obtener el mejor rendimiento utilice el cable de datos incluido en kit SGH-D410.

#### Con otro teléfono (Menú 7.1.2)

Puede enviar o recibir entradas de la agenda telefónica y notas de calendario de otro teléfono mediante la conexión de infrarrojos.

#### Recibir datos de otro teléfono

- 1. Alinee los puertos IrDA de ambos teléfonos.
- Active la función de infrarrojos de los teléfonos. En este teléfono, acceda al menú Activar infrarrojos (Menú 7.1) y seleccione Con otro teléfono.

Se establece la conexión entre los teléfonos y su teléfono recibe datos del otro teléfono. Puede recibir hasta un máximo de 20 elementos sucesivos.

 Cuando aparezca la lista de datos recibidos, tendrá dos opciones:

#### Guardar un elemento:

- Seleccione un elemento de la lista y pulse la tecla de función Selecc...
  - La pantalla muestra la entrada de la agenda telefónica.
- 2 Pulse la tecla de función Aceptar.



- Pulse la tecla de función **Opciones**.
   Las opciones disponibles son las que siguen:
  - Descartar: elimina los datos.
  - Guardar: le permite guardar los datos seleccionados en la memoria del teléfono.
- ¶ Seleccione Guardar y pulse la tecla de función Selecc...

Para guardar todos los datos:

- ① Pulse la tecla de función **Opciones**.
  - Las opciones disponibles son las que siguen:
  - Guardar todo: permite guardar todos los datos.
  - Guardar todas las Vcard: guarda todas las entradas de agenda telefónica de los datos recibidos.
  - Guardar todos los Vcalendar: guarda todas las notas de calendario de los datos recibidos.
  - Descartar todo: elimina todos los datos.
  - Descartar todas las Vcard: elimina todas las entradas de agenda telefónica de los datos recibidos.
  - Descartar todos los Vcalendar: elimina todas las notas de calendario de los datos recibidos.
  - Salir: sale de la función de IrDA. Cuando el teléfono le pregunte si desea eliminar los datos restantes, pulse la tecla de función Sí o No.
- ② Seleccione una opción para guardar y pulse la tecla de función **Selecc.**.
- Si el teléfono tiene activado el modo FDN (Fixed Dial Number, número de marcación fijo), introduzca el PIN2 y pulse la tecla de función Aceptar.

Para obtener más detalles sobre el modo FDN, véase página 134.



Pulse la tecla de función Guardar.
 Las entradas se guardan.

#### Notas:

- Si recibe una llamada entrante mientras esté recibiendo datos, puede responder la llamada utilizando el micrófono-auricular o rechazarla. Su teléfono continúa recibiendo datos.
- Cuando pulse la tecla 
   O, el teléfono deja de quardar los datos y los elimina.

#### Envío de la agenda telefónica

- Alinee los puertos IrDA de ambos teléfonos para establecer la conexión IrDA.
  - Debe activarse el puerto IrDA del otro teléfono.
- Acceda a una entrada de la agenda telefónica y pulse la tecla de función **Opciones**. Véase página 36.
- Pulse la tecla arriba o abajo para desplazarse hasta Enviar por IrDA y pulse la tecla de función Selecc..
- Destaque una opción, Datos seleccionados o Todos los datos, utilizando la tecla arriba o abajo y pulse la tecla de función Selecc..
   El teléfono empieza a enviar los datos.

#### Envío de una nota de calendario

- Alinee los puertos IrDA de ambos teléfonos para establecer la conexión IrDA.
  - Debe activarse el puerto IrDA del otro teléfono.
- Acceda al menú Calendario (Menú 8.2) y seleccione la nota que desee enviar. Véase página 139.



Pulse la tecla de función Opciones y seleccione Enviar por IrDA.

El teléfono empieza a enviar la nota.

**Nota**: Si recibe una llamada entrante mientras esté enviando datos, puede responder la llamada utilizando el micrófono-auricular o rechazarla. El teléfono continúa enviando los datos.

# Ajustes pantalla (Menú 7.2)

En este menú puede cambiar diferentes ajustes de la pantalla o de la retroiluminación.

### Imagen de fondo (Menú 7.2.1)

Este menú le permite cambiar la imagen de fondo o el color del texto que aparece en modo inactivo.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Lista de imágenes de fondo**: puede seleccionar la imagen de fondo que aparecerá en la pantalla inactiva.

Para cambiar la imagen de fondo:

 Desplácese por la lista pulsando la tecla arriba o abajo.

Dispone de diversas imágenes predefinidas. También puede seleccionar un fondo vacío o cualquier imagen descargada de Internet y con el programa EasyGPRS o recibida a través de un mensaje. Una vez ha asignado una foto como imagen de fondo, aparece como **Mi foto** en esta lista.



#### Ajustes de teléfono

- Pulse la tecla de función **Selecc.** cuando se resalte la imagen que desee.
- Cuando aparezca la imagen, pulse la tecla de función Selecc. para que aparezca en pantalla.

**Visualización de texto**: puede especificar si el teléfono muestra el texto, como la hora y la fecha.

**Color del texto**: puede seleccionar el color del texto que aparecerá en la pantalla inactiva.

#### Estilo de menús (Menú 7.2.2)

Este menú le permite seleccionar el estilo de presentación del menú. Puede elegir entre **Estilo de barra** o **Estilo de página**.

#### Brillo (Menú 7.2.3)

Este menú le permite ajustar el brillo de la pantalla para que tenga mejor visualización en diferentes condiciones de iluminación.

Utilice las teclas arriba y abajo o las teclas ↑ y ↓ del lateral izquierdo del teléfono para ajustar el brillo.

### Retroiluminación (Menú 7.2.4)

Puede seleccionar si el teléfono debe utilizar la retroiluminación. Puede conseguirse aumentar el tiempo de llamada / en espera desactivando la retroiluminación.

Seleccione el tiempo durante el que se activará la retroiluminación. La retroiluminación se activa al pulsar una tecla o recibir una llamada o un mensaje y permanece activada durante el tiempo especificado.



#### Iluminación automática (Menú 7.2.5)

Esta opción le ayuda a conservar la energía de la batería, dado que le permite ajustar la retroiluminación a utilizar en diferentes situaciones.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Desactivar**: la retroiluminación se utiliza según los ajustes del menú **Retroiluminación** (**Menú 7.2.4**); véase página 128.

**Activar**: la retroiluminación sólo se utiliza durante el período de tiempo especificado. Introduzca el tiempo durante el que el teléfono debe encender y apagar la luz con las teclas numéricas correspondientes.

#### Iluminación de servicio (Menú 7.2.6)

Este menú le permite seleccionar si se utiliza o no la iluminación de servicio o el color del parpadeo.

Seleccione uno de los siete ajustes de color. Cuando el teléfono está a punto para utilizarse, la iluminación de servicio parpadea en el color determinado.

Si no desea utilizar la iluminación de servicio, seleccione **Desactivado**.

### Logotipo gráfico (Menú 7.2.7)

Este menú le permite mostrar el logotipo del proveedor de servicios en lugar del nombre.

**Desactivado**: el nombre del proveedor de servicios aparece en modo inactivo.

**Activado**: el logotipo del proveedor de servicios almacenado en su teléfono aparece en modo inactivo; si no se ha guardado ningún logotipo, aparece el nombre del proveedor de servicios.



# Mensaje de bienvenida (Menú 7.3)

Este menú permite definir la bienvenida que aparecerá brevemente al encender el teléfono.

Para	Pulse
borrar el mensaje existente	la tecla <b>C</b> y manténgala pulsada hasta que desaparezca el mensaje.
escribir un mensaje nuevo	las teclas alfanuméricas convenientes.
cambiar el modo de entrada de texto	la tecla de función adecuada.

Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.

## Número propio (Menú 7.4)

Esta función es una ayuda para su memoria: puede utilizarla para comprobar los números de teléfono propios en caso de que sea necesario.

#### Usted puede:

- Asignar un nombre a cada número de teléfono propio registrado en la tarjeta SIM.
- Editar los nombres y números.

Cualquier cambio que se realice aquí no afecta en absoluto los números de abonados reales de la tarjeta SIM.



### Idioma (Menú 7.5)

Puede seleccionar el idioma de pantalla. Si la opción de idioma se ajusta en **Automático**, el idioma se selecciona automáticamente según el idioma de la tarjeta SIM utilizada.

Nota: Según el país de residencia, el proveedor de servicios o la versión del software del teléfono, es posible que la opción **Automático** no aparezca.

### Seguridad (Menú 7.6)

La configuración de seguridad permite restringir el uso del teléfono a las personas y a los tipos de llamadas que elija.

Para proteger las opciones de su teléfono se emplean varios códigos y varias contraseñas. Las siguientes secciones los describen. Además, véanse las páginas 174-177.

#### Comprobación PIN (Menú 7.6.1)

Con la opción Comprobación PIN activada, deberá introducir el PIN cada vez que encienda el teléfono. De este modo, ninguna persona que no tenga su PIN podrá utilizar su teléfono sin su autorización.

**Nota:** Antes de desactivar la opción Comprobación PIN deberá escribir su PIN.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Desactivar**: al encender el teléfono, éste se conecta directamente a la red cuando lo enciende.

**Activar**: debe escribir el PIN cada vez que encienda el teléfono.

### Cambiar PIN (Menú 7.6.2)

Esta opción le permite cambiar el PIN actual por otro nuevo, siempre que esté activada la opción Comprobación PIN. Debe escribir el PIN actual antes de poder definir uno nuevo.

Una vez introducido el PIN nuevo se le pedirá que lo confirme escribiéndolo de nuevo.

#### Bloqueo teléfono (Menú 7.6.3)

Cuando la opción Bloqueo teléfono está activada, el teléfono se bloquea y debe escribir los ocho dígitos de la contraseña del teléfono cada vez que lo encienda.

La contraseña viene predefinida como "00000000". Para cambiar la contraseña del teléfono, consulte la opción de menú **Cambiar contraseña** (**Menú 7.6.4**) en la página siguiente.

Una vez introducida la contraseña correcta puede usar el teléfono hasta que lo apague.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Desactivar**: no se le pide que escriba la contraseña del teléfono cuando encienda el teléfono.

**Activar**: se le pide que escriba la contraseña del teléfono cuando encienda el teléfono.



#### Cambiar contraseña (Menú 7.6.4)

La opción Cambiar contraseña le permite cambiar su contraseña actual de teléfono por otra nueva. Debe escribir la contraseña actual antes de poder definir la contraseña nueva.

La contraseña viene predefinida como "00000000". Una vez introducida la contraseña nueva se le pide que la confirme introduciendo de nuevo la contraseña.

### Privacidad (Menú 7.6.5)

A través de este menú puede bloquear el contenido del teléfono, como por ejemplo los mensajes multimedia y de correo electrónico, fotos, vídeos, notas de voz, imágenes descargadas y sonidos. Después de haber bloqueado el contenido deberá introducir la contraseña del teléfono para acceder a los menús asociados.

Para	Pulse
seleccionar un elemento a bloquear	la tecla arriba o abajo. Para bloquear todo el contenido, seleccione <b>Todos</b> .
activar una casilla de verificación	la tecla de función <b>Marcar</b> .
desactivar una casilla de verificación	la tecla de función <b>No marcar</b> .
bloquear los elementos marcados	la tecla de función <b>Aceptar</b> .

Si el teléfono le pide la contraseña del teléfono, introdúzcala y pulse la tecla de función **Aceptar**.

**Nota**: La contraseña viene predefinida como "00000000". Para cambiar la contraseña, véase arriba.

#### Bloqueo SIM (Menú 7.6.6)

Cuando la opción Bloqueo SIM está activada, el teléfono sólo funcionará con la SIM actual. Debe introducir el código de bloqueo SIM para utilizar una tarjeta SIM diferente.

Una vez introducido el código de bloqueo se le pedirá que lo confirme escribiéndolo de nuevo.

Para desbloquear la tarjeta SIM deberá introducir el código de bloqueo SIM.

#### Modo FDN (Menú 7.6.7)

El modo FDN (Fixed Dial Number, Número de marcación fijo), si lo admite su tarjeta SIM, le permite restringir sus llamadas salientes a un grupo limitado de números de teléfono.

Las opciones disponibles son las que siguen:

Desactivar: puede llamar a cualquier número.

**Activar**: sólo se puede llamar a los números de teléfono guardados en la agenda telefónica. Deberá escribir su PIN2.

Nota: No todas las tarjetas SIM disponen de un PIN2. Si su tarjeta SIM no lo tiene, no aparecerá este menú

#### Cambiar PIN2 (Menú 7.6.8)

La opción Cambiar PIN2 le permite cambiar su PIN2 actual por otro nuevo. Deberá escribir el PIN2 actual antes de poder definir uno nuevo.

Una vez introducido el PIN2 nuevo se le pedirá que lo confirme introduciéndolo de nuevo.

Nota: No todas las tarjetas SIM disponen de un PIN2. Si su tarjeta SIM no lo tiene, no aparecerá este menú.



### Ajustes extra (Menú 7.7)

Puede activar o desactivar las opciones de rellamada o contestación automáticas.

Con una opción, para	Pulse
activar	la tecla de función <b>Activado</b> . Se activa la casilla de verificación delante de la opción.
desactivar	la tecla de función  Desactivado.  La casilla de verificación se desactiva.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Rellamada automática**: cuando esta opción está activada, el teléfono realiza hasta diez intentos de marcado de un número de teléfono después de una llamada fallida.

Nota: El intervalo entre dos intentos varía.

**Deslizar activo**: cuando esta opción está activada, responderá una llamada deslizando simplemente la tapa.

Si está desactivada, deberá pulsar una tecla para responder una llamada, dependiendo del ajuste en la opción **Responde con cualquier tecla**. Véanse los párrafos siguientes.

Responde con cualquier tecla: cuando esta opción está activada, puede responder una llamada entrante pulsando cualquier tecla, excepto la tecla  $\mathbf{A}^{\setminus \mathbb{D}}$  y la tecla de función **Rechazar**. Para rechazar la llamada, pulse la tecla  $\mathbf{A}^{\setminus \mathbb{D}}$  o la tecla de función **Rechazar**.

Cuando esta opción esté sin activar, sólo puede pulsar la tecla o la tecla de función **Aceptar**.



# Restablecer ajustes (Menú 7.8)

Puede restablecer fácilmente los ajustes predefinidos del teléfono. Para restablecer el teléfono:

- 1. Seleccione el menú Restablecer ajustes.
- Escriba la contraseña de 4~8 dígitos del teléfono y pulse la tecla de función Aceptar.

**Nota**: La contraseña viene predefinida como "00000000". Para cambiar la contraseña, véase página 133.



# **Agenda**

La función Agenda le permite:

- Ajustar una alarma para que el teléfono suene a una hora determinada, como por ejemplo para recordarle una cita.
- Ver el calendario y organizar su agenda.
- · Ajustar la fecha y la hora actuales.
- Definir una lista de tareas pendientes.
- Grabar notas de voz.
- Utilizar el teléfono como calculadora para realizar cálculos matemáticos básicos u operaciones de cambio de moneda.

### Alarma (Menú 8.1)

Esta opción le permite:

- Ajustar la alarma para que suene a una hora determinada.
- Ajustar el teléfono para que se encienda automáticamente y suene la alarma aunque el teléfono esté apagado.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Una vez**: la alarma sólo suena una vez y después se desactiva.

Diaria: la alarma suena cada día a la misma hora.

**Despertador**: la alarma suena y le despierta por la mañana.

#### Para ajustar una alarma:

- Elija el tipo de alarma que desee ajustar y pulse la tecla de función Selecc..
- Escriba la hora a la que desea que suene la alarma.

**Nota**: El teléfono viene predefinido para utilizar el formato de 24 horas. Para cambiar el formato, véase página 142.

Si desea utilizar las opciones de alarma, pulse la tecla de función **Opciones**. Las opciones disponibles son las que siguen:

- Quitar alarma: desactiva la alarma actual.
- Establecer sonido de alarma: le permite seleccionar la melodía de la alarma.
- 3. Pulse la tecla de función **Aceptar**.
- Si en el paso 1 selecciona Despertador, elija la opción de reptición deseada, De lunes a viernes or De lunes a sábado, y pulse la tecla de función Selecc..

Para detener la alarma cuando esté sonando, pulse la tecla de función **Salir**.

**Quitar alarma**: desactiva todos los ajustes de alarma.

**Activación automática**: cuando esta opción se ajusta en **Activar**, la alarma suena a la hora especificada, aunque el teléfono esté apagado.

Si la opción del menú se ajusta en **Desactivar** y el teléfono está apagado en la hora especificada, la alarma no suena.



# Calendario (Menú 8.2)

Con la opción Calendario puede:

- Consultar el calendario para comprobar sus notas.
- Escribir notas para controlar su agenda.
- Ajustar una alarma para tener un recordatorio.

#### Consulta del calendario

Cuando seleccione el menú **Calendario** (**Menú 8.2**), aparecerá el calendario. Al pulsar la tecla de función **Opciones**, podrá elegir entre las siguientes opciones:

**Buscar todo**: muestra todas las notas, empezando a partir de la más antigua e independientemente del día actual. Para desplazarse por las notas, pulse la tecla arriba o abajo.

**Eliminar todo**: le permite eliminar todas las notas. Se le pide que confirme la acción.

Ir a fecha: le permite ir a una fecha determinada.

**Salir**: sale de la opción Calendario y vuelve al modo inactivo.

#### Redacción de una nota

Cada día puede contener hasta un máximo de 30 notas.

Para escribir o editar una nota en una fecha determinada:

 Seleccione una fecha en el calendario utilizando las teclas de navegación.

**Nota**: Para pasar al mes anterior o siguiente, pulse las teclas de volumen del lateral izquierdo del teléfono.



#### Agenda

Pulse la tecla de función Selecc.

Aparece una pantalla con una nota vacía que le permite introducir la nota.

 Introduzca su nota y pulse la tecla de función Aceptar.

**Nota:** Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.

 Si desea que la alarma suene ese día determinado, pulse la tecla de función Sí.

En caso contrario, pulse la tecla de función No.

 Si pulsa la tecla de función Sí, ajuste el tiempo de la alarma y pulse la tecla de función Aceptar.

Puede configurar la melodía de la alarma pulsando la tecla de función **Melodía**.

El color de la fecha del calendario cambia a verde para indicar que esa fecha contiene una nota.

#### Ver una nota

Cuando seleccione un día que ya contenga una nota de calendario, aparecerá la última nota del día.

Si contiene más de una nota, pulse la tecla arriba o abajo para desplazarse a la nota anterior o siguiente.

Pulse la tecla de función **Nuevo** para añadir una nota nueva al día.



Puede utilizar las siguientes opciones pulsando la tecla de función **Opciones**:

Editar: le permite cambiar el texto de la nota.

**Alarma:** permite ajustar una alarma para que suene a la hora especificada para que se acuerde de la nota. Si ya ha ajustado la alarma, puede cambiarla o eliminarla.

Eliminar: permite borrar la nota.

Copiar en: le permite copiar la nota a otra fecha.

Mover a: permite modificar la fecha de la nota.

**Enviar por IrDA**: permite enviar la nota a otro teléfono mediante el puerto IrDA. Para obtener más información, véase página 126.

### Fecha y hora (Menú 8.3)

Este menú le permite cambiar la fecha y la hora que se muestran en la pantalla. También puede saber qué hora es en otra parte del mundo.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Definir hora**: permite introducir la hora actual. Puede seleccionar el formato de la hora mediante la opción de menú **Formato hora** (**Menú 8.3.4**). Véase la página siguiente.

Nota: Antes de definir la hora, debe especificar su zona horaria en la opción de menú Hora mundial (Menú 8.3.3).

**Definir fecha**: permite definir el día, el mes y el año.



**Hora mundial**: permite saber qué hora es en otra parte del mundo utilizando las teclas derecha e izquierda.

#### La pantalla muestra:

- El nombre de la ciudad.
- · La fecha y la hora actuales.
- La diferencia horaria entre la ciudad seleccionada y su ciudad, si ha configurado la hora local (véase a continuación para más información) o la hora GMT (opción predeterminada).
- La ciudad seleccionada como zona horaria.

#### Para seleccionar la zona horaria:

 Seleccione la ciudad correspondiente a su zona horaria pulsando las teclas izquierda o derecha una o más veces.

En la pantalla aparecerán la fecha y la hora locales.

Pulse la tecla de función Establecer.

Formato hora: permite cambiar el formato de hora entre 24 horas o 12 horas.

# Calculadora (Menú 8.4)

Con esta opción puede utilizar el teléfono como una calculadora. La calculadora realiza las funciones aritméticas básicas: suma, resta, multiplicación y división.

Escriba el número haciendo uso del teclado numérico

#### Notas:

- Para eliminar errores o borrar la pantalla, pulse la tecla C.
- Para introducir un punto decimal o una paréntesis, pulse la tecla de función izquierda hasta que aparezca el símbolo deseado.
- Pulse la tecla de función derecha hasta que aparezca el símbolo aritmético deseado:
  - + (suma), (resta), \* (multiplicación), / (división).
- 3. Escriba el segundo número.
- 4. Para ver el resultado, pulse la tecla .
- Repita los pasos 1 a 4 tantas veces como sea necesario.

# Pendiente (Menú 8.5)

Esta opción le permite:

- Introducir una lista de tareas pendientes.
- Asignar la prioridad y la fecha de vencimiento de cada tarea.
- Ordenar las tareas por prioridad y marca de estado.

### Creación de la lista de tareas pendientes

- Pulse la tecla de función Nuevo.
- 2. Introduzca la primera tarea.

**Nota**: Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.

- 3. Pulse la tecla de función Aceptar.
- Seleccione prioridad alta, normal o baja pulsando la tecla arriba o abajo y pulse la tecla de función Selecc.
- Introduzca la fecha de vencimiento y pulse la tecla de función Aceptar.

Si no desea introducir fecha de vencimiento, pulse la tecla de función **Ignorar**.

### Edición de la lista de tareas pendientes

Cuando seleccione el menú **Pendiente** (**Menú 8.5**), aparecerá el contenido actual con la marca de estado, si la tarea se ha realizado, y la prioridad: para alta, para normal y para baja.



Acción	Procedimientos
Ver los detalles de una tarea específica	<ol> <li>Resalte la tarea.</li> <li>Pulse la tecla de función Ver.</li> <li>Desplácese por las tareas utilizando las teclas arriba y abajo, si es necesario.</li> </ol>
Cambiar el estado de una tarea específica	<ul> <li>① Resalte la tarea.</li> <li>② Pulse la tecla * para marcar la tarea como completada en la fecha y hora actual.</li> <li>②</li> <li>① Resalte la tarea.</li> <li>② Pulse la tecla de función Opciones.</li> <li>③ Seleccione la opción Marcar.</li> <li>④ Seleccione el estado correcto (Realizado o Deshacer).</li> </ul>
Crear una tarea nueva	<ol> <li>Pulse la tecla de función         Opciones.     </li> <li>Seleccione la opción Nuevo.</li> <li>Introduzca el texto, la prioridad o la fecha de vencimiento de la tarea.</li> </ol>
Editar una tarea existente	<ol> <li>Resalte la tarea.</li> <li>Pulse la tecla de función Opciones.</li> <li>Seleccione la opción Editar.</li> <li>Cambie el texto, la prioridad o la fecha de vencimiento de la tarea.</li> </ol>
Ordenar las tareas existentes por prioridad o estado	<ol> <li>Pulse la tecla de función Opciones.</li> <li>Seleccione la opción Ordenar.</li> <li>Seleccione el criterio de ordenación (Alta, Baja, Realizado o Deshacer).</li> </ol>

#### Agenda

Acción	Procedimientos
Copiar una tarea	<ol> <li>Resalte la tarea.</li> <li>Pulse la tecla de función Opciones.</li> <li>Seleccione la opción Copiar.</li> <li>Cambie el texto, la prioridad o la fecha de vencimiento de la tarea.</li> </ol>
Copiar una tarea al calendario	<ol> <li>Resalte la tarea.</li> <li>Pulse la tecla de función Opciones.</li> <li>Seleccione la opción Copiar en calendario.</li> <li>Cambie el texto y la fecha de vencimiento de la tarea y ajuste la alarma.</li> </ol>
Eliminar una tarea	Resalte la tarea.     Pulse la tecla de función     Opciones.     Seleccione la opción     Eliminar.
Eliminar todas las tareas	<ol> <li>Pulse la tecla de función Opciones.</li> <li>Seleccione la opción Eliminar todo.</li> <li>Confirme la eliminación pulsando la tecla de función Aceptar.</li> </ol>
Salir de Pendiente	<ol> <li>Pulse la tecla de función</li> <li>Opciones.</li> <li>Seleccione la opción Salir.</li> </ol>



#### Nota de voz (Menú 8.6)

Puede grabar notas de voz. Después de grabarlas, puede enviar una nota a otras personas utilizando el servicio de mensajes multimedia.

Nota: Puede acceder rápidamente al menú Nota de voz pulsando la tecla derecha en modo inactivo.

#### Grabación (Menú 8.6.1)

Este menú le permite grabar una nueva nota de voz. Cuando seleccione esta opción, la pantalla muestra el temporizador de 30 segundos.

- Para poner en marcha la grabación, pulse la tecla de función **Grabar**.
- 2. Grabe una nota de voz hablando al micrófono.
- Cuando pulse la tecla de función **Detener** o se acaba el tiempo de grabación, aparecerán las siguientes opciones:
  - Reprod. todos: vuelve a reproducir su nota.
  - **Volver a grabar**: descarta la nota y le permite volver a grabar otra.
  - Guardar: permite guardar la nota.
  - Salir: cancela la grabación y sale del menú Grabación.
- Para guardar la nota, elija Guardar en las opciones y pulse la tecla de función Selecc..
- 5. Pulse la tecla **C** para borrar el nombre predefinido, si es necesario, e introduzca un nombre para la nota.
  - Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.



Pulse la tecla de función Aceptar.

La nota se guarda y después la pantalla muestra su información.

- Pulse la tecla de función **Opciones** para usar las siguientes opciones de notas:
  - Enviar: le permite enviar la nota a otras personas a través de la opción de MMS o correo electrónico. Siga los pasos de página 84 o página 98.
  - Cambiar nombre: le permite cambiar el nombre de la nota.
  - Eliminar: elimina la nota.
- 8. Para salir, pulse la tecla **C** o •••••.

#### Lista memo (Menú 8.6.2)

Este menú muestra su lista de notas de voz. Desplácese hasta una nota y pulse la tecla de función **Opciones**. Las opciones disponibles son las que siquen:

Reproducir: reproduce la nota.

**Enviar**: le permite enviar la nota a otras personas a través de la opción de MMS o correo electrónico. Véase página 84 o página 98 para más información sobre cómo enviar mensajes.

**Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre de la nota.

**Propiedades**: muestra información sobre la nota, como el nombre, la fecha de creación de la nota, duración de la grabación y tamaño de memoria.

Eliminar: elimina la nota.



#### Eliminar todo (Menú 8.6.3)

En este menú puede eliminar todas las notas de voz.

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí**. Para cancelar la eliminación, pulse la tecla de función **No**.

#### Estado memoria (Menú 8.6.4)

Puede comprobar la cantidad de memoria para notas de voz.

La pantalla muestra el espacio total, que incluye el espacio utilizado y el espacio libre.

#### Cambio moneda (Menú 8.7)

Mediante este menú se pueden calcular conversiones de moneda.

- Introduzca el tipo de cambio actual de su moneda y pulse la tecla de función Aceptar.
  - Puede introducir un punto decimal pulsando la tecla #.
- introduzca la cantidad a convertir y pulse la tecla de función Aceptar.
  - Aparecen la cantidad introducida y su valor equivalente.
- Pulse la tecla de función Salir para salir del conversor de monedas.

#### Servicios de red

Estas funciones de menú son servicios de red. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para comprobar su disponibilidad y, si así lo desea, abonarse a ellos.

#### Desvío de llamadas (Menú 9.1)

Este servicio de red permite redirigir las llamadas entrantes al número que especifique.

<u>Ejemplo</u>: Puede desviar sus llamadas de trabajo a un colega mientras usted se encuentra de vacaciones.

Puede utilizar las opciones siguientes para desviar llamadas de voz o llamadas de datos:

Desviar siempre: se desvían todas las llamadas.

**Ocupado**: las llamadas se desvían si ya está atendiendo otra llamada.

Sin respuesta: las llamadas se desvían si no contesta al teléfono.

**No localizable**: las llamadas se desvían si no se encuentra en una zona con cobertura para su proveedor de servicios.

**Cancelar todo**: cancela todas las opciones de desvío de llamadas.



Para ajustar sus opciones de desvío de llamadas:

- Seleccione una opción de desvío de llamada pulsando la tecla arriba o abajo y pulse la tecla de función Selecc..
- Seleccione el tipo de llamadas, voz o datos, empleando la tecla arriba o abajo y, a continuación, pulse la tecla de función Selecc..

Aparece el estado actual. Si la opción ya se ha ajustado, aparece el número al que se desviarán las llamadas.

3.	Para	Pulse
	activar el desvío de llamadas	la tecla de función <b>Activar</b> . Vaya al paso 4.
	cambiar el número al que llamar	la tecla de función <b>Cambiar</b> . Vaya al paso 4.
	desactivar el desvío de llamadas	la tecla de función <b>Quitar</b> .

4. Introduzca el número al que se desviarán las llamadas y pulse la tecla de función **Aceptar**.

Para introducir el código internacional, pulse la tecla **0** hasta que aparezca el signo +.

El teléfono envía sus ajustes a la red y mostrará la confirmación de la red.

Puede desactivar todos los ajustes de desvío de llamadas si selecciona la opción **Cancelar todo**.

#### Restricción de llamadas (Menú 9.2)

El servicio de red de restricción de llamadas le permite restringir sus llamadas.

Puede utilizar las opciones siguientes para restringir llamadas de voz o llamadas de datos:

**Todas las llamadas salientes**: no se pueden realizar llamadas.

**Internacional**: no se pueden realizar llamadas internacionales.

Internacional excepto local: cuando se encuentra en el extranjero, sólo permite la realización de llamadas a números dentro de ese país y a su país de origen, es decir, al país en el que está su proveedor de red.

**Todas las llamadas entrantes**: no permite recibir llamadas.

**Entrantes si en extranjero**: no pueden recibirse llamadas cuando está usando su teléfono fuera de su zona de cobertura.

**Cancelar todo**: desactiva todos los ajustes de restricción de llamadas; las llamadas pueden realizarse y recibirse normalmente.

Para ajustar sus opciones de restricción de llamadas:

- Seleccione una opción de restricción de llamada pulsando la tecla arriba o abajo y pulse la tecla de función Selecc..
- Seleccione el tipo de llamadas, voz o datos, empleando la tecla arriba o abajo y, a continuación, pulse la tecla de función Selecc..
- Pulse la tecla de función **Activar** para confirmar los ajustes.



 Escriba la contraseña de restricción de llamadas que le ha proporcionado su proveedor de servicios.

El teléfono envía sus ajustes a la red y mostrará la confirmación de la red.

Para desactivar ajustes específicos de restricción de llamadas:

- Seleccione la opción de restricción de llamadas que quiere desactivar.
- 2. Seleccione el tipo de llamada a la que desea aplicar esta opción.
- 3. Pulse la tecla de función **Desactivar**.
- Escriba la contraseña de restricción de llamadas que le ha proporcionado su proveedor de servicios.

El teléfono envía sus ajustes a la red y mostrará la confirmación de la red.

También puede desactivar todos los ajustes de restricción de llamadas si selecciona la opción **Cancelar todo**.

Cambiar contraseña de restricción: puede establecer y cambiar la contraseña de restricción de llamadas suministrada por su proveedor de servicios utilizando esta opción. Debe escribir la contraseña actual antes de poder definir la contraseña nueva.

Una vez introducida la contraseña nueva se le pide que la confirme introduciendo de nuevo la contraseña.



#### Llamada en espera (Menú 9.3)

Este servicio de red le permite saber si alguien está intentando contactar con usted durante otra llamada.

Puede especificar opciones individuales de llamada en espera para las llamadas de voz o las llamadas de datos:

Para ajustar las opciones de llamada en espera:

- Seleccione el tipo de llamadas, voz o datos, al que desea aplicar la opción de llamada en espera empleando las teclas arriba o abajo y, a continuación, pulse la tecla de función Selecc..
  - La pantalla le informa de que tiene activada o desactivada la llamada en espera.
- Puede activar o desactivar la opción de llamada en espera según sea necesario empleando la tecla de función **Activar** o **Desactivar** respectivamente.

Para volver a la pantalla anterior, pulse la tecla de función **Salir** 

También puede desactivar todos los ajustes de llamada en espera si selecciona la opción **Cancelar todo** 



#### Selección de red (Menú 9.4)

La función Selección de red permite seleccionar de forma automática o manual la red que use cuando se encuentre fuera de su zona de cobertura (roaming o itinerancia).

**Nota**: Puede seleccionar una red que no sea la propia sólo si existe un acuerdo válido de itinerancia entre ellas.

Para conectar automáticamente o manualmente a una red cuando se encuentre en itinerancia:

- Cuando aparezca Selección de red, pulse la tecla de función Selecc..
- Pulse la tecla arriba o abajo para resaltar la opción adecuada y pulse la tecla de función Aceptar.

Si selecciona **Automático**, se conectará a la primera red disponible cuando se encuentre en itinerancia.

- Si selecciona **Manual**, el teléfono buscará las redes disponibles. Vava al paso 3.
- Pulse la tecla arriba o abajo hasta que aparezca la red que desee y pulse la tecla de función **Aceptar**.

Ahora está conectado a esa red.



#### Identificador de línea (Menú 9.5)

Puede impedir que su número de teléfono aparezca en el teléfono de la persona a la que llama.

**Nota**: Algunas redes no permiten al usuario cambiar este aiuste.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Predefinido**: se utiliza el ajuste predefinido

facilitado por la red.

**Ocultar número**: su número no aparece en el teléfono de la otra persona.

**Enviar número**: su número se envía cada vez que realiza una llamada.

#### Grupo cerrado de usuarios (CUG)

(Menú 9.6)

Este servicio de red permite restringir las llamadas entrantes y salientes a un grupo de usuarios seleccionados. Puede crear hasta un máximo de diez grupos de usuarios.

Para más información sobre cómo crear y utilizar un grupo cerrado de usuarios, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

<u>Ejemplo</u>: Una empresa deja tarjetas SIM a sus empleados y desea restringir las llamadas salientes a los miembros del mismo equipo.

## Activación de un grupo cerrado de usuarios

Si selecciona el menú **Grupo cerrado de usuarios**, puede introducir la función CUG (Closed User Group, grupo cerrado de usuarios).



Ahora puede utilizar las siguientes opciones pulsando la tecla de función **Selecc.**:

**Lista de índice**: le permite enumerar, añadir o eliminar los números de índice de CUG. Aparece la lista de índices actuales de CUG. Añada un nuevo índice de CUG si su proveedor de servicios se lo recomienda o elimine un grupo.

Para	Pulse
desplazarse a través de los índices de CUG ya existentes	la tecla arriba o abajo.
añadir un nuevo índice de CUG	la tecla de función <b>Opciones</b> , seleccione la opción <b>Añadir</b> e introduzca el índice.
eliminar un índice de CUG	la tecla de función <b>Opciones</b> y seleccione la opción <b>Eliminar</b> .
activar un índice de CUG	la tecla de función <b>Opciones</b> y seleccione la opción <b>Activar</b> .

Acceso externo: le permite activar o desactivar llamadas a números que no estén en el grupo cerrado de usuarios. Esta opción depende de la suscripción al CUG. Compruébelo con su proveedor de servicios.

**Grupo predefinido**: puede configurar un CUG predefinido con su proveedor de servicios. Si lo hace, podrá activar la opción **Grupo predefinido** en su teléfono. Al realizar una llamada, tendrá la opción de utilizar el CUG predefinido en lugar de tener que seleccionar uno de la lista.

**Desactivar**: desactiva la función de CUG. Este menú sólo aparece si el grupo predefinido está activado o se ha seleccionado un índice de CUG.

#### Selección de banda (Menú 9.7)

Para que el teléfono pueda realizar y recibir llamadas telefónicas debe estar registrado a una de las redes disponibles. El teléfono puede funcionar bajo cualquiera de los siguientes tipos de redes:

- GSM 900
- GSM 1800
- GSM 900/1800 combinada
- GSM 1900

El país de compra del teléfono determina la banda predefinida que utiliza. Al viajar al extranjero debe acordarse de cambiar a la banda adecuada.

- Cuando aparezca Selección de banda, pulse la tecla de función Selecc..
- Pulse la tecla arriba o abajo hasta resaltar la opción adecuada, GSM 900/1800 o GSM 1900, y pulse la tecla de función Aceptar.
- Cuando la pantalla confirme la banda de red seleccionada, pulse la tecla de función Sí.

Para cancelar la selección, pulse la tecla de función **No**.

Cuando seleccione una banda nueva, su teléfono mostrará un mensaje de confirmación y a continuación buscará automáticamente todas las redes disponibles. El teléfono se registra a una red preferida dentro de la banda.



#### **Entretenimiento**

El menú **Entretenimiento** contiene varias opciones.

#### Navegador WAP (Menú 10.1)

El teléfono está equipado con un navegador WAP (Wireless Application Protocol, Protocolo de aplicaciones sin hilos) que le permite acceder y navegar por la web sin hilos utilizando su teléfono.

#### Inicio (Menú 10.1.1)

Al seleccionar este menú, el teléfono se conecta a la red y se carga la página de inicio del proveedor de servicios web sin hilos. También puede pulsar la tecla *i* en modo inactivo.

El contenido de la página de inicio del navegador WAP depende del proveedor de servicios del web sin hilos. Para desplazarse por la pantalla, pulse la tecla arriba o abajo.

Nota: Para acceder a la página de inicio desde otra pantalla en el navegador WAP, utilice la opción Inicio. Para obtener más detalles sobre los menús del navegador WAP, véase página 161.

#### Salir del navegador WAP

Para salir del navegador en cualquier momento, pulse la tecla  $\mathbf{A}^{\setminus \Phi}$ .

#### Desplazamiento por el navegador WAP

Para	Pulse
desplazarse y seleccionar elementos del navegador	la tecla arriba o abajo hasta que el símbolo ▶ apunte al elemento y pulse a continuación la tecla de función <b>Selecc.</b> para confirmar la selección.
seleccionar un elemento numerado	la tecla del número correspondiente.
volver a la página anterior	la tecla de función <b>Atrás</b> o la tecla <b>C</b> .
volver a la página de inicio	la tecla * durante más de dos segundos y seleccione la opción <b>Inicio</b> . Para obtener más información sobre esta opción, véase página 161.

#### Introducción de texto en el navegador WAP

Cuando se le pida que introduzca texto, la pantalla indica el modo de entrada de texto actual.

Los modos disponibles son los que siguen:

**Modo T9** (**T9**): le permite introducir caracteres en español pulsando una tecla por letra. En este modo, sólo puede utilizar la tecla **0** para mostrar las palabras alternativas. Para cambiar de mayúsculas a minúsculas o viceversa, pulse la tecla \*.

Número (1): le permite introducir números.

**Modo de caracteres en mayúsculas (A)**: permite introducir caracteres españoles en mayúsculas.

**Modo de caracteres en minúsculas (a)**: permite introducir caracteres españoles en minúsculas.



**Nota**: Puede introducir caracteres especiales en los modos de mayúsculas y minúsculas. Para obtener información sobre disponibilidad de caracteres, véase página 49.

Para	A continuación
cambiar el modo de entrada de texto	pulse la tecla 🧯 una o más veces.
introducir un espacio	pulse la tecla #.
editar texto	Sitúe el cursor a la derecha del carácter o caracteres a corregir.     Pulse la tecla <b>C</b> las veces necesarias.     Introduzca el carácter o caracteres correctos.

## Selección y uso de las opciones del menú del navegador

Durante el uso del navegador WAP para navegar por la web sin hilos se dispone de diversas opciones de menú.

Para acceder a una opción del menú:

- Mantenga pulsada la tecla \*.
   Aparece una lista de menús.
- Resalte un menú pulsando la tecla arriba o abajo.
- Seleccione una opción pulsando la tecla de función Selecc..
- Si fuera necesario, seleccione una opción secundaria con las teclas Arriba y Abajo y pulse la tecla de función **Selecc.** para confirmar.

**Nota**: Los menús pueden variar según la versión del navegador WAP.

#### **Entretenimiento**

Las opciones disponibles son las que siguen:

Recargar: carga de nuevo la página actual.

**Inicio**: regresa a la página de inicio del proveedor de servicios web sin hilos.

**Ir a URL**: le permite introducir manualmente la dirección URL de una página web. Después de introducir una dirección, pulse la tecla de función **Aceptar** para ir directamente.

**Mostrar URL**: muestra la dirección URL de la página web a la que está conectada actualmente. También le permite ajustar el sitio actual como página de inicio.

Para	Pulse
ajustar la página actual como página de inicio	la tecla de función Opciones, seleccione la opción Guardar en página de inicio y pulse la tecla de función Selecc.
configurar un marcador hacia la página actual	la tecla de función  Opciones, seleccione la opción Guardar favorito y pulse la tecla de función  Selecc
cancelar los ajustes	la tecla de función <b>Atrás</b> .

**Editar página de inicio**: le permite cambiar manualmente la página de inicio. Introduzca la URL y pulse la tecla de función **Aceptar**. Para obtener más información sobre cómo introducir texto, véase página 45.

**Borrar caché**: elimina la información guardada en la caché, que es donde se guardan las páginas web visitadas más recientes.

**Bandeja entrada**: le permite leer los mensajes recibidos del servidor web.



#### Favoritos (Menú 10.1.2)

Este menú permite guardar las direcciones URL de hasta diez de sus sitios web favoritos. Puede acceder a este menú directamente pulsando y manteniendo pulsada la tecla # mientras utiliza el navegador WAP.

Para guardar una dirección URL:

- Seleccione una ubicación vacía y pulse la tecla de función Selecc.
- Introduzca la dirección y pulse la tecla de función Introducir.

Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.

3. Introduzca un nombre para el elemento favorito y pulse la tecla de función **Introducir**.

Después de guardar elementos favoritos puede utilizar las siguientes opciones pulsando la tecla de función **Selecc.**:

Ir a URL: le lleva al sitio.

Editar: permite editar la dirección.

Eliminar: elimina la dirección.

http:// (Menú 10.1.3)

Este menú permite introducir manualmente la dirección URL del sitio web al que desea acceder.

Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, véase página 45.

#### Ajustes (Menú 10.1.4)

Este menú le permite ajustar cinco servidores para el navegador WAP. Póngase en contacto con el proveedor de servicios para obtener más información sobre las opciones de ajustes.

Para cada servidor, se dispone de las siguientes opciones:

**Nombre de perfil**: introduzca el nombre que desee asignar al servidor proxy HTTP.

**URL de inicio**: ajusta la dirección de su página de inicio. Cuando aparezca en la pantalla la página de inicio predeterminada, podrá borrarla con la tecla **C** e introducir una de su elección.

**Seguridad**: selecciona el modo de transmisión de datos. Elija **Seguro** para proteger los datos contra accesos no autorizados; en caso contrario, elija **No seguro**.

**Portador**: seleccione el portador que se debe utilizar para cada tipo de dirección de red accedida: **GPRS** o **Datos**.

Cuando el portador se ajusta en GPRS:

**Dirección IP**: introduzca la dirección de la puerta de enlace necesaria para conectarse a Internet.

**Nombre de usuario:** escriba el identificador de usuario necesario para conectarse a la red GPRS.

**Contraseña**: escriba la contraseña necesaria para conectarse a la red GPRS.

**APN**: escriba el nombre del punto de acceso de la dirección de la puerta de enlace de la red GPRS.



Cuando el portador se ajusta en Datos:

**Dirección IP**: introduzca la dirección de la puerta de enlace necesaria para conectarse a Internet.

**ID de usuario**: escriba el ID de usuario del servidor PPP.

Contraseña: escriba la contraseña del servidor PPP.

**Numero de teléfono**: escriba el número de teléfono del servidor PPP.

**Tipo de red**: seleccione un tipo de llamada de datos: **Analógico** o **Digital**.

**Nota**: Los ajustes del navegador WAP pueden variar según el proveedor de servicios. Póngase en contacto con el proveedor de servicios para obtener más detalles.

#### Borrar caché (Menú 10.1.5)

Puede eliminar la información guardada en la memoria caché, es decir, la memoria temporal del teléfono que guarda las páginas web cargadas más recientemente.

Pulse la tecla de función **Sí** para confirmar la eliminación. En caso contrario, pulse la tecla de función **No** 

#### Recibir mensaje (Menú 10.1.6)

En este menú puede recibir y acceder a mensajes web del servidor.

Las opciones disponibles son las que siguen:

**Bandeja entrada**: le permite leer los mensajes recibidos del servidor web.

**Recibir**: le permite ajustar si su teléfono recibe mensajes web o no.

**Eliminar todo:** le permite eliminar todos los mensajes web.

#### Juegos (Menú 10.2)

Puede descargar MIDlets (aplicaciones de Java ejecutables en teléfonos móviles) desde diversas fuentes haciendo uso para ello del navegador WAP. Al mismo tiempo, también puede almacenar dichas aplicaciones en su teléfono móvil.

Cuando acceda al menú **Juegos**, aparecerá la lista de juegos predefinidos. Cuando descargue más juegos, se añadirán a la lista.

**Nota:** Es posible que no se dispongan de servicios Java según el proveedor de servicios.

#### Ejecución de un MIDlet

**Nota:** El siguiente procedimiento se aplica a los juegos predefinidos. El procedimiento puede ser diferente para los juegos descargados.

- Desplácese hasta el MIDlet deseado de la lista de juegos y pulse la tecla de función Iniciar.
- 2. En la pantalla inicial del MIDlet, desplácese por las opciones utilizando las teclas de navegación.

Las opciones disponibles son las que siguen:

- START GAME (comenzar juego): empieza una partida nueva.
- **CONTINUE** (**continuar**): le permite continuar un juego anterior.
- HIGH SCORE (máxima puntuación): muestra la lista de puntuaciones más altas.
   Esta opción puede que no esté disponible en algunos juegos.
- HOW TO PLAY (instrucciones): explica cómo jugar y las funciones de las teclas durante el juego.
- **OPTION (opción)**: permite activar o desactivar el sonido del juego.



3. Pulse la tecla i para confirmar la selección.

Durante el juego, para	Pulse
ajustar el volumen del juego	las teclas de volumen.
detener la partida y volver a la pantalla de inicio	la tecla <b>C</b> .
salir del juego	la tecla ♠\①.

#### Revisión de la información del MIDlet

- 1. Desplácese hasta el MIDlet que desee y pulse la tecla de función **Información** 
  - La pantalla muestra información sobre el MIDlet, como el tamaño del archivo, la versión de la aplicación y el vendedor.
- Para desplazarse a la información de otro MIDlet, pulse la tecla arriba o abajo.
- Si desea eliminar el MIDlet, pulse la tecla de función **Eliminar** y después pulse la tecla de función **Sí** para confirmar la eliminación.
- Para salir y volver a la pantalla de juegos, pulse la tecla de función **Atrás** o la tecla **C**.

**Nota**: Cuando seleccione los juegos predefinidos de la lista, la opción **Eliminar** no está disponible, así que no podrá eliminarlos.

#### Introducción de texto

Si debe introducir texto mientras esté utilizando un MIDlet, puede utilizar los siguientes modos de entrada:

**Modo de caracteres en mayúsculas (A)**: permite introducir caracteres españoles en mayúsculas.

**Modo de caracteres en minúsculas (a)**: permite introducir caracteres españoles en minúsculas.

Modo número (1): le permite introducir números.

**Modo símbolo**: le permite introducir símbolos. Tras resaltar un símbolo pulsando las teclas de navegación, pulse la tecla *i* para introducirlo.

**Modo T9** (**T9**): le permite introducir caracteres en español pulsando una tecla por letra. En este modo, puede cambiar de mayúsculas a minúsculas o viceversa pulsando la tecla **0**.

Para cambiar el modo de entrada de texto, pulse la tecla \* hasta que aparezca el indicador adecuado.

#### **Cambiar los ajustes DNS**

El DNS (Domain Name Server, Servidor de nombres de dominio) es el servidor que asigna el nombre del dominio del servidor Java y la dirección IP. Los ajustes DNS vienen predefinidos, pero a veces deberán cambiarse según lo indique el proveedor de servicios.

- Desplácese hasta Configurac. en la lista de juegos y pulse la tecla de función Selecc..
- Introduzca la dirección primaria utilizando el teclado numérico y pulse la tecla de función Aceptar.
- Escriba la dirección secundaria y pulse la tecla de función **Aceptar**.

#### Sonidos (Menú 10.3)

En este menú puede ver la lista de sonidos descargados del servidor web o recibidos en mensajes multimedia. Puede ajustar los sonidos descargados como tono del timbre actual o enviarlos a otros teléfonos.

Pulsando la tecla de función **Opciones** podrá usar las siguientes opciones:

**Cambiar nombre**: permite modificar el nombre del sonido.

Eliminar: elimina el sonido.

**Definir como tono de timbre**: define el sonido como el tono del timbre.

#### Imágenes (Menú 10.4)

En este menú puede ver la lista de imágenes descargadas del servidor web o recibidas en mensajes. Puede ajustar las imágenes descargadas como imagen de fondo actual o enviarlas a otros teléfonos.

Si asigna una foto como imagen de fondo, aparecerá como **Mi foto** en la lista.

Pulsando la tecla de función **Opciones** podrá usar las siguientes opciones:

**Cambiar nombre**: permite modificar el nombre de la imagen.

Eliminar: elimina la imagen.

**Definir como fondo**: define la imagen como imagen de fondo para la pantalla inactiva.

#### Eliminar todo (Menú 10.5)

Este menú le permite eliminar todos los elementos descargados de las carpetas Juegos, Sonidos e Imágenes. Puede borrar todos los elementos al mismo tiempo.

Para	Pulse
seleccionar la carpeta a borrar	la tecla arriba o abajo. Para eliminar todos los elementos, seleccione <b>Todos</b> .
activar una casilla de verificación	la tecla de función <b>Marcar</b> .
desactivar una casilla de verificación	la tecla de función <b>No</b> marcar.
eliminar los elementos marcados	la tecla de función Eliminar.

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí** para confirmar.

#### Estado memoria (Menú 10.6)

Puede comprobar la cantidad de memoria utilizada y la memoria restante para juegos, sonidos e imágenes.

**Juegos**: la pantalla muestra el espacio total, libre y utilizado y el número de juegos descargados.

**Sonidos e imágenes**: la pantalla muestra el espacio total, libre y utilizado, e incluye cada espacio utilizado por juegos e imágenes.



## Solución de problemas

Si está experimentando problemas con el teléfono, realice las siguientes comprobaciones simples antes de ponerse en contacto con personal de servicio técnico. Pueden ahorrarle el tiempo y el coste de una llamada innecesaria al servicio.

## Al encender el teléfono pueden aparecer los siguientes mensajes:

#### Inserte tarjeta SIM

 Compruebe que la tarjeta SIM está correctamente colocada.

#### Teléfono bloqueado. Introducir contraseña

 Se ha activado la función de bloqueo automático.
 Deberá introducir la contraseña del teléfono para poder usarlo.

#### **Escriba PIN**

- Está usando el teléfono por primera vez. Debe introducir el número de identificación personal (PIN) que se le proporciona con la tarjeta SIM.
- La función Comprobación PIN está activada. Cada vez que encienda el teléfono debe introducir el PIN. Para desactivar esta función, use el menú Comprobación PIN (Menú 7.6.1).

#### Escriba PUK

 Se ha introducido un código PIN incorrecto tres veces seguidas y ahora el teléfono está bloqueado. Escriba el PUK suministrado por el proveedor de servicios.

#### Aparece "Sin servicio", "Fallo de red" o "No realizado"

- Se ha perdido la conexión de red. Puede estar en una zona de señal débil (en un túnel o rodeado de edificios). Muévase e inténtelo de nuevo.
- Está intentando acceder a una opción para la que no ha establecido una suscripción con su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más detalles.

## Ha escrito un número pero no se ha marcado

- ¿Ha pulsado la tecla
- ¿Está accediendo a la red móvil correcta?
- Puede haber establecido una opción de restricción de llamadas salientes.

## Su interlocutor no puede contactar con usted

- ¿Está encendido su teléfono (ha pulsado la tecla 🔊 🗘 durante más de un segundo)?
- ¿Está accediendo a la red móvil correcta?
- Puede haber establecido una opción de restricción de llamadas entrantes.

#### Su interlocutor no puede oírle

- ¿Ha desactivado el micrófono?
- ¿Tiene el teléfono lo suficientemente cerca de la boca? el micrófono está situado en la parte inferior del teléfono.

#### El teléfono empieza a pitar y en la pantalla parpadea el mensaje "\*\*Aviso\*\* Batería baja"

 La batería no tiene carga suficiente. Recargue la batería.

## La calidad del sonido de la llamada es mala

- Compruebe el indicador de intensidad de señal en la pantalla (۲...۱۱); el número de barras indica la intensidad de señal de fuerte (۲...۱۱) a débil (۲).
- Mueva ligeramente el teléfono o acérquese a una ventana si se encuentra en un edificio.

#### No se marca ningún número cuando recupera una entrada de la agenda telefónica

- Compruebe que los números se han guardado correctamente mediante la opción de búsqueda de la agenda telefónica.
- Vuelva a almacenar el número si es necesario.

Si las directrices anteriores no le permiten resolver el problema, anote:

- Los números de serie y de modelo del teléfono.
- Los detalles de la garantía.
- Una descripción clara del problema.

Después póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio posventa de Samsung.



### Códigos de acceso

Hay varios códigos de acceso para el teléfono y la tarjeta SIM. Estos códigos le ayudan a proteger el teléfono de usos no autorizados.

Cuando se le pida alguno de los códigos explicados a continuación, introduzca el código adecuado (aparece como asteriscos) y pulse la tecla de función **Aceptar**. Si comete un error, pulse la tecla **C** una o más veces hasta que se borre el dígito incorrecto; continúe introduciendo el código correcto.

Los códigos de acceso, excepto los códigos PUK y PUK2, pueden cambiarse en el menú **Seguridad** (**Menú 7.6**). Véase página 131 para obtener más detalles.

iAtención! Evite el uso de códigos de acceso similares a los números de emergencia, como por ejemplo 112, para que no marque por accidente un número de emergencia.

#### Contraseña del teléfono

La función de bloqueo del teléfono emplea la contraseña del teléfono para protegerlo de usos no autorizados. La contraseña del teléfono predefinida que se proporciona con el teléfono es "00000000".

Para	Véase
activar o desactivar la función de bloqueo del teléfono	página 132 ( <b>Menú 7.6.3</b> ).
cambiar la contraseña del teléfono	página 133 ( <b>Menú 7.6.4</b> ).



#### PIN

El PIN (**P**ersonal **I**dentification **N**umber, Número de identificación personal, de 4 a 8 dígitos) protege la tarjeta SIM de usos no autorizados. Normalmente, se proporciona con la tarjeta SIM.

Si introduce un PIN incorrecto tres veces seguidas, el código se desactiva y no se puede utilizar hasta que lo reactive introduciendo el PUK (véase más adelante).

Para	Véase
activar o desactivar la función de comprobación del PIN	página 131 ( <b>Menú 7.6.1</b> ).
cambiar el PIN	página 132 ( <b>Menú 7.6.2</b> ).

#### **PUK**

Es necesario el PUK (**P**IN **U**nblocking **K**ey, Clave de desbloqueo de PIN) de 8 dígitos para cambiar un PIN desactivado. El PUK puede entregarse con la tarjeta SIM, pero, en caso contrario, o si lo ha perdido, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para volver a activar el PIN:

- Introduzca el PUK y pulse la tecla de función Aceptar.
- Elija e introduzca un PIN nuevo y pulse la tecla de función Aceptar.
- Cuando aparezca el mensaje Confirme nuevo PIN, vuelva a introducir el mismo código y pulse la tecla de función Aceptar.

Si introduce incorrectamente el PUK diez veces seguidas, se invalida la tarjeta SIM. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener una nueva tarjeta.

#### PIN<sub>2</sub>

El PIN2 (de 4 a 8 dígitos), incluido en algunas tarjetas SIM, es necesario para acceder a funciones específicas, como el ajuste del coste máximo de una llamada. Estas funciones están disponibles si las admite su tarjeta SIM.

Si introduce un PIN2 incorrecto tres veces seguidas, el código se desactiva y no se puede utilizar hasta que lo reactive introduciendo el PUK2.

Para cambiar el PIN2, véase página 134 (**Menú 7.6.8**).

#### PUK2

Es necesario el PUK2 (**P**IN **U**nblocking **K**ey 2, Clave de desbloqueo de PIN 2) de 8 dígitos para cambiar un PIN2 desactivado. Si pierde el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para volver a activar el PIN2:

- Introduzca el PUK2 y pulse la tecla de función Aceptar.
- Elija e introduzca un PIN2 nuevo y pulse la tecla de función Aceptar.
- Cuando aparezca el mensaje Confirme PIN2, vuelva a introducir el mismo código y pulse la tecla de función Aceptar.

Si introduce un PUK2 incorrecto diez veces seguidas, no podrá acceder a las funciones que requieren el PIN2. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener una nueva tarjeta.



#### Contraseña de restricción

Para usar la función de restricción de llamadas necesitará la contraseña de restricción de 4 dígitos. Obtendrá la contraseña de su proveedor de servicios al abonarse a esta función.

Puede cambiar esta contraseña en el menú **Restricción de llamadas (Menú 9.2**). Véase página 153 para obtener más detalles.

## Información acerca de la salud y la seguridad

# Exposición a la energía de radiofrecuencia (Información sobre la tasa específica de absorción o SAR)

Este modelo de teléfono cumple los requisitos de la UE (Unión Europea) relativos a la exposición a ondas de radio.

Su teléfono móvil es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) recomendados por el Consejo de la Unión Europea. Estos límites forman parte de unas directrices exhaustivas y establecen los niveles permitidos de energía de radiofrecuencia para la población. Organizaciones científicas independientes desarrollaron estas directrices a través de evaluaciones periódicas y completas de estudios científicos. Los límites contienen unos márgenes considerables de seguridad para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

El índice estándar de exposición de los teléfonos móviles utiliza una unidad denominada SAR (Specific Absorption Rate, Tasa específica de absorción). La tasa límite recomendada por el Consejo de la Unión Europea es 2,0 W/kg.\* El valor SAR máximo para este modelo de teléfono era 0,437 P/kg.

<sup>\*</sup> El límite de SAR para los teléfonos móviles utilizados por la población es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media por diez gramos de tejido corporal. El límite incorpora un margen considerable de seguridad que aporta protección adicional para la población y tiene en cuenta cualquier variación de las medidas. Los valores de la SAR pueden modificarse dependiendo de los requisitos nacionales de información y de la banda de red.

Las pruebas de la SAR se efectúan en posiciones de funcionamiento estándares mientras que el teléfono transmite el máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina con el máximo nivel certificado de potencia, la tasa real del teléfono en funcionamiento suele estar bastante por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar a diversos niveles de potencia y para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. En general, cuanto más cerca esté de una antena de móvil, menor será la emisión de energía.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para su venta al público, debe demostrarse que cumple la directiva europea sobre equipos terminales de telecomunicaciones. Esta directiva contempla como requisito esencial la protección de la higiene y seguridad del usuario y de cualquier otra persona.

#### Precauciones al usar las baterías

- No utilice nunca ningún cargador o batería que presenten daños de algún tipo.
- Utilice la batería sólo para su finalidad prevista.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste utiliza menos energía; los tiempos en espera y de llamada se ven muy afectados por la intensidad de la señal en la red móvil y por los parámetros establecidos por el operador de red.
- Los tiempos de carga de la batería dependen de la carga de batería restante y del tipo de batería y cargador utilizados. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero irá perdiendo capacidad de forma gradual. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de llamada y tiempo en espera) sea sensiblemente inferior a lo normal, es hora de adquirir una nueva batería.

#### Información acerca de la salud y la seguridad

- Una batería totalmente cargada, si no se utiliza, se descargará sola con el tiempo.
- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recárguelas sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no esté en uso, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que el exceso de carga puede reducir su vida útil.
- Las temperaturas extremas afectarán a la capacidad de carga de su batería: puede necesitar refrigeración o calentamiento previo.
- No deje la batería en lugares muy cálidos o fríos, tales como un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la vida útil de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría puede no funcionar temporalmente, incluso cuando la batería está totalmente cargada. Las baterías de Li-ion se ven especialmente afectadas por temperaturas inferiores a 0 °C.
- No provoque ningún cortocircuito en la batería. Se puede producir un cortocircuito accidentalmente cuando un objeto metálico (una moneda, un clip metálico o una pluma) provoca una conexión directa entre los bornes + y - de la batería (las bandas metálicas situadas en la parte posterior de la batería), por ejemplo cuando lleva una batería de repuesto en un bolsillo o una bolsa. El cortocircuito de los bornes puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.
- Deseche las baterías usadas siguiendo las normativas locales. Recicle siempre. No arroje las baterías al fuego.



#### Seguridad en carretera

El teléfono inalámbrico le ofrece la ventajosa posibilidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. No obstante, las ventajas de la comunicación a través de teléfonos inalámbricos conllevan una responsabilidad importante, una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduzca, la conducción es su primera responsabilidad. Cuando utilice su teléfono sin cables mientras conduce, asegúrese de seguir las normas de circulación específicas en el área o país en el que se encuentre.

#### Entorno operativo

Recuerde cumplir todas las normativas especiales vigentes en cualquier área y apague siempre su teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o peligro.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para obtener instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como sucede con otros equipos móviles de radiotransmisión, se recomienda que, para el correcto funcionamiento del equipo y la seguridad del usuario, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (es decir, cercano a la oreja con la antena apuntando hacia arriba).

## **Dispositivos electrónicos**

La mayor parte de los equipos electrónicos se encuentran protegidos contra las señales de radiofrecuencia. No obstante, algunos equipos electrónicos carecen de protección frente a las señales de radiofrecuencia provenientes de su teléfono móvil. Consulte al fabricante sobre la existencia de otras alternativas.

## **Marcapasos**

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos para evitar posibles interferencias en éste último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de investigaciones sobre tecnología inalámbrica.

Las personas que utilicen marcapasos:

- Deben mantener siempre el teléfono a más de 15 cm del marcapasos cuando el teléfono se encuentra encendido.
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo a la altura del pecho.
- Deben utilizar el teléfono con el oído más alejado del marcapasos, para evitar posibles interferencias.

Si cree que puede estar teniendo lugar alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

## **Audífonos**

Algunos teléfonos móviles digitales pueden producir interferencias con ciertos tipos de audífonos. En caso de interferencia, deberá consultar al fabricante de su audífono para conocer otras alternativas.



## Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte al fabricante de dichos dispositivos para determinar si éstos se encuentran protegidos contra la energía de radiofrecuencia externa. Su médico podrá ayudarle a obtener esta información. Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando así se indique en los letreros de dichas zonas. Los hospitales o las instalaciones de asistencia sanitaria pueden utilizar equipos sensibles a la energía de radiofrecuencias externa.

#### Vehículos

Las señales de radiofrecuencia pueden afectar a sistemas electrónicos que se encuentran en vehículos a motor y que no se hayan instalado correctamente o que no estén protegidos de forma adecuada contra dichas señales. Consulte al fabricante o a su representante acerca de su vehículo.

Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que haya añadido a su vehículo.

## Carteles de aviso

Apague el teléfono en cualquier lugar en el que se indique a tal efecto.

## Entornos con alto riesgo de explosión

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno con alto riesgo de explosión y siga todas las señales e instrucciones que se indiquen. Si se produjeran chispas en estas áreas podría dar lugar a una explosión o a un incendio, lo que podría causar lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una estación de servicio. También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de combustibles), plantas químicas o aquellos lugares donde existan operaciones de voladura en proceso.

Las áreas que tienen alto riesgo de explosión se encuentran frecuentemente identificadas con claridad, pero no siempre es así. Éstas incluyen lugares tales como las cubiertas inferiores de los barcos, las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, los vehículos que utilicen gas licuado de petróleo, como propano o butano, las zonas en las que el aire contiene productos químicos o partículas, como por ejemplo granos, polvo o metal en polvo, así como otras zonas en donde normalmente se le advertiría que apague el motor de su vehículo.



## Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, usa señales de radio, redes móviles y de tierra, así como funciones programadas por el usuario que no pueden garantizar la conexión en todas las condiciones. Por tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en ningún teléfono móvil para comunicaciones de extrema importancia (urgencias médicas, por ejemplo).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en una zona de servicio con una intensidad de señal móvil adecuada. Las llamadas de emergencia pueden no ser posibles en todas las redes de telefonía móvil o cuando estén en uso ciertos servicios de red o ciertas opciones de teléfono. Compruébelo con su proveedor local de servicios.

Para efectuar una llamada de emergencia:

- 1. Si el teléfono no está encendido, enciéndalo.
- Teclee el número de emergencia correspondiente a su ubicación actual (por ejemplo, 112 o cualquier otro número de emergencia oficial). Los números de emergencia varían según la ubicación.
- Pulse la tecla .

Si algunas funciones se encuentran en uso (como, por ejemplo, la función de restricción de llamadas), puede que sea necesario desactivarlas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte la documentación y póngase en contacto con su proveedor local de servicios móviles.

Al realizar una llamada de emergencia, recuerde que debe proporcionar toda la información necesaria de forma tan exacta como le sea posible. Del mismo modo, recuerde que el teléfono puede ser el único medio de comunicación en caso de producirse un accidente; no corte la comunicación hasta que se le indique.

# Otras informaciones importantes de seguridad

- Sólo personal cualificado debe reparar o instalar el teléfono en un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable al dispositivo.
- Compruebe con regularidad que todos los equipos de telefonía móvil de su vehículo están instalados y funcionan correctamente.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento que el teléfono, sus piezas o accesorios.
- En vehículos equipados con airbag, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. No coloque objetos, incluidos equipos inalámbricos o portátiles, en la zona donde se encuentra el airbag o en el área de despliegue de éste. Si los equipos inalámbricos para vehículos se instalan de manera incorrecta y el airbag se infla, podrían producirse lesiones grayes.
- Desconecte su teléfono móvil antes de embarcar en los aviones. El uso de teléfonos móviles en los aviones es ilegal y, además, puede ser peligroso para el funcionamiento del avión.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono móvil para con el infractor, puede conllevar acciones judiciales o ambas cosas.



## Cuidado y mantenimiento

El teléfono es un producto de diseño y fabricación superior que debería tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a cumplir todos los requisitos de garantía y podrá sacar provecho de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que oxidarían los circuitos electrónicos.
- No use el teléfono con las manos mojadas. Si lo hace podría recibir una descarga eléctrica o dañar el teléfono.
- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus componentes pueden verse dañados.
- No guarde el teléfono en lugares cálidos. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares fríos. Una vez que el teléfono alcanzara su temperatura normal se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que podría dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer el teléfono, no lo golpee ni lo agite.
   La manipulación brusca del teléfono puede dañar los circuitos electrónicos.
- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza o detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido en una solución jabonosa suave.

#### Información acerca de la salud y la seguridad

- No pinte el teléfono. La pintura podría bloquear las piezas móviles del dispositivo y provocar un funcionamiento incorrecto.
- No coloque el teléfono dentro de un dispositivo que emita calor ni sobre él (como, por ejemplo, hornos, hornos microondas o radiadores). Es posible que el teléfono explosione si se calienta en exceso.
- Utilice únicamente la antena suministrada con la unidad o una antena de repuesto autorizada. Las antenas, las modificaciones o los accesorios adicionales no autorizados pueden dañar el teléfono o violar las regulaciones locales sobre dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquiera de sus accesorios no funciona adecuadamente, llévelo al centro de servicio cualificado más cercano. El personal de dicho centro le ayudará y, si es necesario, efectuará la reparación del teléfono.

## Glosario

Para ayudarle a comprender los principales términos técnicos y las abreviaturas que se han empleado en este manual y para aprovechar plenamente las opciones de su teléfono móvil, a continuación le proporcionamos algunas definiciones:

#### Buzón de voz

Servicio de respuesta informatizado que contesta automáticamente las llamadas que usted no puede o no quiere responder. Reproduce un saludo grabado (puede elegir grabar su propia voz) y graba el mensaje del interlocutor.

#### Contraseña del teléfono

Código de seguridad utilizado para desbloquear el teléfono cuando se ha seleccionado la opción de bloqueo automático cada vez que se enciende.

#### Desvío de llamadas

Posibilidad de redirigir las llamadas a otro número de teléfono.

## EMS (Enhanced Message Service, Servicio ampliado de mensajes)

Una adaptación del servicio de mensajes cortos (SMS) que permite enviar y recibir tonos del timbre y logotipos del proveedor de servicios y también combinaciones de archivos multimedia simples de teléfonos compatibles con EMS. Como el EMS (Enhanced Message Service, Servicio ampliado de mensajes) está basado en el SMS, puede utilizar los centros de SMS del mismo modo que el SMS. EMS funciona en todas las redes del sistema mundial para comunicaciones móviles (GSM, Global System for Mobile Communication). Los remitente de EMS pueden utilizar texto, melodías, imágenes, sonidos v animaciones para aumentar el poder expresivo de los mensaies, limitados por las restricciones de presentación de los dispositivos móviles. 189

## GPRS (General Packet Radio Service, Servicio general de radiocomunicaciones por paquetes)

Éste es un nuevo servicio de valor añadido de datos que permite enviar y recibir información a través de una red de telefonía móvil. El servicio GPRS ofrece una conexión continua a Internet a los usuarios de telefonos móviles y ordenadores. Se basa en las conexiones móviles conmutadas de circuitos del Sistema mundial para comunicaciones móviles (GSM) y el servicio de mensajes cortos (SMS).

## GSM (Global System for Mobile Communication, Sistema mundial para comunicaciones móviles)

Norma internacional para las comunicaciones móviles que garantiza la compatibilidad entre los diferentes operadores de redes. GSM abarca la mayoría de los países europeos y otras grandes zonas del mundo.

## Indicación de llamada en espera

Posibilidad de poner una llamada en espera mientras usted se encuentra respondiendo o realizando otra llamada. Después podrá pasar de una a otra llamada según desee.

#### Itinerancia

Consiste en utilizar el teléfono fuera de su área local (por ejemplo, cuando realice un viaje).

#### Java

Aplicaciones generadas en lenguaje de programación que pueden ejecutarse en todas las plataformas de hardware, ya sean pequeñas, medianas o grandes, sin modificaciones. Se ha promocionado y orientado especialmente para la Web, tanto para sitios web públicos como para intranets. Los programas Java ejecutados en una página web se denominan *Java applet o miniaplicación Java*. Cuando se ejecutan en un teléfono móvil, se denominan MIDlet.



## Llamada en espera

Le notifica que tiene una llamada entrante mientras está otra llamada en curso.

#### Llamadas multiconferencia

Posibilidad de establecer una llamada múltiple que incluya hasta cinco interlocutores adicionales.

# MMS (Multimedia Message Service, Servicio de mensajes multimedia)

Servicio de mensajes para móviles, normalizado por el Foro WAP v por el Programa de colaboración de la tercera generación (3GPP, 3rd Generation Partnership Program). Para los usuarios de teléfonos, el servicio MMS es similar al Servicio de mensajes cortos (SMS, Short Message Service), pues permite la entrega automática e inmediata de teléfono a teléfono de contenidos creados por el usuario. Las direcciones a las que se envían los mensaies son fundamentalmente números de teléfono, de manera que el tráfico se produce entre teléfono y teléfono. MMS también admite el envío a direcciones electrónicas, por lo que los mensaies también pueden mandarse por correo electrónico. Además del contenido de texto propio del SMS, los mensaies MMS también pueden contener imágenes. grabaciones breves de voz v audio v, también, vídeos y presentaciones informativas.

# PIN (Personal Identification Number, Número de identificación personal)

Código de seguridad que protege el teléfono del uso no autorizado. El código PIN se lo proporcionará el proveedor de servicios con la tarjeta SIM. Puede ser un número de entre cuatro y ocho dígitos y se puede modificar cuando se desee.



## PUK (PIN Unblocking Key, Clave de desbloqueo de PIN)

Código de seguridad usado para desbloquear el teléfono cuando se ha introducido un PIN incorrecto tres veces consecutivas. El número de ocho dígitos lo suministra el proveedor de servicios con su tarjeta SIM.

## Restricción de llamadas

Posibilidad de restringir las llamadas entrantes y salientes.

## SDN (Service Dialling Numbers, Números de marcación de servicio)

Números de teléfono suministrados por su operador de red que ofrecen acceso a servicios especiales, tales como buzón de voz, información de directorios, atención al cliente y servicios de emergencia.

## Servicios de identificación de línea de llamada (Identificador de línea)

Servicio que permite a los abonados ver o bloquear los números de teléfono de las personas que llaman.

## Servidor proxy

Un servidor proxy está situado entre un cliente web, como un navegador web, y un servidor web real y funciona como su intermediario. Cuando alguien se conecta a un sitio web, el navegador no se conecta realmente al servidor web. La petición del navegador pasa a un servidor proxy y el servidor proxy hace la petición al servidor web.



Un servidor proxy puede mejorar el rendimiento de determinados grupos de usuarios, porque conserva en memoria las respuestas de todas las peticiones durante un determinado período de tiempo. Si un usuario solicita una página web que ya se ha cargado para otro usuario, vuelve a cargar la página en lugar de pasar la petición al servidor web, lo que podría suponer una pérdida de tiempo.

## SIM (Subscriber Identification Module, Módulo de identificación del abonado)

Tarjeta que contiene un chip con toda la información necesaria para que funcione el teléfono (información de red y de memoria, además de los datos personales del abonado). La tarjeta SIM encaja en una pequeña ranura en la parte posterior del teléfono y está protegida por la batería.

# SMS (Short Message Service, Servicio de mensajes cortos)

Servicio de red que envía y recibe mensajes de y a otros abonados sin tener que hablar con el interlocutor. El mensaje creado o recibido se puede mostrar, recibir, editar o enviar.

## Tapa activa

Posibilidad de responder una llamada simplemente deslizando la tapa.

#### Teclas de función

Son dos teclas que se encuentran en el teléfono con las indicaciones ..., y ..., cuya finalidad:

- Varía según la función que usted esté usando en ese momento.
- Se indica en la línea inferior de la pantalla justo encima de la tecla correspondiente.

#### Tribanda

Capacidad de conectarse a cualquiera de los tres tipos de red: bandas de GSM 900, GSM 1800, GSM 900/ 1800 combinada y GSM 1900 MHz, para mejores comunicaciones y mayor capacidad de itinerancia.

El teléfono busca automáticamente la última red utilizada. Si, por cualquier razón, no se puede contactar con la red, el teléfono intentará registrarse en una red diferente.



# Índice alfabético

A	С					
Adaptador de viaje • 20 Agenda • 137, 139 Agenda telefónica búsqueda y marcado • 38 copiar • 37 editar • 36 eliminar • 36, 42 envío por IrDA • 126 guardar • 33 marcación rápida • 41 options • 36 Ajustes de sonido • 118 DNS • 168 Alarma • 137	Calculadora • 143 Cámara grabar vídeos • 115 opciones • 112 reproducir vídeos • 116 tomar fotos • 110 ver imágenes • 114 Cambio de moneda • 149 Caracteres, introducir • 45 Carga de la batería • 20 Códigos de acceso • 174 Contestación segunda llamada • 56 Contraseña restricción de llamadas • 153, 177 teléfono • 133, 174 Coste de llamada • 109					
Banda de red,	D					
seleccionar • 158 Bandeja entrada, mensajes correo electrónico • 93 imagen • 79 texto • 67 Bandeja salida, mensajes correo electrónico • 96 imagen • 82 texto • 69	Despertador • 137 Desvío, llamadas • 150 Devolver llamada, mensaje • 68 Duración de llamada • 108					
Batería carga • 20 extraer • 18 indicador bajo • 21 instalación • 19 precauciones • 179	Eliminar agenda telefónica • 36 imágenes • 114 mensaje de correo electrónico • 95, 96 mensajes de texto					
Bloqueo tarjeta SIM • 134 teclado • 23 teléfono • 132 Brillo, pantalla • 128 Búsqueda, agenda telefónica • 38	• 68, 69 mensajes con imagen • 81, 83 notas de calendario • 141 notas de voz • 148 registro de					
Buzón de voz • 76	llamadas • 105 tareas • 146 vídeos • 116					

<b>E</b> (continuación)	I
EMS (Enhanced Message Service, Servicio ampliado de mensajes) • 67	Iconos, descripción• • 15 Identificador de línea • 156 Idioma, seleccionar • 131 Iluminación de servicio
En espera, llamadas • 51 Encendido y apagado micrófono • 53 teléfono • 22 tono • 122 Entretenimiento • 159 Estado memoria agenda telefónica • 43 cámara • 117 elementos descargados • 170 mensajes de correo	• 17, 129 Imagen de fondo • 127 Imágenes, descargadas • 169 Indicador de batería baja • 21 Información de entrega, mensaje • 74, 90 Infrarrojos, activar • 123 Internet • 159 Itinerancia • 155
electrónico • 101 mensajes de texto • 75 mensajes con imagen • 89 notas de yoz • 149	J Juegos • 166
Fecha, configuración • 141 Formato hora • 142 Fotos tomar • 110 ver • 114  G G Grabar notas de voz • 147 vídeos • 115 Grupo cerrado de usuarios • 156 Grupos de llamadas búsqueda • 39 editar • 40	Llamadas contestación • 56 desvío • 150 emergencia • 186 en espera • 56, 154 espera • 51 internacionales • 24 multiconferencia • 56 perdidas • 28, 105 realizadas • 106 realizar • 24 rechazar • 27 recibidas • 106 rellamada • 25 responder • 27 restricción • 152 terminar • 25 Logotipo gráfico • 129



Hora mundial • 142

М	<b>M</b> (continuación)
Marcación rápida • 41 Mensajes bienvenida • 130 correo electrónico • 93	Modo silencioso • 30 Modo T9, entrada de texto • 47
difusión • 77	N
imagen • 79 voz • 76	Navegador WAP
web • 165	acceso • 159
Mensajes con imagen • 79	ajuste • 164
ajuste • 90	caché, borrar • 165
creación/envío • 84	favoritos • 163
editar • 83	Nombres
eliminar • 81, 83	búsqueda y
lectura • 79, 82 Mensajes de correo	marcado • 38 introducción • 45
electrónico	Notas de calendario
ajuste • 102	copiar • 141
creación/envío • 98	eliminar • 141
eliminar • 95, 96	envío por IrDA • 126
lectura • 93, 96	redacción • 139
Mensajes de texto	ver • 140
ajuste • 73	Notas de voz
creación/envío • 70	eliminar • 148
eliminar • 68, 69	grabar • 147
lectura • 67, 69 Mensajes enviados	reproducción • 148 Número propio • 130
correo electrónico • 96	Números, teléfono
imagen • 82	búsqueda y
texto • 69	marcado • 38
Mensajes recibidos	guardar • 33
correo electrónico • 93	-
imagen • 79	P
texto • 67	•
Menús	Pantalla
acceso • 59	ajustes • 127
lista • 61 MIDlets • 166	brillo • 128 diseño • 14
MMS (Multimedia Message	iconos • 15
Service, Servicio de	retroiluminación • 16
mensajes multimedia)	Pendientes • 144
• 79	Perfil
Modo alfabético, entrada de	de correo
texto • 49	electrónico • 103
Modo de entrada de	MMS • 91
texto • 46	PIN
Modo FDN (Fixed Dial	cambio • 132
Number, número de marcación fijo) • 134	descripción • 175

## Índice alfabético

<b>P</b> (continuación)	<b>S</b> (continuación)
PIN2 cambio • 134 descripción • 176 Plantillas imagen • 88 texto • 73 Plantillas, mensaje correo electrónico • 100 Problemas, solucionar • 171 PUK • 175 PUK2 • 176	Seguridad en carretera • 181 información • 178 llamadas • 131 precauciones • 8 Selección de banda • 158 de red • 155 Servicio Java • 166 Servicios de red • 150 Servidor de voz • 76 Silenciar
R	todos los sonidos • 53 tonos de tecla • 54
Radiofrecuencia • 178 Redacción de mensajes correo-electrónico • 98 imagen • 84 texto • 70 Reenvío mensaje de correo electrónico • 95 mensaje multimedia • 81 Registro de llamadas perdidas • 28, 105 realizadas • 106 recibidas • 106 Rellamada automáticamente • 135 manual • 25 Responde con cualquier tecla • 135 Responder llamada • 27 Restablecer el teléfono • 136 Retroiluminación descripción • 16 iluminación automática • 129	Silencio micrófono • 53  SMS (Short Message Service, Servicio de mensajes cortos) bandeja entrada • 67 bandeja salida • 69  Sonidos, descargados • 169  T  Tapa activa • 135 Tareas, pendiente creación • 144 editar • 144  Tarjeta SIM bloqueo • 134 instalación • 18  Teclas de función • 31 descripción • 12 ubicación • 11  Teléfono bloqueo • 132 contraseña • 174
tiempo, ajustar • 128	cuidado y mantenimiento • 188
Salud y seguridad • 178 SDN (Service Dialling Numbers, Números de marcación de servicio) • 44	desembalaje • 10 diseño • 11 encendido y apagado • 22 iconos • 15 pantalla • 14 restablecer • 136 teclas • 12

```
T (continuación)
Texto, introducir • 45
Tiempo, ajustar • 141
Tipo
    de alerta • 119
    de timbre • 119
Tono
    activado/desactivado
        • 122
    al deslizar • 121
    conexión • 122
    control de tiempo • 122
    error • 122
    mensaje • 120
    tapa • 121
    teclado • 119
    timbre • 118
Tonos
    DTMF, enviar • 54
    de tecla
        enviar • 54
        selección • 119
U
Último número, rellamar • 25
V
Vibración • 30, 119
Vídeo
    grabar • 115
    reproducción • 116
Volumen, ajustar
    auricular • 26
    timbre • 118
    tono del teclado • 26
```

## Índice alfabético



# Teléfono tribanda SGH-D410 GPRS Tarjeta de referencia rápida

Mantenga pulsada la tecla ♠¹®.	<ul><li> Escriba el número.</li><li> Pulse la tecla .</li></ul>	Pulse brevemente la tecla ♠¹®.	<ul><li>① Pulse la tecla de función Ver.</li></ul>	<ul> <li>Desplácese con las teclas arriba y abajo por las llamadas perdidas</li> </ul>	<ul><li>Para devolver la llamada,</li><li>pulse la tecla .</li></ul>
Encendido y apagado	Realización de una llamada	Finalización de una llamada	Ver las Ilamadas	perdidas inmediata- mente	después de perderlas
<ul><li>① Pulse la tecla de función Menú.</li><li>② Desplácese utilizando las teclas</li></ul>	arriba y abajo a través de la lista de menús hasta que encuentre el menú que desee.	<ul> <li>Dulse la tecla de función Selecc.</li> <li>Desplácese utilizando las teclas arriba o abajo por la lista de</li> </ul>	opciones hasta seleccionar la opción deseada.	® Pulse la tecla de función Selecc	Cada una de las dos teclas de función (즉 ץ 르) realiza la función que indica el texto situado
Acceso a las	de menú				Cada una di realiza la fu



sobre ella (en la línea inferior de la pantalla).

	agenda telefónica	en la	Guardado de los números				del tipo de alerta	712236	volumen	Ajuste del	llamada	ción a una	Contesta-
	<ul><li> Seleccione una memoria.</li><li> Pulse la tecla de función Selecc</li></ul>		<ul> <li>① Introduzca el número y pulse la tecla de función Guardar.</li> <li>② Seleccione un icono.</li> </ul>		<ul><li>Vibración</li></ul>	Sólo luz     Melodía	Seleccione el menu lipo de alerta (Menú 6.3).      Seleccione una onción:		el lateral izquierdo del teléfono.	Pulse las teclas ↑ o ↓ situadas en	Pulse la tecla ).	0	Abra la tapa
				telefónica	numero en	Búsqueda de un					telefónica	los números	Guardadode
Pulse la tecla para marcar.	Para desplazarse por los números, pulse las teclas arriba o abajo.	⑤ Pulse la tecla de función Ver.	<ul> <li>Para desplazarse por los nombres, pulse las teclas arriba o abajo.</li> </ul>	③ Introduzca las primeras letras del nombre.	② Seleccione la opción Buscar.	① Pulse la tecla de función Nombre.	® Pulse la teda ♠\®para volver al modo inactivo.	Aceptar:	Pulse la tecla de función	ubicación del número.	Aceptar.  Si es necesario, cambie la	② Pulse la tecla de función	① Introduzca el nombre.

# Declaración de conformidad (equipos terminales de telecomunicaciones)

#### Para el siguiente producto:

GSM900/GSM1800/GSM1900 Tribanda Digital

Teléfono móvil

(Nombre del producto)

SGH-D410

(Número de modelo)

#### Fabricado en:

- Samsung Electronics 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Corea, 730-350
- Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Caldes, Via Augusta, n-10 08184 Palau de Plegamans, Barcelona, España
- Tianjin Samsung Telecom Technology Co., Ltd, No. 9 weisi rd. Micro-Electronic Industrial park xiging dist. tianjin China. 300385

(nombre y dirección\* de la empresa)

a la que hace referencia este documento cumple con las siguientes normas o documentos normativos.

Seguridad : EN 60950:2000

EMC : EN 301 489-01: (2001-09)

EN 301 489-07: (2002-08)

SAR : EN 50360:2001

Red : EN 301 511 V7.0.1 (12-2000)

Con el presente documento declaramos que [se han realizado todas las pruebas de aparatos de radio y que] el producto mencionado anteriormente cumple con todos los requisitos esenciales de la directiva 1999/5/CE.

Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad que aparece en el artículo 10 y se detalla en el anexo  $[\mathrm{IV}]$  de la directiva  $1999/5/\mathrm{CE}$  con la participación del siguiente o siguientes organismos:

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, Reino Unido Marca de identificación: 168

La documentación técnica está en:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Esta información estará disponible bajo solicitud.

(Representante de la UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab. Blackbushe Business Park, Saxony Way, Yateley, Hampshire, GU46 6GG, Reino Unido 2003 08 21 010

In-Seop Lee / Director

(lugar y fecha de la emisión)

(nombre y firma de la persona autorizada)

\* No es la dirección del centro de servicio de Samsung. Si desea conocer la dirección o el número de teléfono del centro de servicio de Samsung, véase la tarjeta de garantía o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el teléfono. \* Es posible que algunas partes del contenido de este manual sean diferentes en su teléfono, depende del software instalado o el proveedor de servicios.



#### Resumen Declaración de conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de noviembre.

Printed in Korea Code No.: GH68-05013A

World Wide Web Code No.: GH68-05013A http://www.samsungmobile.com Spanish. 07/2004. Rev 1.1